

# BOHRINGER 1o.: VARIOS VUELCO EN LA ETAPA

# Qtra Vez Ganó el Fuehrer

**EUGEN BOHRINGER**, primero en todo. En el camino de San Juan a Catamarca; así también en la etapa y, por su puesto, en la clasificación general del Gran Premio. Está a cubierto de peligros en cuanto a la colocación y también respecto a los dramáticos azares de la ruta, que en la jornada de hoy se vio sembrada de vuelcos. Eugen Bohringer, "führer" del camino, señaló una espléndida marca de 131,958 kilómetros por hora manteniendo un promedio general de 149 kms. 295 mts. por hora. (Foto exclusiva para CRONICA de nuestros enviados especiales Roberto Vaccaro y Braulio Fernández). (Informac. páginas 4, 5 y 24).



**Semifeo Dio  
Gran Sport:  
\$ 359.30**

Información Página 15

**LA CIUDAD RECUERDA.** Nada desmiente tanto aquello de la "ciudad desnuda" como estas fechas donde Buenos Aires se vuelca a expresar en flores y murmullos de oraciones, su ansia de seguir recordando, por encima de los años, a los que ya partieron. Hoy, ríos humanos se volcaron hacia todas las necrópolis. (Inf. pág. 10)

# LO LI TA





# LAS TERCERAS ABREN EL FUEGO DOMINICAL

De la sobremesa, a la cancha, para asistir al comienzo de la jornada futbolística de la fecha. En este caso, la "obertura" estuvo a cargo, como siempre, de las terceras divisiones, los clásicos semilleros de nuestro fútbol, verdaderas cunas de muchos cracks.

## R. CENTRAL 0 RACING 0

Rosario Central: Carnevale; J. González y Ainsa; Hipolito, Muñoz y Palmondo; Sello, Pignani, Poi, Palma y Pereira. Arq. suplente: Decleco.

Racing: Pepe; Vargas y Pelluffo; Frassoldatti, Alvarez y G. González; Villanoba, Vicente, Cáceres, Bergotto y De los Santos. Arq. supl.: Sansone.

Arbitro: Rodríguez.

## INDEPENDIENTE 1 R. PLATE 2

Independiente: Police; Avellan y Mircoli; Escalante, Lovell y Carneglia; Santamaría, Fernández, Ranisco, Suárez y Lescano. Arq. sup.: Villarreal.

River Plate: Ballesteros; Gigli y Gómez; Siles Zivvica y Minore; Ponce, Ornat, D. Onega, Rivarola y Medero. Arq. supl.: López.

Arbitro: Oviedo.

Goles en el primer tiempo: 7' Medero (RP); 35' Onega (RP).

Gol segundo tiempo: A los 13' Suárez (I).

## CHACARITA JRS. 2 HURACAN 0

Chacarita Juniors: Traverso; Bizio y Neuman; Otario, Alonso y Grillo; Guevara, Gallione, De Filipo, Bolada y Flores. Arq. sup.: Messina.

Huracán: Parada; Stanchini y Bordatto; Impembo, Moína y Salvia; Viani, Ortiz, Lepera, Repeto y Stiglione. Arq. supl.: Di Miglio. Arbitro: Rombolá.

Gol en el primer tiempo: A los 25' Bolada (Ch.).

Goles en el segundo tiempo: 29' Guevara (Ch.); 19', expulsado Stanchini (H.), por juego brusco.

Vélez Sarsfield: Mercado; Soria y Brevini; Vidal, Carlos y Abdenneur; Martínez, Bermúdez, Folini, Prima y Leone. Arq. sup.: Ceminaro.



GRAN ATAJADA DEL ARQUERITO DE BANFIELD ante un ataque de los pibes de San Lorenzo, en el encuentro de tercera que se jugó en la cancha de éstos. Las tribunas vacían hablan de lo temprano de la hora, pese a que los partidos comenzaron más tarde que el domingo anterior.

Estudiantes: Poletti; Manera y Aguirre Suárez; Malbernat, Santella y Avelino; E. Flores, Mercerat, Echecopar, E. Flores y Verón. Arq. sup.: Castulla. Arbitro: Saavedra.

Goles en el primer tiempo: 16' Mercerat (E); 42' Brevini (VS), en contra.

El partido finalizó así:

VELEZ ESTUDIANTES

2 5

Boca Juniors: Facundo; Ballero y Alvarenga; Sofraniciuk, Plá y González; Aimonetti, Massa, Davino, Valentukoni y Catalano. Arq. suplente: González.

F. C. Oeste: Settembrino; Domínguez y Orrego; Sa-

ladino, Etcheverría y Berlanga; Villazu, Panuci, López, Paz y Paganini. Arq. suplente: Lemus. Arbitro: Gasseenschmidt.

El partido finalizó así:

BOCA JRS. F. C. OESTE

1 1

El partido finalizó así:

S. LORENZO BANFIELD

9 1

El partido finalizó así:

ATLANTA A. JUNIORS

3 2

## NEWELL'S CEDIO PUNTOS EN 3º

El torneo de tercera división ya entró en el sendero de la farrá. De la farrá pobre. Porque como no hay dinero en nuestro fútbol como para invertirlo en pasajes para los pibes, es más cómodo ceder los puntos. Así ocurre cuando un equipo no comprometido en los primeros puestos debe ir a Rosario a jugar con Newell's Old Boys. Y para no ser menos, los rosarinos dejan en casa a su equipo los días que le toca viajar a la Capital. Por eso no vino hoy para jugar con Gimnasia y de esa manera cedió los dos puntos.

## Crónica EN EL DEPORTE

### Los Rioplatenses Definen en Fútbol

Hoy se definió el torneo de fútbol en la Primera Macabada Panamericana. En el encuentro de fondo, se midieron los equipos de Argentina y Uruguay, para clasificar al campeón. Como preliminar jugaron Perú y Brasil, venciendo los primeros por 2 a 0.

A las órdenes del árbitro señor Nimo, los equipos finalistas se alinearon de la siguiente manera:

Argentina: Adler; Zaidelis e Iache; Pérez, Rosenthal y Chait; Douer, Viniasky, Gold, Singal y Frost.

Uruguay: Sabaj; Grauer y Rajchenberg; Sdryjer, Nemoy y Gondin; Szifer, Waisnener, Block, Thodef y Sisiasvilk.

Al cierre de esta edición, continuaba jugándose este partido.

### Ahora: River-Racing y Boca Va a Rosario

Estemos ya en la undécima fecha de los desquites y el campeonato principal de la AFA se ha puesto al rojo subido, con un calor de cuarenta megatones. Mientras Independiente busca ponerse al día —el miércoles juega en Rosario con Newell's— las perspectivas de la próxima jornada son atrayentes: un clásico, en Núñez, entre los millonarios y Racing, y Boca —el puntero— irá a Rosario, para enfrentar a Newell's.

El programa completo de la jornada es el siguiente:

River Plate - Racing  
Newell's Old Boys - Boca Juniors  
Independiente - Gimnasia y Esgrima  
Argentinos Jrs. - San Lorenzo  
Huracán - Atlanta  
Banfield - Vélez Sarsfield  
Ferrocarril Oeste - Chacarita Juniors  
Estudiantes - Rosario Central



LA ÚNICA MEDALLA. Aquí, el teniente Moratorio luce sobre su pecho la medalla de plata lograda en Tokio, la única que obtuvo nuestra representación en los Juegos Olímpicos. El jinete de Chalán formuló interesantes declaraciones a CRÓNICA.

## EL JINETE DE CHALAN CREE QUE TODO DEBIO SER MEJOR

Carlos Alberto Moratorio, el único argentino que logró una medalla en las Olimpiadas de 1964, está de nuevo en su hogar de la avenida San Martín al 1200, junto a su esposa Marilyn y a su hijito. Fue segundo en una prueba hípica en que compitió con los mejores del mundo, pero resignadamente señala: "¡Pudo ser mejor!", sin aludir modestamente a lo que cumplió, y sobre lo cual informó oportunamente con toda extensión CRÓNICA.

### • Aclaración

Refiere Moratorio, que Chalán no llegó en buen estado, pero que el gran caballito va a reponerse.

—Es un animal sensitivo... y a las naturales peripecias de un largo viaje aéreo ha sentido también el que yo no haya venido con él... ¡Esto del transporte de los caballos ha sido algo tremendo! —El capitán Moratorio es muy cuidadoso en su decir, medita siempre, midiendo su expresión— y ha sido también la gran dificultad... ¡Estamos al sur de Sudamérica; de tal manera, que necesitamos 30 días de barco o un viaje en avión como este!

—¿Cuántos caballos llevaron...?

—Cinco... Respecto a esto, alguien ha dicho que yo no participé en la selección... No lo hice con Chalán... lo hice con Torbellino, que luego fue reem-

plazado como equino suplente por Desidia. Es la segunda Olimpiada en que participo, ya que estuve en Roma y también en los Panamericanos de Chicago y San Pablo. Con Chalán estuve en Brasil.

—¿Tenía confianza en su labor? ¿En que lograría ganar?

—Eso de ganar entra siempre en los planes de quien compete. Pero tenía la seguridad de una buena actuación. La lluvia me afectó. Yo sé que no tengo derecho a considerarme el único perjudicado, posiblemente otros también. Pero allí hubo una falla de idoneidad en hipismo, que acaso sea lo único que pueda encontrarse como defectuoso, en esa maravillosa organización que fue esta olimpiada, y es que el piso no era el adecuado. La lluvia lo dejó en pésimas condiciones, eso se vio.

—¿Todo lo demás estuvo bien?

—La verdad es que Japón quiso —afirma el capitán Moratorio— dar una demostración de lo que es capaz, tanto material o espiritualmente, de hacer, adaptándose a cualquier costumbre y lo logró. Basta decir que los mozos que nos atendían eran estudiantes universitarios, que se habían ofrecido para hacer esa tarea, lo mismo que el encargado del hotel que era un capitán del ejército, por orgullo nacional, para que los extranjeros se lle-

vasen del Japón la mejor impresión, y así lo lograron.

—¿Se siente contento de su clasificación, de su medalla?

—Naturalmente. Creía que lograríamos algo más, porque nuestro hipismo en el concierto deportivo internacional está bien ubicado, y eso lo han podido comprobar los delegados que han estado allí. A veces no se trata de la clasificación. Creo que todos nosotros, los jinetes, nos habíamos preparado en forma conciente. Mi trabajo en la Escuela Militar de Equitación me hace estar sobre el entrenamiento, siempre, todo el tiempo. Hay también un apoyo que proviene de la ley, que determina que los hipódromos pasen un subsidio para el fomento de la raza caballar, y el hipismo ha podido así salir de los límites del Comité Olímpico y su independencia en este caso ha sido provechosa.

Moratorio, que ayer, día de su llegada, cumplió 35 años, finaliza diciendo:

—Japón nos ha dado un gran ejemplo, material y de espíritu. Hubo mucho que ver y que aprender, en todo sentido, y quizás ello valga tanto como las medallas. Pero es evidente que la Argentina no tiene suerte en las olimpiadas, y entonces necesitamos trabajar para lograr el éxito.





TELCH

# SANCION EN BOEDO A JOVENES CRACKS

San Lorenzo de Almagro prepara ya sus valijas para fin de temporada, en esa especie de turismo futbolístico que siempre planean nuestros clubes. Cambio de aire para sus cracks y también el oxígeno de los dólares para sus arcas no muy florecientes. Es así que ha concretado una gira por Perú, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Ecuador y México. Jugará doce partidos, a razón de 2.800 dólares cada uno, libres de gastos, con traslado y estadía pagados. En

la delegación se incluirá un plantel de 18 jugadores, dos delegados, el director técnico, un doctor, un kinesiólogo y un utilero.

## • Jóvenes Iraeundos

Y aquí viene el otro lado de las cosas: La comisión directiva santorenscista suspendió hasta el 28 de febrero en sus viáticos y con prohibición de integrar los equipos, al guardavalla Troilo; hasta el 31 de enero, sin viáticos, pero

permitiéndole jugar, a Ibáñez, y por 45 días, en igual situación, al zaguero Croce. Además, el resto del plantel de 3ª división no cobrará viáticos por un mes, quitándosele la capitania del equipo por un año a Maguna. Estas sanciones son a raíz de la indisciplina incurrida al negarse a viajar en un vehículo de la institución y hacerlo por su cuenta en tren, luego de un match en una localidad santafecina.



ALBRECHT

# RECORD DE BONCAGNI

Brillante fue la inauguración del Campeonato Regional de Atletismo organizado por la Federación Atlética Argentina y llevado a cabo en las pistas del estadio Monumental de River Plate, con miras al campeonato nacional que se realizará en Comodoro Rivadavia.

Las marcas destacadas de la jornada fueron, por ejemplo, la de Carlos Biondi (V. Sarsfield) en la prueba de 100 metros con 11s. En vala, varones: Luis Di Cursi que la arrojó a 15m86cm. y sobre todo la de Alfredo Boncagni, que conquistó el record argentino de salto en largo para caballeros con 7m11 cm.

Para finalizar, cabe destacar, el magnífico desempeño que cupo a la juvenil atleta Marta Raya en la posta de 4 x 100, damas juveniles, junto a Carlota Fandrich, Silke Netter y Rita Schuman, quienes emplearon 59s1/10.

110 metros con vallas Caballeros: 1º Juan Mazza (S.), 15"9/10; 2º Héctor Granda (CADA), 16"4, y 3º Jorge Fages (idem.), 16"5.

Varones Juveniles: 1º Carlos Fernández (G.E.), 17"4/10; 2º José Urriza (C.A.B.A.), 18"6/10.

Salto en largo, Varones Juveniles: 1º José Rodríguez (V.S.), 5m72, y 2º José M. Creus (V.S.), 5.49.

Salto con garrocha, Varones Juveniles: Único part., José Díez (G.E.), 2m80.

Salto en Alto, Damas Mayores: 1º Lila Negro (G.E.), 1m40; 2º Elisabeth Kranner (CABA), 1m30; 3º Isis Vázquez (CABA), 1m30.

100 metros Damas Juveniles: 1º Diana Eisenmann (GE) 12"8; 2º Graciela Pinto (CADA) 13"4; 3º Cristina Recalde (T) 13"5.

100 metros Caballeros: 1º Carlos Biondi (V.S.), 11"; 2º G. Vallania (G.E.), 11"; 3º Juan Mazza (S.), 11"1.

100 metros Damas: 1º Lidia Potcki (CADA) 12"9; 2º Stella Enriquez 13"1; 3º Alicia Enriquez (ambas de Talleres), 13"2.

Salto en largo Caballeros: 1º Alfredo Boncagni Circ. Fzas. Armadas, 7m11cm; 2º Héctor Rivas (Independiente), 6m69cm. y 3º Ricardo Nicoli (GEB), 6m12cm.

1.500 mts. llanos, caballeros: 1º Juan Carlos Ferriolo (Sudamérica), 4m3s.3/10; 2º Carlos Crespo (Independiente), 4m8s.9/10; 3º Raúl Gómez (Círculo del Personal Subalterno de la Policía Federal), 4m10s.3/10.

110 mts. con vallas varones juveniles: 1º Carlos Fernández (GEB), 17s.4/10; 2º José Urriza (Centro Educación Física N° 1), 18s.6/10.

Lanzamiento bala, damas mayores: 1º María Amaizón (Independiente), 11m13c.; 2º Ingeborg Mello (GEB), 11m.8c.; 3º Mabel Dematei (CADA), 11m.5c.

Salto alto, damas juveniles: 1º Silke Netter (SAVB), 1m25c.; 2º Carlota Fandrich, (SAVB), 1m20c.

1.500 metros llanos, varones juveniles: 1º Eugenio Di Laudo (CADA), 4m18s.2/10; 2º Guillermo Picioni (Allevi Club), 4m20s.4/10; 3º Ismael Menéndez (CABA), 4m56s.8/10.

Lanzamiento bala, caballeros mayores: 1º Luis Di Cursi (Independiente), 15m86c.; 2º Anibal González (CABA), 13m54c.; 3º Oscar Bartoli (Independiente), 12m64c.

Lanzamiento bala varones juveniles: 1º Rodolfo Del Valle (CADA), 13m4c.; 2º Ernesto Aides (CADA), 12m20c.; 3º José Altamirano (CABA), 11m2c.

400 metros llanos, varones juveniles: 1º Carlos Barreiro (GEB), 51s.6/10; 2º Luis Labonia (CADA), 52s.3/10; 3º Eduardo Pentz (CABA) 53s.6/10.

400 metros llanos caballeros mayores: 1º Guillermo Cuello (GEB), 49s.6/10; 2º Carlos Aguirre (CABA), 50s.9/10; 3º Oscar Mazza (GEB), 52s.

100 metros llanos juveniles varones: 1º Alberto García (Sudamérica), 11s.2/10; 2º Oscar Vallejos (Sudamérica) 11s.4/10; 3º Juan Bergel (GEB), 11s.5/10.

Jabalina caballeros: 1º Jan Barney (CADA), 65m.33c.; 2º Ricardo Heber (GEB), 63m.88c.; 3º Antolín Rodríguez (CADA), 59m.88c.

5.000 metros llanos, caballeros: 1º Mario Cutropia (River Plate), 14m54s.; 2º Luis Sandoval (Círculo Pers. Sub. Policía Federal), 15m25s.9/10; 3º Héctor García (Allevi Club), 15m.59s.3/10; 4º Mario Díaz (River Plate).

Lanzamiento jabalina juvenil: 1º Fernando Canto (GEB), 46m1c.; 2º Jorge Tamaroff (GEB), 45m.; 3º Eduardo Bigliardi (CABA), 38m.32c.

Posta 4x100 damas, juvenil: Único participante: Sociedad Alemana V. B. (Rita Schumann, Marta Raya, Silke Netter y Carlota Fandrich), 59s1/10.

5.000 metros llanos, varones juveniles: Único participante: Edelmiro De La Rosa (CADA), 16m37s.4/10.

Posta 4x100 juveniles: 1º GEB, en 45s.4/10 (J. Bergel, A. Marino, C. Fernández, C. Barreiro). CADA, descalificado. Posta 4x100 metros mayores: 1º Sudamérica, 43s.5/10 (J. Gomis, A. García, O. Vallejos, J. Mazza); 2º Vélez Sarsfield, 43s.7/10.

Jabalina damas juveniles: 1º Carlota Fandrich (Sociedad Al. V. B.), 31m.10c.; 2º E. M. Bonelli (Sudamérica), 29m.94c.; 3º M. Markus (Independiente), 21m.80c.

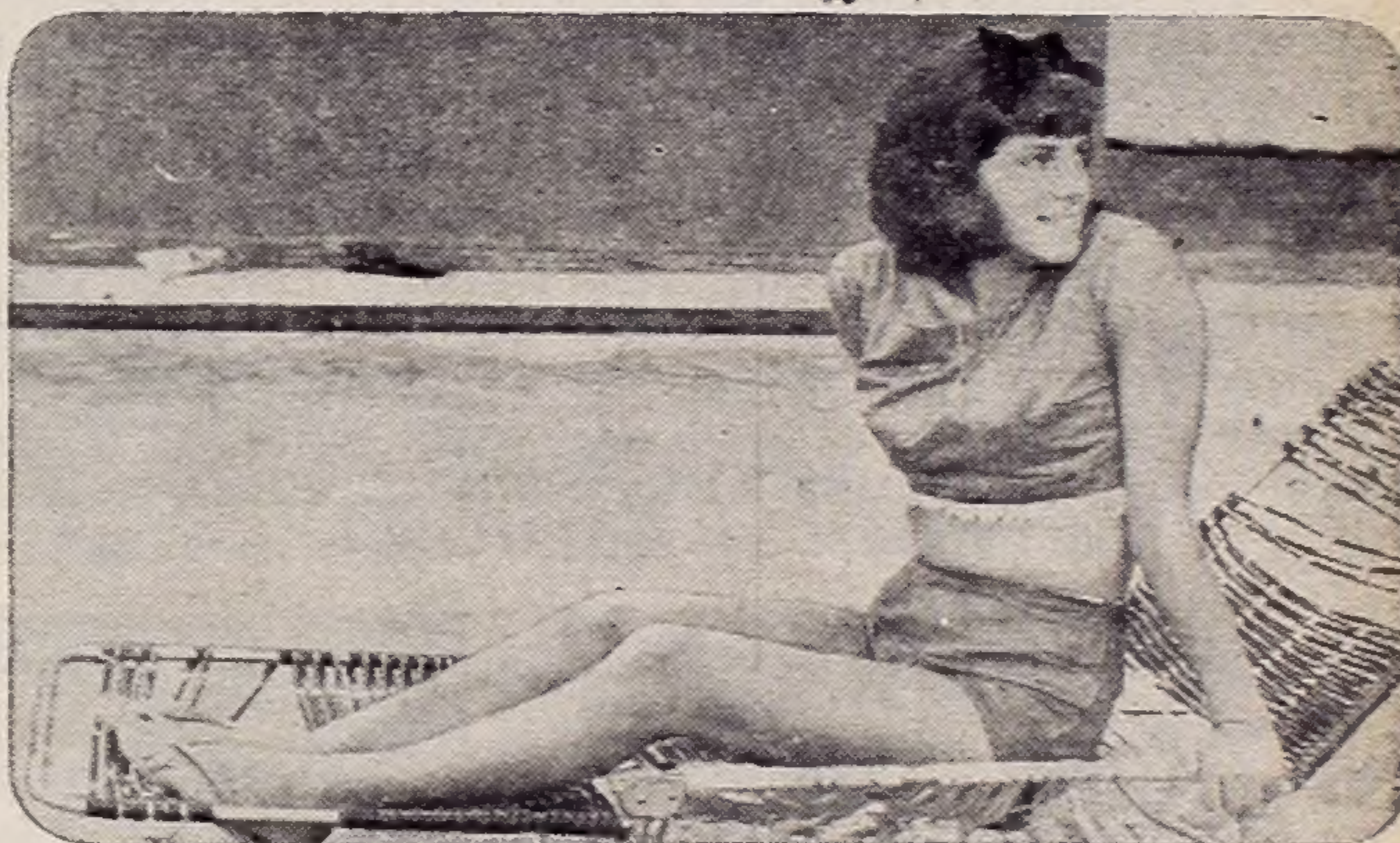
Jabalina damas mayores: 1º Magdalena García (GEB), 34m.28c.; 2º Susana Marino (Sudamérica), 23m.62c.; 3º Elsa Iglesias (CABA), 23m.13c.

## Delincuentes Juveniles Amenazan Raptar y Vexar a "Kiki" Caron, que Ganó Medalla de Plata en Tokio

PARIS, 1º (ANSA). — Algunos desconocidos amenazaron con raptar y vexar a Christine Caron, la nadadora francesa de 16 años, quien ganó la medalla de plata en las olimpiadas de Tokio, en la categoría de 100 metros espalda.

Una carta conteniendo graves injurias y amenazas llegó a la popular "Kiki" el día después de su regreso triunfal a Montrouge, la localidad cercana a París donde vive con sus familiares.

La carta, despachada en una oficina de correos de la sección trece de la capital, lleva diez firmas ilegibles, escritas con tintas de distintos colores. La policía cree que los autores forman parte de una banda de jóvenes malhechores. Han sido detenidas algunas personas, pero sin ningún resultado.



CHRISTINE CARON, la joven sirena francesa.

## ARGENTINA GANQ INVICTA EL TORNEO DE BASQUETBOL EN LAS MACABIADAS

Con todo éxito sigue desarrollándose la Primera Macabiada Panamericana. En basquetbol, al imponerse a Brasil por 80 a 56, la Argentina se consagró campeón invicto. Por el tercer puesto, Uruguay le ganó a Chile 67 a 65, luego de tres periodos suplementarios.

Los matches tuvieron por escenario la Organización Hebrea Argentina, Macabi y el conjunto campeón estuvo así integrado: Wanschalbaum, Cukierkorn, Steimberg, D. Kohan, Lavitman, Camji, Efron, R. Kohan, Pestil y Loai.

En fútbol de salón, Bra-

sil batió a Argentina 4 a 2, conquistando el certamen, y en el otro match Paraguay y Chile igualaron en dos tantos. En natación hubo estos resultados: 4x50 mts. 4 estilos, caballeros: 1º R. Prepeitchi (A) 2'36"4; 200 mts. libre, caballeros: 1º G. Polisky (A) 2'16"2; 50 mts. mariposa, damas: 1º M. Yacoel (B) 37"9; 200 mts. pecho, caballeros: 1º S. Hoshberg (A) 2'54"; 50 mts. pecho, damas: 1º T. Oynick (M) 41"2; posta 4x100, 4 estilos, caballeros: 1º Argentina (Polinsky, Benchuya, Frepellich y Barenbomm) 4'52"1.

## Dos Hombres sin Bolsa que Ahora Aprenderán

TUCUMAN, 1º (De nuestro corresponsal). — La comisión municipal de box profesional de esta ciudad, ha emitido su fallo en torno al accidentado combate que protagonizaron Farid Salim y Andrés Selpa. La comisión, dispuso "retener definitivamente la bolsa estipulada para ese combate", por infracciones —se afirma— a los artículos 195, inc. e) y 202, inc. f) del Código Municipal del Deporte.

## OFERTA U. C. A.

SANTERIA

con todas las imágenes

GRAN SURTIDO EN  
CEFERINO NAMUNCURA

Extenso surtido en medallitas y prendedores

PASTEUR 307

T. E. 48 - 5652

BUENOS AIRES

MEDALLON colgante, con signo \$49  
COLLARES largos, colores de gran moda  
\$39 de perlas, 3 vueltas \$99  
COLLARES de 1, 2 y 3 vueltas,  
en hermosas cuentas facetadas  
y cristal, en naranja, coral,  
azabache, pistacho  
y otros, la vuelta a \$69  
En canutillos,  
10 vueltas a  
\$165

Gran surtido en materiales para BORDAR y ARMAR FANTASIAS. Perlas y cuentas de todo tipo, a los más bajos precios de plaza, artículos para regalos y OFERTAS, MUCHAS OFERTAS!

PRECIOS ESPECIALES PARA COMERCIANTES y REVENDEDORES.

**MARLON S.R.L.**  
JUNIN 394 ★ BUENOS AIRES

LENTEJUELAS - PERLAS - MOSTACILLAS - ROSARIOS  
LIBROS DE COMUNION - REGALOS



# HUBO VUELCO

*crónica* EN EL GRAN PREMIO



ENTRE RIPIOS Y BADENES, el coche de Dieter Glemser mantuvo su ritmo de carrera. Nuevamente contribuyó al dominio absoluto de las Mercedes Benz, encabezadas por el comandante Bohringer.



A LAS CARRERAS se vive en un Gran Premio. Y el vértigo se prolonga a las damas incluso cuando se llega a un control terminal.



PARSIMONIOSO, calmo siempre, Hans Herrmann no abandona tampoco su posición, pese a detenciones fugaces para retoques levisimos.



EN JACHAL TUVO PASO FELIZ Julio R. Otamendi, que recuperaba posiciones en la etapa. Se trata de un volante laborioso que libra lucha con los principales protagonistas del Gran Premio Internacional Automovilístico.



UN PASO DE HERIBERTO BOHNEN. El paisaje parece asombrarse en su majestad, del vértigo de esos turistas que por esta vez, no se paran a mirarlo...



# DRAMATICOS

Fotos de nuestros enviados especiales, Roberto Vaccaro y Braulio Fernández

Nadie dudaba que la etapa de hoy iba a ser durísima. Que el peligro estaría acechando en cualquier recodo del camino. La confirmación llegó —en noticia plena de angustia— a poco de largar. En Tucumán había volcado espectacularmente Nasif Estéfano. El avión de Radio Splendid fue el encargado, por intermedio de su locutor Juan Carlos Rouselot, de relatar la intensidad del drama que se vivía.

## APUNTES A TODA VELOCIDAD

¡Qué verdad grande dijo Eugen Böhringer cuando le acercaron un micrófono para que dijera algo! "No, no voy a hablar. Total, si nadie me entiende..."

Karl Kling, el "fuherer" del equipo Mercedes, se ha trazado un plan: junta a los cuatro coches para que caminen junto a lo largo de la ruta. Hoy se cumplió la primera parte. Falta saber si los kilómetros que faltan les permitirá realizar el total. Claro está que la única contra que se les presenta es el camino. Porque lo que es el lote que le sigue...

El que se pasó fue don Pedro Vaccaro. Se dirigió a la gran cantidad de periodistas que estaban en San Juan y les dijo: "Muchachos, para que no haya contradicción con los tiempos, sincronicen sus relojes con el mío". Un colega contestó: "Perfecto, don Pedro. ¿Qué hora tiene?" Y mostrando su cronómetro, el Comisario de la prueba comentó: "En este momento son las...". Y no pudo seguir. Resulta que su reloj se había parado.

¡Dale rojo! ¡Dale rojo! Un hinchado de Independiente, de paso por San Juan, despuntó el vicio y entonó su grito de guerra, cuando partía la máquina de Leo Cella, pintada con el color automovilístico oficial italiano: el rojo.

"Larry" estaba muy contento con lo hecho en la segunda etapa, y en rueda de pilotos comentaba que pensaba superar su record de sesenta y tantos coches dejados en el camino Francisco Mayorga, conocido en esta carrera como "Fueguinos" lo paró, y en fonito cachador dijo, como pensando en voz alta: "Con razón los vi preocupados a los alemanes..."

No pocos sobresaltos para nuestro fotógrafo Roberto Vaccaro. Contagiado por la psicosis del Gran Premio, Braulio Fernández, que empuña el volante del jeep de CRONICA, le da con todo al acelerador. Yendo hacia San Juan, "enderezó" una curva, y entonces Vaccaro no aguantó más: "¡Pará, loco! Esperá el año que viene y te anotás en serio. Ahora dejame trabajar tranquilo."

Pedelaborde, conductor del Fiat 1500 (Nº 460) es jugador de rugby de primera división. Será para aprovechar esos conocimientos que alguien del equipo le insinuó que hiciera algunos tackles a los que van adelante...

El acompañante del tucumano consiguió salir en seguida de la máquina y debió realizar grandes esfuerzos para tratar de sacar de entre los hierros al piloto. Mientras tanto, el resto de los competidores seguía pasando, insensiblemente, a su lado.

Entonces, en actitud que los honra, los ocupantes del Piper Comanche de Splendid decidieron aterrizar junto al auto accidentado, pese a que la topografía del lugar lo hacía muy difícil. El Alfa Romeo, luego de dar dos tum-bos (intentando tomar una curva a casi 170 kilómetros de velocidad), fue a caer junto a las vías del ferrocarril. Había roto el trer delantero.

### • Difícil Aterrizaje

Muchos badenes esperaban al piloto del avión, pese a lo cual en magnífica maniobra pudo aterrizar. Llegados junto al coche accidentado, se pudo comprobar que Héctor Paredes, copiloto del 511, presentaba solo pequeñas escoriaciones, mientras que el popular Nasif evidenciaba haber sufrido las mayores consecuencias.

### • En el Avión

Ambos corredores fueron transportados al avión, por lo cual debió quedar en tierra uno de sus tripulantes, para llevarlos hasta San Juan. A todo esto, la única máquina que se detuvo fue la de Ricardo Sauze, quien ofreció su ayuda, aunque ya en ese momento no era necesaria. Pero sirvió para hacer comparaciones que sirven para pintar a este gordo bonachón, gaucha de las llanuras bonaerenses (hasta supo correr vistiendo las clásicas bombachas batarazas), que haciendo caso omiso de su colocación en la carrera, se detuvo para auxiliar al compañero caído, mientras otros que pasaron con anterioridad ni siquiera insinuaron el menor gesto solidario. Incluso hubo uno que obstaculizó el descolaje del avión con los heridos a bordo.

Llegados a San Juan, fueron internados en la sala de urgencia del hospital Rawson, donde el doctor Elio Benavidez procedió a las primeras revisiones. Paredes fue dado de alta inmediatamente, mientras que Estéfano fue internado, pues se comprobó que tenía un desgarramiento en su brazo derecho, con posible fractura en el antebrazo, así como también un fuerte golpe en el pecho. De inmediato se ordenó una transfusión de sangre. El tucumano había perdido el conocimiento, pero posteriormente lo recuperó.

En una comunicación que obtuvimos con el citado nosocomio, se nos informó que se estaba procediendo a practicar una intervención quirúrgica al corredor herido, pero que todo evolucionaba favorablemente, tanto que se descartaba cualquier complicación.

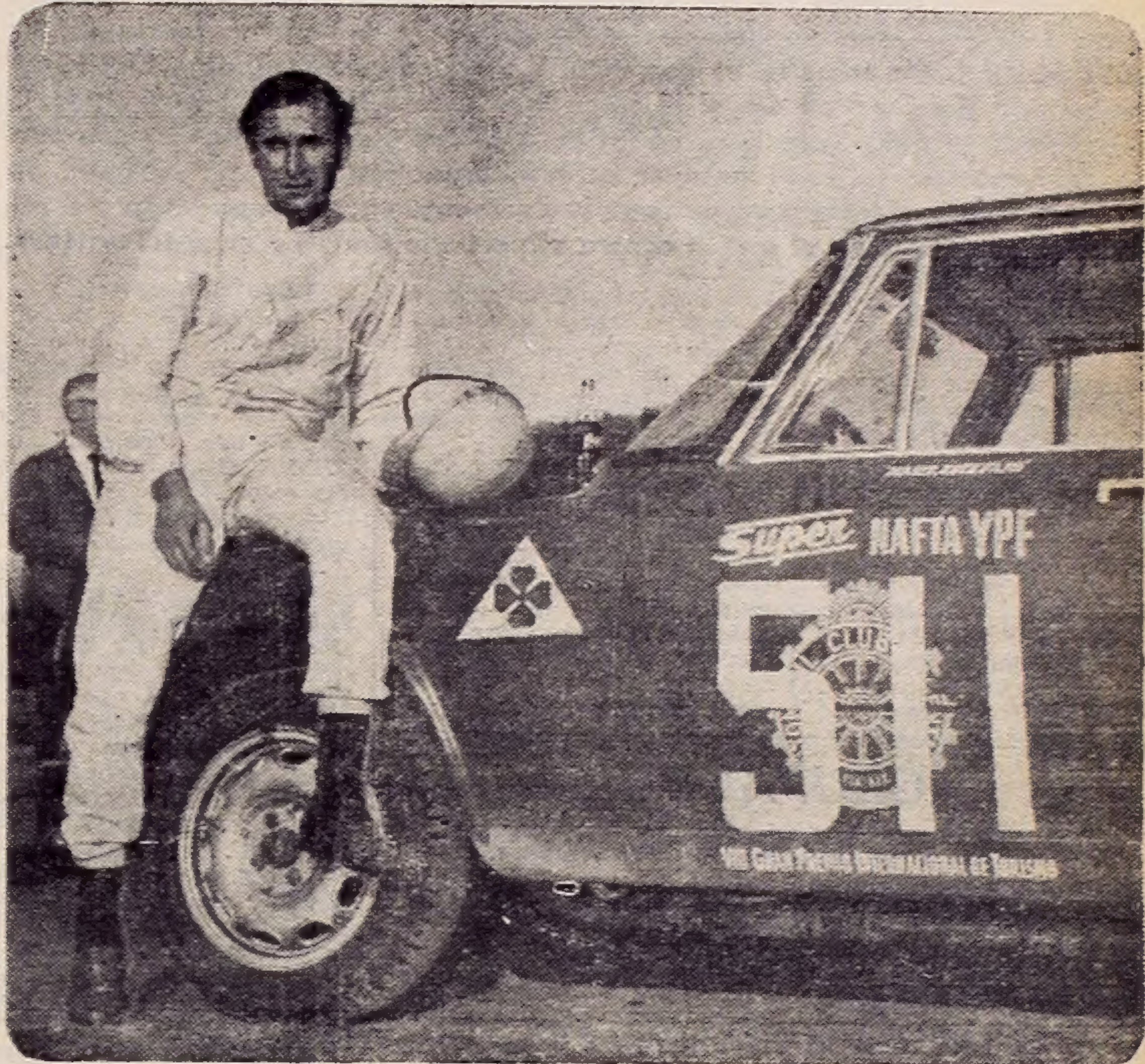
### • Otro Accidentado

A la altura de Los Palacios, también perdió estabilidad el coche Nº 516, conducido por Mario Toledeyky quien corría con el seudónimo "Marcar". Afortunadamente, tampoco tuvo las consecuencias que hacían pensar la espectacularidad del accidente. El conductor sufrió la fractura de la muñeca, mientras su acompañante, Horacio B. Cipollo resultó ileso.

(Más información en página 24)



UN CUADRO DE TRIUNFADORES. "Las suecas" y Böhringer. El papá del camino tiene sus "hijas mimadas" en Ewy y su acompañante. Ambas volvieron a brillar en el tramo a Catamarca.



NASIF ESTEFANO, tomado en un descanso de la prueba, en la que permanentemente el tucumano luchó con ahínco y calidad. Una voltereta infortunada, obligó hoy a su internación en San Juan, donde fue sometido a una intervención quirúrgica, realizada por fortuna con todo éxito.

## Estéfano Volcó y Fue Operado con Éxito en S. Juan

CRONICA estuvo pegada al teléfono. Llamó reiteradamente al hospital Rawson, de San Juan. Uno de los últimos llamados se produjo a las 12.30. Un transfusionista nos responde:

—Estén tranquilos... el doctor Elio Benavidez, que dirigió la intervención quirúrgica a Nasif Estéfano, me pide que les transmita su propia tranquilidad. La operación se ha realizado con todo éxito y el estado del paciente es altamente satisfactorio...

Queremos hablar con Nasif Estéfano, el buen amigo que pocas horas antes de emprender la brava lucha, estuvo en nuestra casa hablandonos de su confianza, de su seguridad en un gran papel, que por cierto cumplió pese a la desventura. Pero la respuesta es terminante:

—Nada de eso, amigos... Ahora, el paciente debe descansar...

La información se nos completa: Estéfano sufrió una fractura expuesta en el antebrazo derecho. Se le aplicó una tras-

fusión de sangre. La voz cordial y serena, agrega:

—No va a ser necesario trasladarlo a Buenos Aires; por el contrario; se recuperará aquí para más tarde ser llevado a Tucumán, a casa de sus familiares. Eso es todo, señores de CRONICA...

Esta es, por lo tanto, la versión vívida de los sucesos que bordearon el vuelco de Nasif Estéfano —dos vueltas redondas, estrepitosas, angustiantes—, ocurrido a 140 kilómetros de San Juan, en Tucumán, cerca de Jáchal.

### • Trance Superado

Por la naturaleza del accidente, puede agregarse que la providencia acudió en ayuda del popular volante para superar el grave trance. Es pues reconfortante esta noticia que CRONICA pudo confirmar en fuentes responsables. Nasif Estéfano pronto se hallará recuperado. Y volverá a su gran pasión deportiva: el automovilismo, donde siempre brilló bien.



UNO DE LOS PASAJES del coche de Nasif Estéfano, el 511, tomado por los enviados especiales de CRONICA, Braulio Fernández y Roberto Vaccaro.



# PERALTA RECLAMA UNA CHANCE, NO DOLARES

Nos visitó don Alfredo Porzio. Figura legendaria de nuestro boxeo y uno de los hombres más competentes para dirigir y orientar a un púgil, ya sea en el cuadrado como en el gimnasio. Y nuestro hombre vino a CRÓNICA preocupado porque "mi Goyo" — como nos dice — tiene una nueva oferta casi inmediata para volver a enfrentar a Willie Pastrano por el campeonato del mundo, pero al parecer el sanjuanino-tandilero no se halla en la plenitud de su forma para ponerse nuevamente en entrenamiento, ya que la lesión que sufrió en el match contra el peruano Mina no curó totalmente.

## El Aeroplano

—¿Qué sucedió?... reque-  
rimos.

—Vea. Hubo un poco de apresuramiento cuando se le permitió quitarse el famoso "aeroplano". Goyo fue al sanatorio del Dr. Raúl Matera y como éste no estaba y parecía que no sentía dolor, se le autorizó a quitar el aparato. Pero los dolores han vuelto y ahora habrá que comenzar de nuevo...

—¿Para cuándo sería el combate con el americano?...

—Ellos quieren hacerlo lo

más pronto posible, pero a le digo... habrá que esperar la recuperación de Gregorio, que se fue en estos días a Tapalqué, en Olavarría, donde tiene pensado adquirir una chacra.

—¿Se habló de la bolsa?

—Sí. Está entre los 15 y 20 mil dólares y los pasajes, por supuesto. Pero aclaremos: amigo que no es el dinero lo que interesa... es la chance... usted sabe que lo que queremos es la oportunidad... "Goyo" que cree que esta vez gana...

¿Hubo otras ofertas?...

—Sí. Con Torres, Cotton y Chuyalo... pero no quiero que Peralta sea escalera de nadie. Yo quisiera primero antes de medirlo con Pastrano una "peleita" con "Bobo" Olson, para entrar en calor... ¿No le parece?...

—¿Y qué nos dice del desafío de Oscar Bonavena?...

—Bueno. El chico quiere progresar. Eso me gusta. Y si hay que pelear peleamos. Que lo decida la Federación de Boxeo. Pero por ahora creo que tendrá que aguardar...

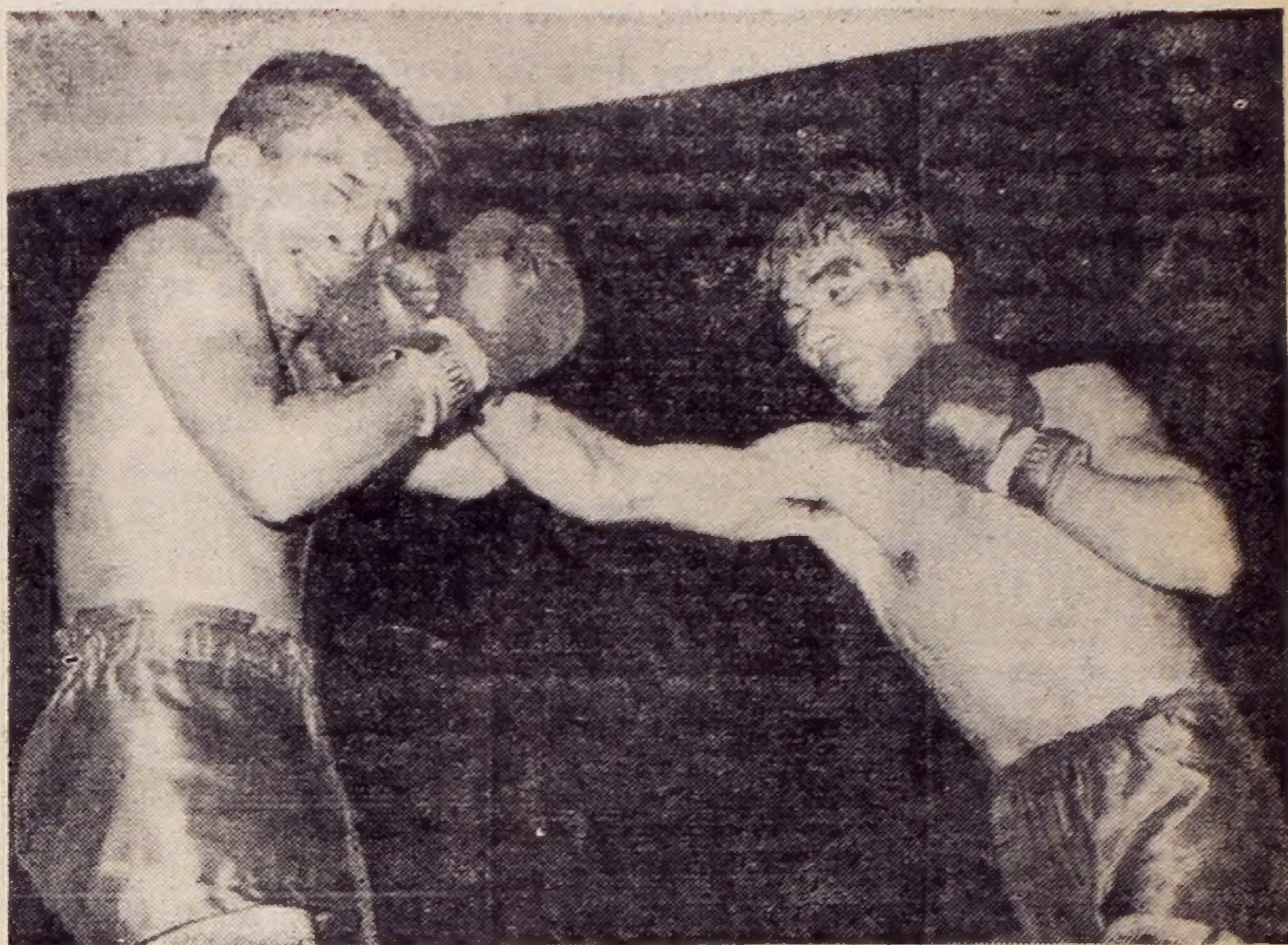
—¿Qué solución propone usted para que el boxeo siga por una senda de recuperación y que no haya tantos peligros?...

—Yo creo que hay que reglamentarlo. Las condiciones están dadas, para que nada suceda. Con un poco de mayor cuidado, no pasaría nada. Yo entiendo que se habla mucho y se procede poco. Todos debemos mejorar.

—¿Algo más... don Alfredo?

—No. Quería que el público sepa cuál es el futuro inmediato de mi muchacho. A éste le debemos su fama y su buen pasar, por eso he venido... nada más...

Y el veterano manager y segundo que, con su hermano Tino fueran protagonistas de noches memorables, guarda en su bolsillo el telegrama que llegó de los Estados Unidos, confirmando la buena nueva para Gregorio Peralta.



**GOLPES MATEMATICOS.** La tensa derecha de Alarcón hace impacto en el rostro de Carbajal. El crack rosarino encontró la brecha propicia para el preciso golpe, pese a la cerrada guardia del salteño. Así, con repetición de punches de este calibre y despliegue de recursos, el ganador dejó impresa su superioridad evidente.

## DIJO ALARCON: "NO HAY DOS SIN TRES"

Demetrio Carbajal (51 k. 500) pretendió hacer el "espectáculo" anoche en su tercera pelea frente al rosarino Nelson Alarcón (52 k. 500), que es campeón rosarino de peso mosca y challenger del campeón Horacio Accavallo.

Pero Alarcón, en las diez vueltas, dominó todos los impulsos del salteño y le llenó la cara a tal punto que se la dejó tumefacta y congestionada. La superioridad del rosarino le dio para eso porque tiene un kilo —y algo más— de ventaja en calidad, en habilidad y en arte de pugilista sobre su aguerrido adversario que, como característica sobresaliente, demuestra que está bastante venido a menos.

Con todo, por momentos Carbajal impresionó bien por su empuje, por su innegable espíritu combativo y por su persistente y pertinacia en el ataque. Por un lado, todo eso le sirve para hacer frente con dignidad profesional a cualquier rival por encumbrado que sea, pero también lo perjudica porque si se encuentra frente a un adversario que le pone técnica y experiencia y que maneja los puños como lo hizo anoche Alarcón, entonces toda la guapeza y la fiereza de peleador del chiquito salteño pasan a segundo

plano —por improductivas— y quedan en el recuerdo como una buena intención.

Junto a la buena calidad que exhibió Alarcón circuló simultáneamente una buena disposición de Carbajal para obtener las ventajas que permitieran —siquiera una vez entre tres— una victoria honorable y que sirviera para desvanecer la imagen de una decadencia que está palpable. En verdad, el salteño contribuyó con su reconocida voluntad para la pelea franca, aunque el combate no resultara un bodrio. Pero con más espectacularidad y aspavientos que eficacia, Carbajal pretendió llevarse por delante al rosarino a cachetazo limpio, pero resultó que los guantazos del salteño llegaban por lo general a los codos, brazos y guantes de Alarcón que formaban un perfecto bloque defensivo, y así no pasaba nada, pues todo era un estrellarse inevitable, contra un muro defensivo, de las mejores intenciones de Carbajal.

Para decirlo sin preám-

bulos y en forma breve debimos afirmar que Carbajal careció de consistencia, de fuerza, de eficacia para inquietar al rosarino en la medida necesaria que acreditara los méritos para una victoria, o cuando menos para un empate. Alarcón, en tanto —aunque algo pesado por ese kilo y pico demás que acusó por la mañana en la balanza— y que llegó a casi tres kilos a las 23.30 sobre el ring del combate —careció del brillo que ha hecho relucir su corona de campeón rosarino porque aquel exceso gravitó sobre su rendimiento —aunque no sobre su calidad— presentándolo cansado por momentos y, por consiguiente, sin la singular destreza y agilidad que lo han llevado a ser el aspirante número 1 del campeón argentino. Sin embargo, hubo tanta diferencia de capacidades en juego que el triunfo amplio y unánime de Alarcón hizo recordar aquello de que no hay dos sin tres.

PETE ELORRE

## UNA COPA EN TOKIO

TOKIO, 1º (ANSA).

—Avery Brundage, presidente del Comité Olímpico Internacional, manifestó ayer en esta capital que la institución que preside se propone otorgar a Tokio la Copa Olímpica, a causa del singular éxito alcanzado por las últimas olimpiadas.

El señor Brundage expresó asimismo que el C. O. I. planea recompensar con el diploma olímpico al profesor Kenzo Tange, de la Universidad local, por el diseño del gimnasio nacional, en que se realizaron las pruebas de natación, carreras pedestres y básquet.

## Escuela "Ayacucho"

APRENDA A BAILAR  
Dtor. A. Pérez  
AYACUCHO 388

## SOCIO BUSCO

Para whiskería y restaurante ballable, único dueño. Acepto coche. Franklin Delano Roosevelt 5207. Frente estación Urquiza.

## VIRREYES

Ultimos lotes. Ubicación ideal. Mensualidades. Vende Nacaro Burela 2176 51-9791

## CORTINAS

Enrollables de Madera. Sucias, rotas, torcidas, pesadas. Solución: moderna cortina en aluminio, natural, brillante y silenciosas. Cambiamos en el día sobre la misma instalación. Solicite técnico a 77-8811.

## A SAN JUSTO - CASANOVA

Vdo. lote casita 2 amb., pav., luz, colect. \$ 8.000, facilid. y \$2.800 p.m. Tr. en R. Mejía. Av. de Mayo 1895, fte. colegio Don Bosco. Atend. tod. los días. T. E. 68-9362

## PROFESIONALES

## VENEREAS - SIFILIS

PIEL - URINARIAS  
Dr. Domínguez Ortiz, médico  
De 8 a 21 hs. T. E. 47-7238  
RIVADAVIA 2625, 3º (Once)

## AGRUPADOS

### HIPOTECAS (Y vencidas)

AMORTIZABLES HASTA 10 AÑOS. PLAZO FIJO al más bajo interés. Solucionamos hipotecas vencidas. CONTESTAMOS EN EL ACTO. Traiga planos y títulos. CORDOBA 652, piso 11 "C" T. E. 32-7161

### DINERO EN EL ACTO

Sobre Alhajas, T.V., Máqs. Escrib. y Calc., Obj. Varios, Prendas slautos y Máqs. Industriales. CORDOBA 652, Piso 11º, Dto. "C" T. E. 32-7161

## Fábrica de Calderas Necesita

OFICIALES Y MEDIOS  
OFICIALES CALDEREROS

Con conocimientos de PLANOS - Horario Corrido - Sábados libres - PREMIO A LA ASISTENCIA.

Presentarse en:

"M. C." - HIPOLITO YRIGOYEN 4990 - FLORIDA (F. C. Gral. Belgrano)

## ALBAÑILES

Damos trabajo por tanto. Para hacer casas de uno a tres ambientes. Paredes de ladrillo, techo de vigueta, revoques, mosaico y varios. Obras para CONSTRUCCIONES CONTEMPORÁNEAS. Trabajo fácil y seguido. Bien pagado. Al contado. Se paga en cuotas mientras hace la obra.

CONSTRUCCIONES S.R.L. — Rodríguez Peña 382 - 2º piso  
Horario corrido de 9 a 19 horas

## ARREGLO TECHOS

Pinturas, refacciones en general. T. E. 64-1641

## TANGO...

...y otros ritmos aprenda a bailar en Estudio FLORES — Artigas 140 (Plaza Flores)

## FABRICA DE CAMAS

Arreglo elásticos de tejido y flejes. Gran venta de camas y colchones pullman para Hoteles y a particulares. Precios económicos - 97.0911

## DEPARTAMENTO

Busco o Casa Central en Alquiler 32-7161. Garantía o dep. a satisfacción

## BUSCO SOCIO

Para fábrica de masas y sandwiches y confitería. Único dueño. Acepto coche. Franklin Delano Roosevelt 5207. Frente estación Urquiza.

## BUSCAMOS ALQUILAR

Casa-Quinta o Chalet. T. E. 32-7161. Garantía o dep. a satisfacción

BANFIELD: CASA de material. Luz. Colectivos. \$ 30.000 con facilidades y cuotas. LANUS: DOS aptos, cna, y baño. \$ 45.000 con facilidades y cuotas. Informes:

## Comunicaciones Pesadas

Se disputó anoche en Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires la segunda y última jornada del certamen de pesas que organizó la Federación Argentina de ese deporte y en el que estuvo en juego la copa "Garibaldi".

Resultó ganadora del trofeo la representación del club Comunicaciones, que alcanzó a sumar 64; luego se clasificó Macabi con 60, y posteriormente Independiente con 52 y Vélez Sarsfield con 42.

Mucho público asistió a presenciar las pruebas, entre las que se desta-

caron el peso gallo, de la división intermedia, José Fernández, quien elevó 297 ½ kg. en los tres movimientos, y el medio pesado de Independiente, en la categoría superior, quien superó su propio record de fuerza al levantar 123 ½ kg., mejorando la marca argentina por 2 ½ kg., pero al quedar en blanco en otro movimiento, no pudo clasificarse.

Los resultados fueron éstos:  
Intermedia. Pluma: Juan Anacondia (I), 255 kg. Liviano: Juan Fernández (C), 297 ½ kg. Mediano: Guillermo Soriano (SL), 322 ½ kg. Medio pesado:

Eugenio Staszczuk (VS), 317 ½ kg. Pesado ligero: Aldo Ruiz (I), 342 ½ kg. Pesado: Luis Cardoso (H), 355 kg.

Superior. Gallo: Carlos Sotenberg (M), 237 ½ kg. (único participante). Pluma: Raúl Fernández (C), 280 kg. (único participante). Liviano: 1º Alejandro Mjidarian (GEB), 295 kg.; 2º Raúl Sisterna (SL), 260 kg. Mediano: 1º Ricardo Vega (VS), 337 ½ kg.; 2º Isidro Poveda (BJ), 330 kg. Medio pesado: 1º Omar Domínguez (T), 355 kg.; 2º Isaac Morenfeld (M), 322 ½ kg. Pesado: 1º Miguel Benítez (BJ), 350 kg.; 2º José Weinstein (M), 305 kg.



# A FUERZA DE GOLES, LANUS ENTRO AIROSO A LA RECTA

Ya están en la recta los equipos que disputan el ascenso. Entre el primero de los doce conjuntos, Lanús, y el último, hay una diferencia de solo cinco puntos, lo que dice de lo difícil y equilibrado de la lucha. Quedan cinco partidos y nadie puede dar un candidato firme, más aún cuando la irregularidad de todos es manifiesta y hay teams que en la rueda de clasificación jugaron bien, como Temperley, Morón y All Boys (éste ganador de la zona norte), que están mostrando la fatiga de la dura contienda.

Ahora de cuatro solo ha quedado uno. Un puntero grande para la "B" y contra todo lo esperado uno de la zona Sur, que era la de los conjuntos menos calificados. La goleada de los granates tuvo por víctima Central Córdoba que parece un colado en esta fiesta del ascenso, tal es su paupérrima calidad futbolística. La gente del sur está entusiasmada y se afirma que hasta calificadas barras boquenses, como la que encabeza un entusiasta señor Galizia, portaron estandartes, y ya descuentan que en el año próximo tendrán que dividir sus afectos en la categoría superior entre el popular team de la Ribera y el cálico once de Lanús.

All Boys perdió un valioso punto frente de Deportivo Italiano, con lo cual los albos de Seguro y Mercede quedan bastante atrasados en un momento que puede ser culminante. Pero lo importante fue la derrota del Español, que quedó así relegado ante Platense, y decimos importante por la mejor calidad del vencedor, con lo cual queda dicho que los españolistas fueron demasiado confiados a la lucha y no pudieron organizarse.

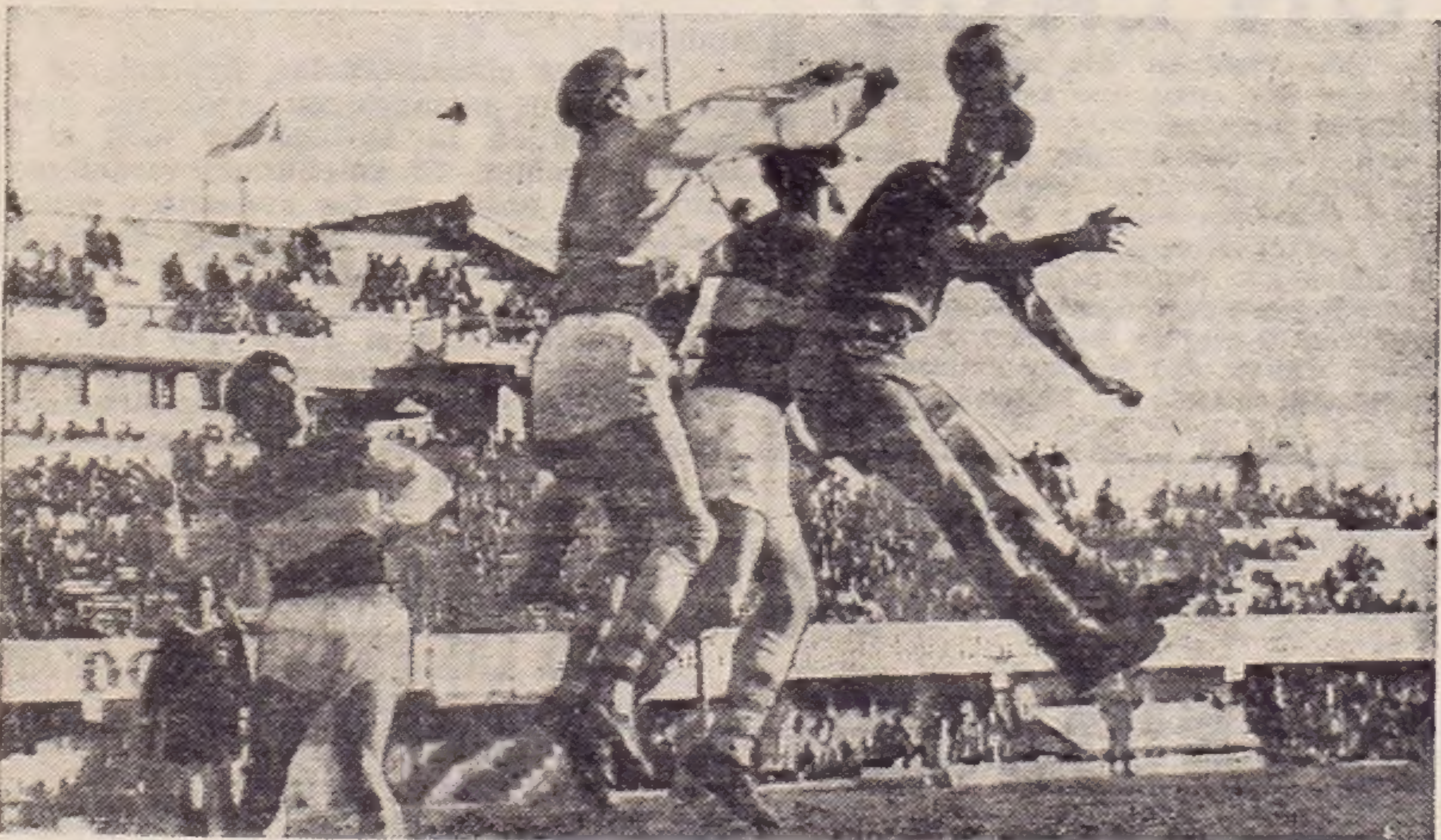
Almagro y Nueva Chicago, igualaron y quedaron en segundo lugar y es preciso reconocer que el match fue decepcionante. No hubo ataques, lo cual no llamó la atención en Almagro, que ya se sabe que peca de inofensivo, pero del team de Mataderos se esperaba otra cosa. Y para deslucir un partido raro, estuvo además el señor Minutella, un árbitro dado a la espectacularidad, mal común a nuestros jueces. Basta consignar que al salir al campo luego del descanso llamó a los capitanes y les hizo un impresionante llamado de atención, que pudo ser lógico, pero que pudo ser hecho en el vestuario.

Unión le amargó la tarde a Temperley y Quilmes, con dos hombres muy eficientes, Benítez y Ramírez, dio cuenta de Morón, que inexplicablemente, ha ido a parar al fondo de la tabla, o casi al fondo. La próxima fecha será terrible, pues las distancias son cortas y en cualquier momento los segundos pueden volver a pasar al frente.

La gente sigue olvidándose del Torneo de Honor, que ha permitido resucitar a San Telmo, pero la lucha ahora solo tiene dos actores: Los Andes y Colón.



BUEN PUNETAZO. Onetto aleja con un golpe de puño, anticipándose a la entrada de Koroch, que también salta, mientras Felder mira. Fue Nueva Chicago más entrador, pero no supo definir.



OTRA DE ONETTO. El arquero de Almagro en otra difícil jugada, logra desviar la pelota ante un remate de Noguera, delante de Koroch y Pérez, de Nueva Chicago. Jugó bien el guardavalla.

## Garrincha Quiere Huir de la Esposa y de Paso Ganar Algún Dinero en Italia

RIO DE JANEIRO, 19 (Associated Press). — Manoel Dos Santos, — Garrincha — con la actividad limitada después de una operación en la rodilla lastimada, otra vez da a entender que irá a jugar a Italia.

"Quiero estar bien pronto, para poder ganar un poco de dinero en Italia", dijo a un periodista. "No quiero permanecer aquí más tiempo".

La declaración surgió ayer, pocos minutos después de haber sido notificado de un procedimiento legal por su esposa, de la que se encuentra se-

parado y quien lo ha demandado.

Esta última notificación —las dificultades domésticas de Garrincha forman larga cadena— le ordena que dentro de 24 horas entregue siete millones de cruzeiros (unos 4.000 dólares) para sostenimiento de su esposa y de sus ocho hijas.

La notificación fue detenida temporalmente por una contrademanda.

Garrincha fue operado el 29 de septiembre en una rodilla. La lesión ha limitado su trabajo profesional de futbolista durante cerca de dos años. Ori-

ginalmente se lesionó durante los encuentros por la Copa Mundial en Chile en 1962, volviendo a lastimarse a principios de 1963.

La operación tuvo buen resultado, y Garrincha ha estado haciendo entrenamiento poco intenso con su club, el Botafogo. Hay la posibilidad que regrese a la alineación antes de que termine en diciembre la actual temporada. Integrante de los equipos brasileños que han ganado dos copas mundiales, Garrincha ha recibido ofertas de equipos extranjeros.

## Memoria y Balance

### ASCENSO

Granate es el color de una esperanza. De una esperanza grandota y linda: jugar los domingo en la primera. Y de seguir las cosas como hasta ahora, el sueño se hará realidad. Hoy Lanús es el conjunto que marcha a la cabeza en forma absoluta. Y avanzando esa posición de privilegio, los del sur son los más vencedores de su zona con cuatro triunfos sobre seis jugados. Es decir casi un setenta por ciento de su campaña.

Con menos partidos ganados hay un cuarteto de equipos. Son ellos: Deportivo Morón, Dep. Italiano, All Boys y Central Córdoba. Todos con un solo triunfo. Como se ve esta rueda de ascenso ha cambiado fundamentalmente a varios equipos. Tenemos por ejemplo que All Boys que fue campeón de su Zona hoy está pisando las últimas posiciones. Dep. Morón, que fue junto a Nueva Chicago en la misma zona de All Boys, el conjunto que más venció, hoy es por el contrario el menos vencedor. Central Córdoba, subcampeón de la Sud, también anda con el pie torcido, marchando entre los "colistas". Es evidente que a la hora de las definiciones son todos iguales y no hay grandes ni chicos.

Tabla de los empates en este "petit" torneo de ascenso. Más: Almagro 4, All Boys y Deportivo Italiano 3. Menos: Quilmes. Ninguno: Lanús. Temperley y Unión 1, Nueva Chicago, Platense, Central Córdoba y Morón 2.

Unión de Santa Fe, son los conjuntos que más ha seguido manteniendo el invicto el conjunto de Almagro. Ayer volvió a empatar. Su campaña, pues, es de 2 triunfos y cuatro empates. Lanús y Nueva Chicago tienen perdido uno. El primero con Deportivo Italiano 2-1 y el segundo con Temperley también 2-1.

Quilmes, Temperley, Central Córdoba y Unión de Santa Fe, son los conjuntos que más han perdido en lo que va de este torneo. Son tres sus derrotas.

Siguiendo el refrán que dice "no hay mejor defensa que una buena delantera". Lanús, puntero absoluto, posee la delantera más efectiva del torneo. Doce son sus goles. Uno le hizo al Italiano, 1 a Quilmes, 1 a All Boys, 1 a Temperley, 2 a Platense y 6 a Central Córdoba. Acosta es el goleador de ese quinteto tan productivo. Tiene 4 tantos. Luego Silva con 3, Parenti 2, De Mario y Tedesco 1.

Almagro y All Boys son los equipos que poseen menos tantos a favor. Solo lograron 4 en los seis partidos. El promedio de estos ineficaces quintetos es de un gol cada 135 minutos de juego.

Lo que tiene de ineficaz la delantera de Almagro lo tiene de eficaz su quinteto defensivo. Solo en seis partidos le convirtieron un gol. Por lo tanto en cinco de ellos mantuvo la valla invicta. Otra que anda bien es la de Nueva Chicago que tiene dos goles en contra, con el mismo record de Almagro: cinco fechas sin que le hagan goles.

Central Córdoba es actualmente el más goleado de todos los aspirantes a jugar en el círculo privilegiado. Los rosarinos tienen 13 tantos en contra. Y eso que en la sud se destacó como la defensa que menos goles le hicieran. Aquí las cosas cambiaron. Dos le hizo Temperley, 2 Morón, 3 Nueva Chicago y 6 Lanús.

### HONOR

A Los Andes parece no pararlo nadie. En este torneo ya venció en cinco partidos sobre seis jugados. Cayeron ante éste: El Porvenir, Excursionistas, Villa Dalmine, Defensores y Dock Sud.

Defensores de Belgrano, en cambio, no ha podido ganar un solo partido en esta zona, a pesar de ser la de perdedores. Y sumado con la de clasificación donde obtuvo una sola victoria, vemos que Defensores de Belgrano es el conjunto que menos ganó, habiendo obtenido un triunfo en 28 jugados.

Tabla de empates en este "honorable" torneo de los sábados. Más: Sportivo Dock Sud 4 partidos, Talleres, Dalmine, Tigre y Excursionistas 3. Menos: San Telmo ninguno, Los Andes, Colón, El Porvenir y Argentino de Quilmes 1, Sarmiento y Defensores de Belgrano 2.

Los Andes es el equipo "invicto" de esta zona. Su campaña por el momento está compuesta de cinco triunfos y una sola igualdad. En menor cantidad de partidos perdidos le siguen Colón, Talleres, Dock Sud, Villa Dalmine, con solo uno perdido.

El Porvenir, Argentino de Quilmes y Defensores de Belgrano totalizan la mayor cantidad de derrotas. Cuatro cada uno. Por supuesto que hablamos del torneo de "honor". Argentino de Quilmes totaliza entre las dos zonas (clasificación y honor) 17 derrotas.

Equipos más goleadores: Colón de Santa Fe 19 goles, Los Andes 14, Talleres 12, San Telmo 11.



## Fue Eliminado un Loco que Baleó a los Vecinos con una Escopeta

LA PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — Un alienado mental, presa de una incontenible furia homicida, se armó con una escopeta y acometió a balazos contra los vecinos. Una persona fue gravemente herida, mientras que otras lograron salvarse del ataque huyendo despavoridas. Las autoridades policíacas que trataron de dominar al demente, también fueron atacadas a tiros, razón por la cual debieron usar sus armas, eliminando al insano.

El triste episodio se produjo en una vivienda situada en el camino que une Ranchos y Chascomús. Fue protagonizado por Armando Urubarrí, argentino, de 52 años, quien afectado por un ataque de enajenación mental se armó con una escopeta y atacó al vecino Viviano Eufemio Paz, hiriéndolo de suma gravedad.

Cometida la primera agresión, el insano trató de repetir el atentado haciendo fuego contra el joven Hugo Ferrande, pero no logró herirlo. Una comisión policial trató de reducir al enfurecido demente, pero éste la recibió a balazos. La policía usó sus armas, y Urubarrí cayó muerto instantáneamente al ser alcanzado por varios proyectiles.

## DOS HAMPONES FU

*En la Pista de Contrabandistas que Perdieran una Valiosa Carga*

Fue oficialmente confirmada la primicia de CRONICA, adelantada en nuestra sexta edición de la víspera, donde dábamos cuenta de un procedimiento realizado por la Dirección de Investigaciones de la Prefectura Nacional Marítima, en Wilde, donde secuestraron un valioso cargamento de cigarrillos extranjeros clandestinamente entrados al país.

Como ya informáramos, el prefecto inspector general Constantini, director de Investigaciones, impartió directivas al prefecto mayor Alberto Mancinelli, subdirector de Investigaciones, para que investigue las posibles maniobras delictivas.

### • Secuestros

Así fue como el prefecto mayor Mancinelli, con una empeñosa comisión a sus órdenes, allanó el local situado en las calles Bahía Blanca y Paysandú, donde secuestraron cigarrillos extranjeros por valor de seis millones de pesos. La inves-



ESTA ES UNA PARTE del valioso contrabando de cigarrillos secuestrado por Investigaciones de la Prefectura Nacional Marítima.

tigación continuó y es posible que en los próximos días se arreste a los inte-

grantes de la organización a quien pertenecían los cigarrillos de contrabando.

Otros dos p  
taron asalta  
un nutrido  
consiguiero

Eran las 22,30 cuando en la Brigada Investigaciones de Qu se recibió un llamado fónico anónimo. Una desconocida, casi temsa, informó que se iba meter un asalto en la feria situada en el Ca General Belgrano y l le 12 de Octubre, de mes, propiedad de la M. Heredia y Cía.

### • Una Comisión

Inmediatamente el misario Guillermo Rulganizó una comisión cual pertrechó con am lladoras. Los policías rigieron al lugar ind por el anónimo denun y se apostaron en los res más convenientes.

Las horas pasaron mente, sin que ningún lía dejara de obs atentamente a las pocas sonas que pasaban p lugar. Cuando todo p indicar que el llama fónico había sido una ma, pues ya eran las 0 hoy, se detuvo frente a tabecimiento un auto marca Chevrolet, de negro.

### • Cuatro Asalta

Del vehículo descend tres hombres armados rápidamente saltaron la redes introduciéndose interior del comercio. el coche había quedado cuarto sujeto, que man el motor en marcha, cía de "campana".

Las autoridades, qu taban ocultas en los l más convenientes, agu ron a que los descono comenzaran a apoderar algunos objetos. Ento si: "¡Manos arriba!". to el subcomisario Rul palabras fueron apas por una cerrada des de armas de fuego qu cieron los maleantes.

### • Tiroteo

La agresión fue rep y los estampidos de las, revólveres y am lladoras crearon un de confusión y alarma. rante varios minutos se cuchó el tronar de las mas mientras el humo

## Friamente Dos Asaltantes Asesinaron a un Comerciante

## RASTROS DEL PIPPER HALLAN EN UN LAGO

BAHIA BLANCA, 1º (De nuestro corresponsal). — Los encargados de rastrear el lago Calhué Huapi en busca del Pipper Apache desaparecido días atrás con cuatro personas a bordo, pertenecientes a empresas petroleras norteamericanas, detectaron a seis metros de profundidad una masa metálica de gran volumen que, se considera, podría corresponder a la máquina.

El lago se encuentra a 90 kilómetros de esta ciudad, y allí se ha circunscripto

la búsqueda, pues en ese radio fueron encontrados dos sacos que vestían tripulantes de la máquina.

Se estima que los cuerpos de las víctimas se hallan encerrados dentro de la cabina del avión accidentado, en el fondo del lago Calhué Huapi. El campo magnético subdetectado por una lancha pesada, no determina con precisión la posición del material que lo origina, por lo que no ha sido posible hasta el momento determinar con claridad si se trata del Pipper buscado.

Trágico epílogo tuvo un asalto que intentaron cometer dos pistoleros en un comercio de Hurlingham. El propietario del negocio se resistió y fue salvajemente ultimado por los malhechores, que se dieron a la fuga sin consumir sus propósitos de robo. Se realiza una exhaustiva investigación para identificar y arrestar a los criminales.

A las 21 del viernes último, en la verdulería situada en la calle Necochea, esquina Güemes, de esa localidad, se hallaba uno de sus propietarios, Agustín Conlón, ultimando detalles para cerrar el comercio.

En esas circunstancias, irrumpieron en el local dos pistoleros armados con revólveres, quienes exigieron a Conlón la entrega de todo el dinero que tuviera encima. El amenazado verdulero estaba por cumplir la orden de los maleantes, cuando llegó su socio, Abel Figuerón, argentino, de 43 años.

El comerciante recién llegado trató de evitar el asalto, intentando arrojar sobre los malhechores. Uno de éstos alzó el arma que empuñaba amenazantemente y le efectuó dos disparos. Los proyectiles atravesaron el cuerpo del desafortunado Abel Figuerón, provocándole la muerte en forma inmediata. Los criminales, al ver que el comerciante se desplomaba, huyeron a la carrera sin consumir el robo.

### DETienen A TRES SOSPECHOSOS, PERO LAS PIEDRAS NO APARECEN

NUEVA YORK, 1º (Associated Press). — Agentes Federales arrestaron a dos hombres en La Florida y la policía detuvo a un tercero hoy aquí, en relación con el robo de joyas por valor de 300.000 dólares en el Museo de Historia Natural.

Pero no recuperaron las joyas, informó el Buró Federal de Investigaciones.

La F.B.I. aquí, identificó a los hombres arrestados en Miami, acusados de transportar joyas robadas, como Allan Dale Khun, de 26 años de edad y Jack Rolland Murphy, de 27. El detenido en Nueva York fue identificado como Roger Clark, de 29 años, descripto como desempleado residente en Miami.

## El Fuego Destruyó una Vieja Imprenta Platense Causando Pérdidas por \$ 35 Millones

LA PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — Pérdidas que fueron estimadas en 35 millones de pesos, causó un incendio que destruyó totalmente una imprenta que desde hace muchos años estaba instalada en la calle 4, entre las numeradas 42 y 43. En la madrugada, el sereno del establecimiento, Francisco Barbero, que en ese momento era acompañado por un vecino, advirtió el incendio y sin pérdida de momento dio cuenta a los bomberos al propio tiempo

que procuraba tomar otras providencias para impedir la propagación del siniestro dentro de la sala de máquinas.

Cuando arribaron los bomberos, al mando de los oficiales Arnaldo Her. Orlando Rossi y Jorge Paz, el establecimiento ya era una hoguera. La lucha contra el fuego fue enérgica y hasta sacrificada, pero no pudo impedir la destrucción total del taller que ocupaba un local de 40 por 60 metros y en el que estaban instaladas nada menos que 40 máquinas, además del consiguiente material de consumo: papeles, tintas, etc.

El establecimiento siniestrado pertenece a la razón social Olivieri y Domínguez, uno de los propietarios, que

valuó las pérdidas en 35 millones de pesos, admitió que la empresa tenía seguros, pero que estos eran ínfimos en relación al valor destruido.

Entre tanto, se comprobó que el siniestro había sido originado por un corto circuito.

### • Otro Incendio

Un incendio de proporciones se originó ayer en la Fábrica de Fósforos de San Justo. Las pérdidas fueron totales, ya que las llamas consumieron maquinarias y materia prima que había en el depósito. Eran las 9,40 cuando densas columnas de humo comenzaron a elevarse, mientras amarillentas lenguas de fuego escapaban por la parte trasera y persianas que dan a la calle.

### Reynaldo A. Torres

Alcira muy grave reclama presencia. Dr. Luis Belástegui 1480, Dto. 2, Cap.

## Falleció el Ge Fue Arrollado

Un general del la embajada de ese p heridas recibidas al s El lamentable accidente la avenida Figueroa oportunidad en que mirano, boliviano, de Vértiz 990, de Vicente

### • Fallece en el

En esas circunstancias, un automóvil particular, guiaba Rodolfo Carl del juez nacional d

El general boliviano en una ambulancia llecó durante el tr heridas recibidas.

## Toda una Familia Mu Auto con un Camión

QUITO, 1º (France Presse). — Una familia íntegra murió en un accidente de tránsito en la carretera de Guayaquil a Quito, al estrellarse el automóvil en que viajaban contra un camión bananero. El automóvil era conducido por César Augusto Larrea, quien traía como pasajeros a su esposa, Emma García de

Larrea, y a sus hijos, José, Benigno, y César Larrea García. El coche estrelló violentamente contra un bananero esta mañana, en el kilómetro 48 de la vía Daule-Santa Lucía, venía con dirección a la capital. Como consecuencia del accidente, murieron todos los pasajeros del automóvil.



# ERON ACRIBILLADOS

toleros cayeron para siempre bajo el implacable fuego de las armas de la policía. Inten- una ferretería de Quilmes cuando se les dio la orden de arresto. Se resistieron, iniciándose roteo. La refriega terminó cuando dos hampones cayeron mortalmente heridos y otros dos eludir a las autoridades. Aún no pudieron ser identificados los maleantes acribillados.

pólvora completaba el ambiente del novelesco encuentro entre policías y hampones.

## • Dos Muertos

El alme te, los empleados policiales, que estaban parapetados detrás de paredes, escucharon correr en la calle. Cesaron el fuego y comprobaron que tirados en suelo, ya sin vida y con varias perforaciones en distintas partes del cuerpo habían quedado dos de los pistoleros.

Los otros malhechores consiguieron huir a toda velocidad en el automóvil

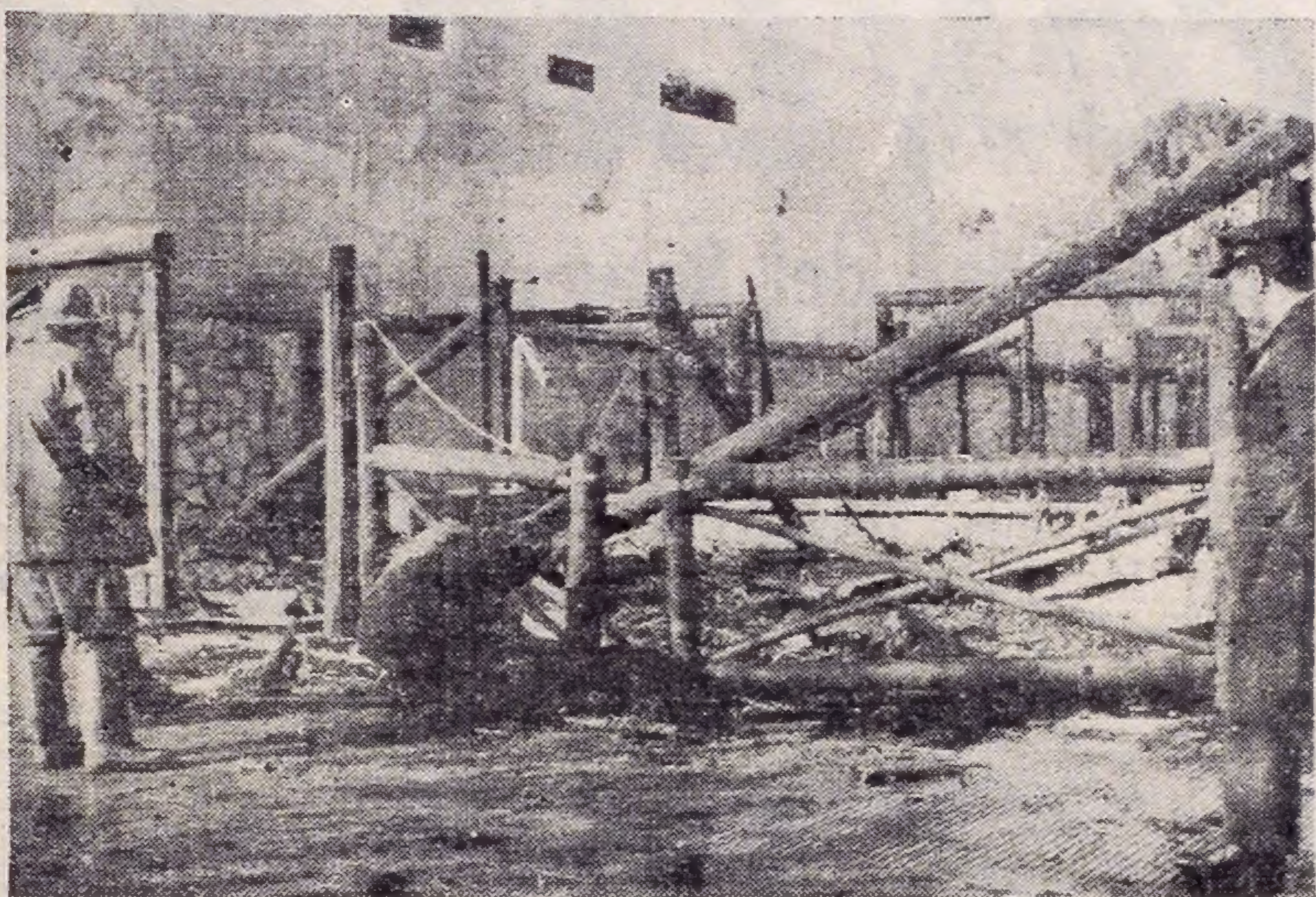
## • El Juez

Horas después se hicieron presentes en el escenario del sangriento suceso el juez en lo Penal de turno, doctor Néstor Cáceres, y altos funcionarios policiales. Les fue tomada la ficha dactiloscópica

## PLEITO POR LA PRESENCIA DE UN CACHALOTE

BARCELONA, 19 (ANSA). — En la mañana de ayer apareció en la playa del Paseo Marítimo un cachalote vivo, del que inmediatamente se apoderó un grupo de pescadores. A continuación tomaron intervención las autoridades dispuestas a aplicar la ley internacional, de acuerdo con la cual los ejemplares marinos —focas, ballenas, cachalotes, etc.—, que llegan vivos a las playas, no pueden ser objetivos de caza y, en consecuencia, deben ser devueltos al mar. La intervención de las autoridades marítimas se produjo cuando el cachalote estaba ya a punto de ser carneado.

## Crónica POLICIAL



## Solo Quedaron Tizones

Un voraz incendio, cuyas causas aún no se han podido establecer, prácticamente arrasó con todo en la parrilla "La Tranquera", ubicada en Figueroa Alcorta 6464. El fuego se inició a las 4.45 y rápidamente abarcó un perímetro de 10 metros por 70, siendo vanos los esfuerzos de quienes se encontraban en esos momentos en el local, para impedir que quedaran reducidas a cenizas la totalidad de las instalaciones.

La ulterior presencia en el lugar de cuatro dotaciones de bomberos solo pudo servir para crear una cortina de agua capaz de evitar que las llamas pudiesen propagarse

a fincas adyacentes. Circunscripto de esa manera el incendio a las 5.20, pudo ser dominado recién cuatro horas después. De inmediato, los expertos se dedicaron a buscar indicios que pudiesen dar una idea acerca del posible origen del siniestro, sin que, empero, se lograra la menor pista.

Consultado luego el propietario del negocio, señor Víctor Narciso Bernal, argentino, de 39 años, soltero, acerca del monto probable de las pérdidas, las justipreció en alrededor de 8.500.000 pesos, indicando que poseía seguros por valor de 8 millones.

ESTO es lo que quedó del co- queto rincón criollo de Belgrano. "La Tranquera", donde habitualmente ardían las brasas para el asado, es ahora cenizas. Fue totalmente destruido este restaurante, cuyo valor asciende a 8 millones de pesos.

## ASALTOS

### Maniatan a una Señora

Dos desconocidos llamaron a la puerta de la casa de la calle Uruguay 680, departamento D, del primer piso. Atendidos por su ocupante, Susana Espinosa, argentina, de 32 años, la amenazaron con revólveres y pasaron a una habitación donde la maniataron y amordazaron. Luego revisaron los muebles apoderándose de 15.000 pesos y alhajas valuadas en 150.000 pesos, tras lo cual huyeron. Más tarde, la damnificada formuló la denuncia en la comisaría 8ª.

### En una Farmacia

En momentos en que Leonardo Lifchitz, argentino, de 43 años, se hallaba a cargo de la farmacia instalada en la calle Emilio Castro 7200, entraron dos desconocidos que lo amenazaron con pistolas. Acto seguido lo despojaron de 35.000 pesos que había en la caja y huyeron en un automóvil. Intervino la policía de la sección 42ª.

## Aprehendieron a los Concubinos Asesinos

El jefe de la Sección Seguridad Personal, de la Policía Federal, comisario Barlaro, ha dirigido una hábil investigación que culminó con el total esclarecimiento de un asesinato y el arresto de sus autores. El 23 de octubre pasado, en un rancho existente en el bajo Lugano, fue encontrado el cuerpo sin vida de Pedro Lencina, argentino, de 54 años de edad, quien presentaba una profunda puñalada en el corazón.

### • La Pesquisa

Tomó intervención en el suceso el Gabinete de Crímenes de Seguridad Personal, a cargo del subcomisario Tamborenea, quien cumpliendo directivas del comisario Barlaro, y contando con el empeñoso trabajo del inspector Bruno Mattos, comenzó a investigar el crimen.

Tras varios días de ardua tarea las autoridades establecieron que en la misma vivienda de la víctima, habían estado los concubinos Ramón Encina, argentino, de 32 años, y Dominga Andero de Brene, argentina, de 43 años de edad, quienes habían desaparecido de los lugares que solían frecuentar.

Continuando con las diligencias encaminadas a aclarar el homicidio, los policías determinaron que en la calle Lacarra al 3700 vivía un tío de Ramón Encina, quien resultaba sospechoso por haber huido. El familiar de Encina expresó a los policías que su sobrino estaba en un rancho situado en la

esquina de las calles Buenos Aires y Salta, de Francisco Solano, propiedad de un sujeto de dudosa conducta, llamado César Medina, alias "El Indio Medina".

### • Los Detienen

Las autoridades concurren al domicilio indicado precedentemente, y actuando con suma celeridad arrestaron a Ramón Encina y al "Indio Medina". Encina reconoció haber eliminado a Lencina y con lujo de detalles relató el asesinato.

El criminal expresó que el día del hecho la víctima le había ordenado que abandonara el rancho, donde él vivía con su concubina. A raíz de eso se originó una violenta discusión que terminó cuando Encina, armado con un cuchillo de grandes dimensiones le aplicó a Lencina una profunda puñalada en el corazón, provocándole la muerte instantáneamente.

En un procedimiento posterior, realizado en la calle Ayacucho 944, de la Capital, fue detenida Dominga Andero de Brene, quien ratificó el relato de su concubino y admitió su responsabilidad en el hecho.

Participaron en la investigación, además de los funcionarios mencionados, los agentes Andrés Bataglia y Alberto Chouza. Cabe señalar que la sección Seguridad Personal, en lo que va del año, ha dado muestras de trabajar con empeño y capacidad, agregando con este esclarecimiento un nuevo éxito a los ya cosechados.

## Capturan en Francia a Casanovas, Temible y Audaz Delincuente

PARIS, 19 (France Presse). — La detención de Jean Jacques Casanova, el "enemigo público número 1" en Francia, de dos conocidos hampones en la Costa Azul y de tres falsificadores de monedas, a los que se les secuestraron 100.000 dólares falsos, constituyen los tres principales éxitos de la "campana contra el gángsterismo", realizada en Francia por los nuevos "G-men" de la policía francesa. La brigada especial fue creada el pasado 23 de setiembre para combatir a malhechores nacionales e internacionales.

Casanova, buscado desde hacía varios meses por la policía francesa, ha confesado ya numerosos delitos: el secuestro de la señora Dassault, la mujer del constructor de aviones; asesinato de una policía durante un asalto; robo a la sociedad de transportes urbanos de París de 100.000 dólares; ataque contra la joyería Jordan, etcétera.

Por otra parte, en la Costa Azul, donde desde hace unos meses se había intensificado la lucha entre los bandidos de la región y los gángsters "repatriados" de África del Norte, han sido detenidos esta semana Ange Bianchini, uno de los "hombres fuertes" del hampa de la Costa, y Jules Fuentes, personaje muy importante del proxenetismo internacional. En el domicilio de Bianchini la policía ha descubierto un verdadero arsenal. Finalmente, los tres falsificadores de moneda fueron detenidos en una estación ferroviaria de París, a su llegada de Marsella, con 100.000 dólares falsos ocultos en una maleta con doble fondo.

## General Boliviano que o por un Automóvil

ejército boliviano, funcionario de país, falleció a raíz de las graves ser atropellado por un automóvil. Se produjo ayer a las 21, en Alcora a la altura de Monroe, el general, Ismael Valdivia Alta- 50 años, casado, domiciliado en de López, cruzaba la calle.

### Trayecto

stancias, fue arrollado por un r, patente oficial N° 1631, que los Carranza Guido Spano, hijo del trabajo del mismo nombre. diano fue conducido rápidamente al hospital Fernández, pero fa- ayecto a raíz de las gravísimas



Gral. VALDIVIA ALTAMIRANO

## Siete Heridos en Espectacular Vuelco de un Coche

BAHIA BLANCA, 19 (De nuestro corresponsal). — Siete personas resultaron heridas, cuatro de ellas están en grave estado, al volcar el automóvil en que viajaban por la ruta a Bahía Blanca, en la zona turística de Sierras de la Ventana.

Haroldo Sacristán, contador del Banco de Bahía

Blanca, conducía su automóvil acompañado por su esposa, padres políticos y tres hijos menores. Por razones que se desconocen y mientras marchaba a buena velocidad, el vehículo volcó espectacularmente. Por fortuna, el accidente fue observado por el maquinista de un tren que pasaba por el lugar en dirección a plaza Constitución.

Sin pensarlo dos veces, el conductor detuvo la locomotora y con la ayuda de personal ferroviario y pasajeros del tren llevó a los heridos hasta la estación Saldungaray. Desde allí fueron trasladados hasta un establecimiento asistencial de la zona, pero ante la gravedad del estado de la señora de Sacristán, sus padres y su hijo menor de dos años, se decidió llevarlos por avión hasta Bahía Blanca, donde actualmente se encuentran hospitalizados. El señor Sacristán y dos de sus hijos, de 11 y 8 años, sufrieron lesiones de escasa importancia.

## urió en un Choque de un Bananero: Seis Muertos

o, Ali- che se carre ilóme- sa, que Como rieron 4. La familia Larrea era pariente cercano del licenciado Carlos Dávalos Rodas, secretario de la oficina técnica de la administración, adjunto a la Presidencia.

### • Otros 7 Muertos

SUBURN (Nueva York), 19 (France Presse). — Siete muchachos resultaron

muertos en un accidente automovilístico ocurrido en las cercanías de Auburn. El choque del automóvil contra un árbol fue de tal violencia, que dos de los cadáveres fueron encontrados a más de treinta metros del lugar del accidente, y el motor del automóvil aún más lejos, a treinta y cinco metros.



## UNA MUJER SE PRESENTO DESNUDA EN UNA COMISARIA DICHIENDO QUE FUE ASALTADA POR CUATRO DESCONOCIDOS QUE LA DEJARON INCONSCIENTE; DESPERTO COMO UNA NUEVA EVA CON \$ 800 MENOS

MEXICO, 1º (Associated Press). — Una mujer desnuda entró ayer por la mañana en una comisaría de esta capital, alegando haber sido robada. Dijo que cuatro hombres se le aproximaron poco después de la medianoche, le preguntaron la hora y la dejaron inconsciente. Indicó que al despertar se encontró desnuda y con 800 pesos menos en la cartera. La denunciante no recuerda otros detalles del singular hecho, que está siendo investigado por la policía.

# HASTA AHORA NO HUBO ABUSO CON LAS FLORES

## Un Día Luminoso Para la Diafanidad del Recuerdo

Día luminoso el de hoy, como para darle nítidos contornos al río humano, a la sucesión de escenas y al colorido ritual de las flores, que definieron la jornada en las distintas necrópolis de la urbe al conjuero de la fecha —Día de Todos los Santos— que, por tradición respetada y respetable marca el anticipo emotivo de la celebración de los Fieles Difuntos.

En Chacarita, el fluir humano tuvo ribetes extraordinarios, facilitado por un eficiente servicio de vigilancia y de atención al público. Detalle no menos destacable resultó el permanente sistema de limpieza, así como la frecuencia

con que se difundían, por bien ubicados parlantes, todas aquellas recomendaciones que podían contribuir a preservar el carácter de fervorosa tradición de la fecha.

También pudo observarse una adecuada vigilancia del tránsito en un radio que abarcaba numerosas manzanas adyacentes. En cuanto a la venta de flores, los puestos recorridos por CRÓNICA revelaron —hasta ese momento al menos— una plausible obediencia a los precios fijados por la Municipalidad.

Adentro, en el inmenso perímetro de la necrópolis, el arribo de visitantes fue aumentando en volumen con el co-

rrer de los minutos, anticipando la perspectiva de cifras excepcionales para las horas de la tarde.

Y, como todos los años, inalterable, milagroso, el floral homenaje que cientos y cientos de manos depositaban ante la tumba de Gardel, en tanto una escena similar se repetía a poca distancia, allí donde se guardan los restos de la madre María. Más allá, la devoción y el recuerdo de cada uno para con cada ser querido que emprendió el largo viaje sin retorno. Y arriba, un cielo intensamente luminoso, sugeridor de una oración sin frases previas, simple, profunda y diáfana como la mañana.

## Estafador de Amor y de Fortunas, lo Detienen Cuando se Casaba por 14a. Vez

ROMA, 1º (France Presse). — "Las ceremonias nupciales me fascinan; solo me siento feliz cuando me caso", dijo con toda naturalidad Aldo Donati a los carabinieri que vinieron a arrestarlo ante el altar de una iglesia de Messina. Su prometida, por su parte, se había desvanecido pocos momentos antes de pronunciar el "sí" que habría hecho de ella... la decimocuarta señora de Donati.

Aldo Donati no tiene, sin embargo, el aspecto de un Don Juan. Es un hombre "como todo el mundo".

### • "Duplicidad" Congénita

Su historia comienza desde su más tierna infancia, bajo el signo de la duplicidad. Donati no fue responsable de la primera: nacido de padre desconocido, el 24 de octubre de 1921, en Florencia, su tío, Franco Donati, lo llevó con él a Istria, cerca de Fiume, y declaró su "nacimiento" el 4 de octubre de 1924 con el nombre de Aldo Gino Carlo Donati.

Después de la guerra, se le encuentra, en 1949, en El Cairo, de donde va a Milán. Autodidacta, se presenta en esta ciudad a una joven viuda médico, la señora Diana Frizzi, como "doctor en medicina de Bologna". La señora Frizzi da cuenta de algunas "fallas" en los conocimientos de su colega, pero éste explica que era la consecuencia de la guerra.

Aldo Donati se lanza entonces a una asidua corte de la joven viuda, corte que place más a los futuros suegros que a la propia interesada. Este acaba por dejarse convencer, y el 10 de agosto contrae nupcias con su galán.

Este, esa misma noche, salía precipitadamente de Milán "por asuntos urgentes". Cuando volvió, diez días después, fue puesto a la puerta. La joven había sabido por vías indirectas que su esposo había cometido ciertas "faltas" financieras. Donati, en nada desalentado, no abandonó su doble vocación de médico y de marido. En 1954 se casó por segunda vez. Llevó entonces al altar a una joven empleada, Leonilda Pace, y para lograrlo fingió una crisis mística. Se hizo notar por el cura de la parroquia. Le contó que era hebreo, pero converso, presentó documentos verosímiles, se hizo bautizar, confirmar y casar. Este matrimonio, el más largo de su carrera, duró dos años. Aldo Donati tiene de este enlace una hijita. Pero esa vida ejemplar se vio interrumpida por un juicio por estafas y en el que Donati fue condenado a seis años de prisión.

### • Cambia Profesión

A su vuelta a la libertad prosigue sus estafas y sus matrimonios. Sus noviazgos son ya incontables. Entre los matrimonios se cita 1962 en Belgrado (con una dama madura), 1963 en Liorna, en Ravena, en Chiasso (cerca de Como) y en Lubiana. Añade a sus títulos el de capitán médico al servicio de la NATO. Pero 1964 le es fatal. En primavera se casa en Perugia con una joven de veinte años y con una maestra siciliana de cincuenta, en tanto que contrae enlace en Parma con otra maestra de veinte años. Parte de Parma con la dote de la casada, desposa en Venecia a su novia de Perugia, a la que abandona en Bolzano. Luego vienen nuevos desposorios en Florencia, esta vez en la calidad de diplomático alemán. Va finalmente a Messina decidido a casarse con una joven siciliana. Pero un primo suspicaz de esta joven va a poner fin a tan excepcional carrera. Telefonando a Bolzano se entera del pasado conyugal de Aldo Donati. Los carabinieri, llamados in extremis, interrumpen la ceremonia de la iglesia instantes antes del "sí".

Aldo Donati —contra quien ha sido formulada una cuarentena de quejas— tiene, sin embargo, el futuro por delante. Cuando salga de prisión podrá casarse. En efecto, como la ley italiana no sanciona la indisolubilidad del matrimonio, solo el primer enlace es reconocido válido. Los otros doce, por lo tanto, han sido considerados como inexistentes y rayados de los registros civiles. Y como su primera mujer ha pedido la anulación de su boda por no haber sido consumada, el polígamo se hallará, en definitiva, soltero...



LA CANCIÓN. Junto a la tumba del cantor porteño por autonomasía, la marea floral crece hora tras hora como el perfumado testimonio de la perennidad de un recuerdo amado y cuidado.



SIEMPRE ASI. Muy cerca de la tumba de Gardel, se guardan los restos de la madre María. Y cada año se reitera el fluir de visitantes portadores de una ofrenda floral y de una oración.

## Otro Busto de Eva Perón Será Emplazado en Lomas

Para esta noche a las 20 está anunciado el emplazamiento de un busto de la señora Eva Perón en la plaza de Lomas de Zamora. Afiliados locales del Justicialismo descubrirán el busto durante una concentración convocada para rendirle homenaje.

Mientras tanto, y ante la acción policial que impide los homenajes populares a la señora Eva Perón, el Frente Argentino Justicialista dio una declaración firmada por los doctores Edgar Sa y Henry Nanti y el señor Alfredo Tapia

Gómez, según la cual ha quedado "demostrado que las leyes represivas continúan vigentes, quedando en evidencia la falacia de las promesas del actual gobierno nacional". Denuncia asimismo la "subversión del poder que implica la intromisión de militares en el ámbito estrictamente civil", la virtual inexistencia de un régimen democrático y termina solidarizándose con el diputado Pedrini, para finalmente exhortar a las fuerzas armadas a "romper definitivamente la incomunicación con el pueblo".

## Perdimos la Calle y la Tomaron los Bombos, Dijo Ricardo Balbín

"Parece como si los radicales del Pueblo estuvieran entristecidos", dijo el doctor Ricardo Balbín en el curso de un discurso pronunciado al término de un almuerzo político servido en una quinta de los alrededores de La Plata. El presidente del comité nacional de la UCRP, que era rodeado por numerosos dirigentes partidarios del ámbito bonaerense, tuvo reproches, incluso, para la juventud del agrupamiento de que es titular.

Comenzó diciendo: "Pareciera que en este momento el partido viviera en letargo. Cuando las generaciones se sacrifican sin tiempo y sin distancia al servicio de la proyección ideal, duele un poco que después de la época de las luchas contra la dictadura, que sirvieron para que hoy podamos gozar de la democracia plena, vengan los reproches: «A mí no me llamaron», «Yo no tengo colocación», u otras quejas.

Pareciera como si los radicales del Pueblo estuvieran entristecidos".

### • Los Dueños...

Avanzando en su mensaje, habló a la juventud: "En estos momentos en que la gente joven radical debiera ser dueña de la calle del país, yo advierto que no está, que está ausente, y bombos náuticos, retornos imposibles, toman la calle de la libertad lograda por nosotros estan-

do ausente nuestra propia libertad".

### • Exhortación

Hizo, por último, el presidente nacional del radicalismo populista una exhortación a sus correligionarios juveniles para retomar la calle: "Quiero que ustedes —dijo— sean activos, dispuestos y honestos, pues no deben fracasar, y si fracasan, yo estaré todavía dando la mano para empezar de nuevo".



# OTRA VEZ LA CARNE QUIEBRA EL DESCANSO PRESIDENCIAL

## VIVE EL PERRO AL QUE CAMBIARON EL CORAZON

NUEVA YORK, 1º (ANSA). — La exitosa realización del trasplante de un corazón de un perro a otro, fue ilustrada por un científico neoyorquino en la convención de la Asociación Cardíaca Norteamericana de Atlantic City. El profesional, que es director de un hospital de Brooklyn, explicó que el perro al que se le hizo el injerto vive aún y se halla en perfectas condiciones después de seis meses de la operación. Los médicos del hospital, sostienen que el animal vivirá durante el período normal de vida canina. Este período de supervivencia después de la intervención quirúrgica, es el más largo que se haya registrado en la historia de estos experimentos.

El problema del abastecimiento de carnes rojas a la población consumidora, que continúa sin solución realista —la oferta es inferior en un cincuenta por ciento a la demanda, y la buena parte de lo que se suministra proviene del mercado negro a precio de oro— sería tratado hoy a nivel presidencial.

### • Reunión en Olivos

Si bien no se ha suministrado información oficial al respecto, trascendió que en las primeras horas de la noche el doctor Arturo U. Illia hará un paréntesis a su día de descanso, para conferenciar con varios de sus colaboradores más cercanos, precisamente sobre el tema carnes. De esa reunión, de la que participa-

rían entre otros el ministro de Economía y los secretarios de Comercio y de Agricultura y Ganadería, saldría la redacción final de las normas a que se ajustaría la comercialización de los vacunos por kilo vivo.

### • Gancheras Vacías

Entre tanto, el abasto de ese producto esencial a nuestra dieta alimentaria continúa siendo anormal. La entrega a los carniceros minoristas, a lo largo de los días de libre comercialización de la semana fenecida, puso de relieve que es muy inferior en cantidad —también en calidad— a la demanda. Esos comercios abren entre las 6 y las 7 de la mañana, y apenas 2 horas de trabajo quedan sin mercadería, no obstante que de ellos, quien

más, quien menos, algo adquiere al mercado paralelo y vende, naturalmente, a los consiguientes precios de mercado paralelo, no apto sino para privilegiados.

### • Mercado Exterior

Por otra parte, la Junta Nacional de Carnes ha distribuido una información que hace saber que su representación en Londres se queja por el exceso de gordura de las carnes enviadas a ese mercado tradicional, "lo que desvía habituales compradores a otras procedencias más magras". Esto revela que "los productores están remitiendo sus novillos a mercados y frigoríficos con pesos superiores a los aconsejables, en relación a las preferencias de la demanda y con apreciable exceso de terminación".

## HABRA ELECCION DIRECTA DE GOBERNADOR EN SALTA

SALTA, 1º (De nuestro corresponsal). — Sería reformada la Constitución de la provincia. El gobernador, doctor Ricardo Joaquín Durán, hizo saber, en conferencia de prensa, que el miércoles próximo firmará el decreto de convocatoria a elecciones de diputados constituyentes y que el comicio se realizará en marzo próximo.

La carta fundamental de la provincia decidiría si prospera la iniciativa del P. E., la elección directa del gobernador y del intendente municipal y la reducción del número de legisladores provinciales.

## FREI ASUME EL MARTES

# Viaja a Chile una Misión de la Cancillería

Viajó a Chile la delegación oficial que representará a nuestro país en el acto de transmisión del mando presidencial en la República hermana. La preside el ministro de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Miguel Ángel Zavala Ortiz y la integran, además, su colega de Defensa Nacional, doctor Leopoldo Suárez; el intendente municipal de Buenos Aires, señor Francisco Rabanal; el subsecretario de Hacienda, doctor Juan Carlos Delconte y el doctor Manuel Ordoñez.

### • Escala y Representantes Mendocinos

La alta representación embarcó en un avión de la Fuerza Aérea Argentina que a las 7,45 levantó vuelo desde la plataforma militar del aeropuerto metropolitano. La máquina

hizo escala en Mendoza, donde se incorporaron a la embajada extraordinaria los gobernadores de esa provincia y de San Juan, señores Gabrielli y Leopoldo Bravo, respectivamente.

### • Delegados Partidarios

Entre tanto el plenario de delegados a la Junta Nacional del partido Demócrata Cristiano, decidió que la agrupación se haga presente en Santiago para saludar al nuevo presidente de Chile, doctor Frei, que asumirá el 3 del corriente. Irán con ese mandato, a la República hermana, los señores Horacio Sueldo, Teodoro Pizarro, Francisco Cerrón, Enrique De Vedia, Víctor Fassion, Jorge Allende, Ricardo Pereda, Juan Labaque y Domingo Razzoti y la señorita Rina Marta Leiva.



RHENA E. SCHWEITZER

## La Vida de Schweitzer

Volverá a estar en contacto con el público porteño, la señora Rhena Eckert-Schweitzer. Atendiendo a que mucho público no pudo, pese a sus deseos, asistir a su conferencia dictada en el teatro General San Martín, en la que relató la vida de su padre, el sabio Albert Schweitzer y la maravillosa obra que realiza desde Lambarené, mañana lunes, a las 19, la señora Rhena hablará desde el estrado del teatro "Astral", Corrientes 1639, donde la entrada será libre.

## Regresó Onganía

Está de regreso en Buenos Aires, el comandante en jefe del Ejército. El teniente general Juan Carlos Onganía, que procedente de Bahía Blanca arribó al aeropuerto metropolitano en el avión T-001, de la Fuerza Aérea Argentina, presenció todas las fases del "operativo Calmán", gran maniobra combinada de fuerzas de aire, mar y tierra, cuya faz saliente se desarrolló en las costas del Golfo Nuevo, a la altura de Puerto Madryn.

## DIA DEL ISLEÑO

# Urge el Delta Apoyo Efectivo a su Industria

"El Delta, en estos momentos puede satisfacer ampliamente las necesidades de celulosa de la industria papelería, en especial la del papel para diario", expresó el secretario de Agricultura al dejar inaugurado oficialmente el XVI Congreso Isleño. Asistieron al acto el vicepresidente de la Nación, doctor Perette, y el vicesgobernador de Buenos Aires, doctor Lavalle, quienes también pronunciaron los discursos de estilo y formularon atrayentes promesas referidas a lo que en el futuro podría hacerse en la zona.

La voz de los isleños —centenares de ellos llegaron desde todas las latitudes del Delta para apoyar sus reclamos en favor de un auténtico progreso económico y social— fue expresada por el señor Antonio María Seoane, presidente del Consejo

Permanente de Productores Isleños. Aludió a las preocupaciones del poblador de las islas del Delta y reseñó con acopio de datos y antecedentes sus numerosos problemas, abogando por una ley que declare al Delta zona de promoción forestal.

Más adelante pidió el apoyo efectivo de las autoridades al proyecto de constitución de Delta Industrial, sociedad anónima de productores, que está gestionando financieramente el Banco Interamericano de Desarrollo, especialmente para la industrialización de la madera.

Por último, se entregaron títulos de propiedad a algunos de los productores afincados en tierras fiscales, de acuerdo con resoluciones que adoptó oportunamente el Instituto Agrario de la provincia de Buenos Aires.

## ¿RECTORES CULPABLES?

# Condicionan el Fin de la Huelga los no Docentes

"Por razones políticas o subalternas que no terminamos de entender, los señores rectores están dilatando innecesariamente el conflicto de los no docentes, obligando a los trabajadores a continuar el paro y la huelga de hambre con el consiguiente perjuicio para la universidad, los docentes, estudiantes y todos los que a ella estamos ligados." Estas gravísimas acusaciones las formulan los dirigentes de FATUN que se encuentran realizando hace varios días una huelga de hambre en el Instituto Costa Boero.

Aníbal José Francesconi, secretario general de la Federación, señala que "el Consejo Interuniversitario, integrado por los rectores de todas las altas casas de estudio del país, tienen en sus manos la solución del paro de los no docentes. Ante una exhortación que nos formularon para que desistáramos de la medida de fuerza para facilitar así las gestiones, contestamos con un pliego de condiciones mínimas, que son las siguientes:

1º) Que el Interuniversitario garantice la financiación de las nuevas escalas de sueldos y régimen de antigüedad, vigente desde el 1º de marzo pasado como lo aprobó el mismo Consejo. 2º) Que los créditos mayores que puedan obtenerse —de acuerdo al resultado de la reunión que el jueves mantendrán los rectores con la subcomisión de presupuesto de la Cámara de Diputados— sean destinados a los restantes conceptos del presupuesto universitario de común acuerdo entre ese cuerpo y la FATUN. 3º) Se proceda al pago completo de los jornales adeudados por los meses de setiembre y octubre, tiempo en que el personal cumplió parte del paro, y se liquiden los 10.000 pesos de anticipo por agosto y setiembre en las universidades que todavía no lo han hecho efectivo. 4º) Que se haga efectivo de inmediato a los agentes universitarios el pago de 10.000 pesos a cuenta de la retroactividad adeudada desde el 1º de marzo.

Francesconi denuncia que los rectores volvieron a sus sedes respectivas decidiendo reunirse el miércoles próximo, en lugar de solicitar un anticipo a la Secretaría de Hacienda a cuenta de los fondos que aseguran les han sido prometidos y satisfacer los justos reclamos del personal no docente.

## REBELION EN EL CASINO

# Los Ruleteros Piden que se los Investigue

MAR DEL PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — Un extenso comunicado dio a conocer la comisión de agentes cesantes del Casino local. Señala que "ante los términos en que, en reciente conferencia de prensa, se ha manifestado el presidente de la Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos a propósito de las cesantías dispuestas en esa repartición, la comisión de agentes cesantes del Casino hace público lo siguiente:

1) Que las cesantías decretadas, según propias manifestaciones de la misma presidencia de la Lotería, obedecían a razones de reorganización administrativa, no habiendo motivo para suponer otras causales. Es en virtud de ello que las cesantías han sido dispuestas sin causa, sin sumario previo y sin ninguna forma legal de juicio. Si, como ahora se expresa, las cesantías obedecen a otros motivos, incluso el de irregularidades en el servicio, hubiera sido menester la substanciación de sumarios para decretar aquellas. 2) La gremial de empleados de Casinos ha sostenido, y aquí se reitera, que las cesantías sin causas, sin sumario y sin forma de juicio, importan el quebrantamiento de la garantía a la estabilidad que prevé el artículo 14 nuevo de la Constitución nacional, sancionado en la Convención de Santa Fe en el año 1957 a instancias de los constituyentes que representaban al actual partido gobernante. Implica un evidente contrasentido —que debe repararse— disponer desde el gobierno todo lo contrario de lo incorporado a la Constitución nacional en aquella oportunidad. 3) Los agentes cesantes, gratuitamente afectados en su patrimonio moral por las imputaciones resultantes de tales declaraciones, aspiran a que se les someta al juicio imparcial que la ley y el estatuto de los empleados de Casinos prevé para todos los casos.

Finalmente, el comunicado señala su repudio a las declaraciones formuladas por el presidente de la Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos, ingeniero Emilio Ibarra. Por otra parte se informó que el 22 del actual quedará cerrada la temporada de este año, para inaugurar la temporada estival el 5 de diciembre próximo.



# Temporal en Túnez: 28 Muertos y Graves Daños

## FLORECE UNA GRAN CIUDAD

ROMA, 1º (France Presse). — Una gran ciudad siria que floreció hace cuatro mil años fue descubierta recientemente en el curso de unas excavaciones arqueológicas, promovidas por la universidad de Roma, en Telle Mari, a setenta kilómetros al sur de Alepo. La muralla, de doce metros de ancho y ocho de alto, construida en ladrillos, ha sido despejada y en la ciudad misma los arqueólogos italianos han encontrado muchas estatuillas de terracota y bajorrelieves de basalto.

TUNEZ, 1º (Associated Press). — Por lo menos 28 personas perecieron en Túnez a causa de las lluvias torrenciales que azotaron al país por tercer día consecutivo e inundaron carreteras, vías ferroviarias y aislaron varias aldeas.

Las inundaciones alcanzaron la proporción de desastre nacional y unidades del ejército fueron movilizadas para ayudar en las zonas afectadas.

Las autoridades temen que se hayan registrado varias veintenas más de muertos por el desbordamiento de los ríos. Las aguas arrasaron puentes y primitivas viviendas árabes. Helicópteros del ejército tunecino efectuaron misiones de socorro por varias aldeas del sur de Túnez, aisladas del resto del país al salir de madre el río Miliane.

### En Sicilia

PALERMO, 1º (France Presse). — Ocho muertos y

más de cien heridos es el balance provisional del tornado que se abatió ayer sobre la región siciliana de Ragusa. Se teme que esta cifra sea más elevada.

El huracán, procedente del mar, sopló primeramente contra Marina di Ragusa, que se encuentra en la costa a 24 kilómetros de Ragusa. Después, el fuerte viento penetró en las tierras del interior y en Santa Croce Camerino produjo graves daños en más de cincuenta viviendas. Fue en este último lugar donde se registraron los ocho muertos y los cien heridos anunciados.

Mientras bomberos, policías y carabineros, a los que se sumaron muchos voluntarios organizados los equipos de socorro, una larga fila de ambulancias se dirige a Ragusa donde se encuentra el hospital más próximo. Todos los médicos han sido movilizados.

Entre las víctimas de la primera tromba de aire se encuentra una niña de dos años de edad, que fue sepultada por el derrumbe de una pared. Dos jóvenes sacerdotes sufrieron el mismo fin. En Santa Croce Camerina a pocos kilómetros de Ragusa, todo un barrio fue destruido.

Algunos habitantes aterrorizados cuentan que vieron volar por el aire automóviles y derrumbarse casas.

### Graves Daños

CATANIA, 1º (ANSA). — La zona industrial de Catania quedó gravemente dañada, ocho muertos, centenares de heridos y un número todavía no calculado (pero indudablemente elevado) de viviendas destruidas, es el balance, todavía incompleto, de los efectos producidos por las dos trombas de aire que se abatieron ayer por la tarde sobre Sicilia, en las zonas de Catania y de Ragusa.

Los muertos son identificados: Giovanna Sullo, de 51 años, del pueblo de Santa Croce Camerina, provincia de Ragusa; Giuseppina Ingallinieri, de 49 años, del mismo lugar; Maria Concetta Angello, de 2 años y medio, también de Camerina y Vincenzo Di Stefano, de 39 años, de Catania.

## BUROCRATAS CONGELADOS

LA HABANA, 1º (France Presse). — El primer ministro cubano, Fidel Castro, propuso anoche ante la televisión "congelar" durante diez años los efectivos del personal burocrático en las oficinas estatales, personal al que acusó

Para Castro "la causa de muchas de nuestras dificultades se deben a estas carencias, y agregó que si bien no debe subestimarse la importancia del "bloqueo imperialista", tampoco debe echarse toda la culpa

## Crónica EN EL MUNDO

## Si Están Acertadas las Encuestas, la Victoria Será de Lyndon Johnson

NUEVA YORK, 1º (ANSA).

Si las encuestas que han realizado distintas organizaciones y entidades privadas están acertadas en sus conclusiones, el presidente Johnson y el senador Hubert Humphrey obtendrán una victoria por amplio margen sobre sus oponentes republicanos, el senador Barry Goldwater y el representante William Miller.

Ya es una opinión generalizada que Johnson habrá de ganar y que su victoria será una de las más acentuadas que registre la historia política de los EE. UU.

### Encuesta Gallup

Las dos encuestas más conocidas en el plano nacional son la Gallup y la Harris. La primera de ellas señala que Johnson habrá de obtener el 64 por ciento del

electorado y Goldwater el 29.

El 7 por ciento estaría indeciso sobre la orientación que habrá de dar a su voto.

Harris llegó al resultado de que un 60 por ciento votará por Johnson, un 34 por ciento por Goldwater y que un 6 por ciento no se ha decidido.

A pesar de lo áspero de la campaña, de las acusaciones mutuas y de la dureza de los términos utilizados, señala Harris que dos de cada tres votantes expresaron la creencia de que el senador Goldwater es un hombre de valor en sus convicciones. Más de seis personas entre diez afirman que Goldwater es una "buena persona", pero esto no quiere decir que esas mismas personas, que lo consideran un hombre sincero, crean que posee la capacidad necesi-

ria como para ocupar la presidencia de los EE. UU.

### ¿Qué Piensan?

Desde que surgió el problema de Walter Jenkins, el asesor del presidente Johnson que renunció luego de haber sido arrestado por "ofender la moral", la mitad del electorado cree que Goldwater cumpliría una labor más efectiva que Johnson, en lo relativo a la corrupción en los medios oficiales. Pero hay una serie de temas que son los que alejan cada vez más la posibilidad de ser elegido del senador por Arizona.

Las últimas encuestas señalan que la gran mayoría, casi el 90 por ciento del pueblo norteamericano, cree que Goldwater llevará al país a una guerra contra el régimen de Fidel Castro, posición que es totalmente opuesta.

Acertados o no, más de la mitad del electorado está en la creencia que Barry Goldwater se opone a los programas de "Social Security" (Seguridad Social) que son apoyados por un 98 por ciento de los habitantes de los Estados Unidos.

Más de un 78 por ciento, discrepan con la posición de Goldwater de otorgar al comandante de las fuerzas de la organización del tratado del Atlántico Norte (NATO), la autoridad necesaria como para utilizar armas nucleares.

Un 76 por ciento, siempre de acuerdo con la encuesta realizada por Louis Harris, cree que Goldwater desea reducir los poderes que posee la Suprema Corte de Justicia y un 61 por ciento están en contra.

### Fantasma: Atomo

Un 88 por ciento cree que Goldwater está en contra del programa de asistencia médica para los ancianos, dentro del programa de Seguridad Social, programa que tiene el apoyo de la gran mayoría.

Un 57 por ciento sostiene que Goldwater habrá de lanzar una bomba atómica en el Asia y la gente en general está aterrorizada con la idea de una guerra nuclear, que sería una consecuencia inevitable a esa actitud beligerante.



JOHNSON coloca en un perrito el distintivo de su campaña electoral. Cree en su victoria sin atenuantes. (Fotografía de Associated Press).



GOLDWATER firma autógrafos y estrecha manos en un mitin político. Confía en dar una sorpresa electoral. (Fotografía de Associated Press).

## Una Perra Tuvo 7 Cachorros, Pero Seis Parecen Pescados

AVIGNON, 1º (France Presse). — Una perra de Courthézon (Vaucluse) alumbró esta mañana siete cachorros. Pero si el primero está constituido normalmente, los otros seis hermanos semejan extrañamente a peces.

Estos animales tienen en efecto el hocico muy prolongado, la cabeza sin orejas, patas planas como las de los animales acuáticos, siendo las de atrás especialmente cortas. El cuerpo, que se adelgaza en forma de cohete, concilia en una verdadera "cola de pescado" e incluso la piel tiene la brillante apariencia de las escamas.

## EDICTOS - LICITACIONES

JUDICIAL: Juzgado Nac. Civil N° 21, Secretaría N° 42, comunica por tres días en autos "KIRSTEIN, Manuel s/Conc. Civil", que el martillero Manuel A. Mutio rematará el jueves 5 noviembre próximo, a las 16 hs., en Azucénaga 1296 Capital, donde se exhiben: Dressoir hierro forjado, tapa mármol, juego living nogal, tapizado, compuesto: sofá y dos sillones, escritorio nogal de Italia, dos sillones tapizados, capitón, dos mesitas circulares, tapa cristal, cuadro óleo, firmado E. Galliani, radio combinada con tocadiscos, máq. coser eléc. "Cabrino" y máq. calcular "Albora". Sin base, al contado. Comisión 10%. — Buenos Aires, octubre 16 de 1964. JULIO P. GEREZ, Secretario.

Juzgado en lo Comercial N° 6, Secretaría N° 12, comunica por tres días, en el juicio: "OLIVETTI ARGENTINA S.A.C.I. c. VAN ROS S.R.L. s/ ejecución prenda

ria", que el martillero José María Lloveras rematará, en Alsina 1260 piso 2º, donde se exhibe, el 13 de noviembre a las 18.30 horas, el siguiente bien: una máquina de calcular marca "Olivetti", modelo divisuma 14, N° 972-12198. Base \$ 57.500 m/n., al contado. Comisión 10 o/o. Bs. Aires, octubre 27 de 1964. — Doctor Arturo E. Mendoza Wilson, secretario.

Juzgado en lo Civil N° 8, Secretaría N° 16, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de SALOMON ANTAR. Publíquese por 10 días. Buenos Aires, junio 18, de 1964. José M. Monclá, secretario.

Juzgado en lo Civil N° 1, Secretaría N° 2, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de PLACIDO IGLESIAS. Publíquese por diez días. — Buenos Aires, octubre 26 de 1964. Dr. SANTO S. FARE, Secretario

## Procedimientos Para Elegir al Presidente y a Todos los Altos Funcionarios en Estados Unidos

WASHINGTON, 1º (France Presse). — El procedimiento según el cual se desarrollan las elecciones presidenciales y legislativas que se celebrarán en Estados Unidos el martes próximo, es el siguiente:

1) Fecha de las elecciones: tienen lugar el primer martes que sigue al primer lunes de noviembre.

2) Elección presidencial: el presidente y el vicepresidente son elegidos por cuatro años. Ambos son reelegibles solo por un mandato.

Los electores votan por los electores de su estado. Cada estado tiene un número de electores correspondiente al de sus propios senadores y miembros de la Cámara de diputados. Para las elecciones de 1964 el total será de 538. Para ser elegido, un candidato deberá obtener 270 votos de los compromisarios. To-

dos los electores pertenecen al partido que ha reunido en su estado el mayor número de votos populares en el escrutinio para presidente.

El primer lunes que sigue al segundo miércoles de diciembre los electores votan en la capital de su respectivo estado. Constitucionalmente pueden votar por otro candidato que el de su partido, pero en la generalidad de los casos votan por el candidato con el cual están ya comprometidos.

En caso de que ninguno de los candidatos para presidente reúna la mayoría de los votos de los electores, la Cámara de Diputados elige presidente entre los tres candidatos que hayan obtenido mayores votos. En el caso del vicepresidente, es la Cámara de senadores la que elige al que ocupará este cargo.



# UNA BASE AEREA YANQUI EN VIETNAM FUE BOMBARDEADA

**SAIGON, Vietnam del Sur, 1º (Associated Press). — Fuerzas del Vietcong lanzaron hoy un concentrado ataque con fuego de morteros contra el segundo aeropuerto en importancia del Vietnam del Sur y dieron muerte a 4 soldados norteamericanos, 2 vietnamitas, y 29 estadounidenses resultaron heridos, 20 de ellos de suma gravedad.**

En el ataque contra el aeropuerto de Bien Hoa, a unos 25 kilómetros del centro de Saigón, fueron destruidos o dañados 21 aviones de combate norteamericanos.

El bombardeo con morteros duró 40 minutos y los comunistas lanzaron un centenar de andanadas de granadas pesadas dentro del aeropuerto. Entre los aparatos alcanzados por el fuego enemigo figuran 14 bombarderos B57 de retropropulsión de la fuerza Aérea de los Estados Unidos.

Este ataque, que se produjo 26 minutos después de media noche, fue el más destructivo que los comunistas hayan lanzado contra una instalación de Estados Unidos en Vietnam del Sur. Los residentes de las zonas suburbanas de Saigón informaron que oyeron la explosión de las granadas. Los heridos fueron llevados a un hospital de Saigón donde fueron visitados por el general William C. Westmoreland, comandante norteamericano en Vietnam.

El mortífero y preciso fuego de morteros fue concentrado contra los cobertizos y zona de alojamientos en Bien Hoa, el aeropuerto militar más importante en Vietnam del Sur. Una de las granadas alcanzó a un bombardero de motor a hélice cuando trataba de levantar vuelo.

Un oficial norteamericano murió y unos quince militares sudvietnamitas fueron heridos.

Alrededor del cincuenta por ciento de los aviones de bombardeo a reacción

norteamericanos que se hallan en Vietnam del Sur habían sido puesto anoche fuera de combate por los guerrilleros comunistas que tras un intenso bombardeo de morteros irrumpieron en la base de Bien Hoa, a diez kilómetros de Saigón.

Treinta aviones norteamericanos fueron destruidos por el fuego de los morteros y de las armas automáticas pesadas de los guerrilleros de Viet Cong que penetraron en el aeropuerto. Numerosos aviones de caza y de otros tipos fueron gravemente dañados. La base de Bien Hoa es una de las más grandes de los Estados Unidos en Asia Sudoriental.

El ataque de anoche fue el más importante lanzado en este último período por los guerrilleros comunistas.

Murieron en la acción de Bien Hoa cuatro militares norteamericanos y fueron heridos más de treinta. Murieron también dos militares sudvietnamitas. En un determinado momento, los norteamericanos fueron obligados a abrir el fuego contra su mismo aeropuerto, para obligar a los guerrilleros que habían penetrado a retirarse.

## • Johnson Convocó a Rusk

**WASHINGTON, 1º (ANSA). —** El presidente Johnson convocó para la tarde de hoy al secretario de Estado, Dean Rusk, y al secretario de Defensa, Robert McNamara, para discutir la crisis que se ha producido a causa de los

ataques de los guerrilleros comunistas a dos bases norteamericanas próximas a Saigón.

## • Preparado con Cuidado

**SAIGON, 1º (France Presse). —** El bombardeo de los vietcongs contra el aeropuerto militar de Bien Hoa, la más importante base aérea de Vietnam del Sur, parece haber sido preparado minuciosamente y se efectuó con una extraordinaria precisión, se dice en los medios bien informados.

En efecto, los morteros vietconges dispararon desde un solo punto de la jungla, situado a tres kilómetros de la base, un centenar de obuses de 85 milímetros en un cuarto de hora.

Los daños y víctimas causados por esta operación fueron considerables: 4 muertos y 32 heridos entre los norteamericanos y 2 muertos entre los vietnamitas. Cinco bombarderos B-57 fueron completamente destruidos, otros ocho sufrieron graves daños y siete daños ligeros. Además tres aviones de caza "Skyraiders" y cuatro helicópteros resultaron seriamente dañados.

Apenas se desencadenó el bombardeo vietconges, aviones "Skyraiders" despegaron para localizar a los atacantes, y una operación de persecución fue iniciada por los soldados vietnamitas, pero los vietconges no pudieron ser hallados. Se supone que se replegaron inmediatamente después del bombardeo hacia el nordeste.



UN TECNICO en el laboratorio norteamericano de aviación de California muestra cómo se coloca un "sistema nervioso" electrónico en un maniquí para probar un equipo cósmico que irá a la Luna con los tripulantes. (Radiofoto del servicio permanente de Associated Press, exclusiva para CRONICA).



ASI QUEDO EL CARGUERO que transportaba ómnibus ingleses a Cuba, cuando fue embestido por otro carguero en el río Támesis. (Fotografía de Associated Press).

## Bolivia: Tranquilidad y Liberación de Presos

**LA PAZ, 1º (France Presse). —** La tranquilidad retornó a toda la república, y las minas nacionalizadas que estaban en huelga indefinida reanudaron el trabajo en un 90 por ciento, informaron las autoridades después de mediodía. Añadieron que continúa la liberación de los detenidos menores capturados como actuantes en los sucesos de la Universidad de La Paz, pero que dicha liberación se interrumpió debido a que muchos de tales menores cambiaron sus nombres al ser detenidos, con

lo cual no pudieron ser identificados por sus padres al revisar las listas correspondientes. En cuanto a los sucesos de Cochabamba se informó que los días jueves y viernes fueron escenario de nuevos actos de violencia con los siguientes resultados: un estudiante muerto y otro herido, un campesino miliciano herido al caer desde un tercer piso y un asalto al periódico independiente "Prensa Libre", cuyas ediciones se suspendieron por los daños causados en la redacción, administración y talleres. Fueron atacados también el domicilio del jefe de la policía política y se asaltó la sede de la Federación Fabril. Finalmente un cabildo abierto de los universitarios aprobó una declaración demandando la renuncia del presidente de la república Paz Estenssoro, como único medio para restablecer el orden y la tranquilidad. El ataque a la Federación Fabril la realizaron milicianos y campesinos en busca de armas que no encontraron, pero cuando uno de ellos trataba de alcanzar una ventana, se cayó desde el tercer piso quedando en estado agónico.

## • Ganó Estenssoro

**LA PAZ, 1º (France Presse). —** Al finalizar la semana de

agitados y sangrientos acontecimientos políticos, el gobierno de Paz Estenssoro salió triunfante frente a un movimiento francamente sedicioso. Al menos éste es el criterio generalizado de observadores políticos imparciales, quienes consideran, al mismo tiempo, que el resultado vigorizará grandemente la posición actual del gobierno para continuar enfrentando la agitación y los nuevos incidentes políticos que seguramente seguirán produciéndose, pero cada vez más esporádicos y cada vez menos fuertes. La circunstancia de que la agitación provocada entre los mineros, estudiantes secundarios, universitarios, maestros y obreros, en la opinión pública hubiese sido encauzada no solamente contra el gobierno, sino también contra los Estados Unidos, mediante seudos ataques en discursos, proclamas y consignas propagadas desde las emisoras mineras y mediante Radio Continental, que resultó ser un obsequio de Checoslovaquia, desmoralizó grandemente a quienes siendo adversarios de Paz Estenssoro lo son más del comunismo.

## Prefiere la Muerte a que le Hagan una Cloaca en su Casa

Una inglesa pide protección a la reina y al primer ministro y anuncia que si no se revoca la medida, mañana lunes se quitará la vida, matando previamente a sus dos perros y al gato.

**LONDRES, 1º (ANSA). —** Bárbara Moore pidió hoy una apelación a la reina y al primer ministro Harold Wilson para que intervengan impidiendo la construcción de una cloaca en su propiedad.

Bárbara Moore declaró hoy que el lunes, si la decisión del Consejo Comunal de Frimley no es revocada se quita la vida. Mañana comenzará matando a sus dos pe-

rrros y al gato. Hablando con los periodistas, Bárbara Moore declaró que la decisión del Consejo Comunal de Frimley es un clásico ejemplo de cómo las reglas de la democracia pueden ser violadas aun en el país más democrático del mundo. Bárbara Moore agregó que la cloaca que debería ser construida en su propiedad no sirve ni siquiera a fines públicos, sino a intereses privados.

El jefe del partido Demócrata Cristiano indicó que sus críticas se refieren prácticamente a toda la actividad del gobierno, pero principalmente a la política exterior, a lo que atribuyó el deterioro de relaciones con Francia.

## • Schroeder, También Acusado

También censuró al canciller Gerhard Schroeder, quien se está recuperando de una gripe infecciosa. "Esperaba en este momento crítico que por lo menos el canciller gozase de buena salud y estuviese desempeñando sus funciones", dijo Adenauer atribuyendo la falta de cooperación del

presidente francés Charles De Gaulle con relación a los problemas agrícolas de Alemania en el Mercado Común, al "frio trato" que según dijo recibió De Gaulle cuando visitó Bonn en julio pasado.

"Un hombre como De Gaulle, simplemente, no aguanta algo como eso", afirmó. "Las relaciones con París se han deteriorado tanto, continuo, que la posición de Alemania Occidental en política exterior nunca ha sido tan precaria. Dijo que ha surgido la posibilidad de que los últimos contactos de Francia con Rusia lleven a un eje París-Moscú dirigido contra Bonn.

## PASEA EN AUTO LA HIJA MENOR DE N. KRUSCHEV

**MOSCU, 1º (France Presse). —** La hija más joven de Nikita Krushev, Elena, de 22 años, fue vista hoy en Moscú por un correspondiente occidental al volante de un automóvil. Elena se dirigió hacia la calle Granovsky, próxima al Kremlin, donde parece que se atribuyó a Krushev un apartamento de tres habitaciones, que no se sabe aún si ocupa efectivamente.

## Erhard Atacado por no Cultivar Amistad con Francia

**BONN, 1º (Associated Press). —** El primer ministro Ludwig Erhard fue atacado ayer por su antecesor, en el cargo y jefe de su partido político, por no cultivar la amistad franco-germana promovida por Konrad Adenauer.

En una entrevista concedida al diario "Bild Am Sonntag", Adenauer afirmó que él y sus conciudadanos exigen "una dirección firme". El ex primer ministro dijo que "de acuerdo a mi experiencia, el pueblo alemán exige una política clara y una dirección clara, y si no la obtiene, no está satisfecho".





CRUZ LARNA contiene en buen estilo las pretensiones de Argentina, a la que venció en definitiva por tres cuartos de cuerpo en 1'38"1-5 la milla, en la cuarta carrera de ayer en Palermo.

# MORTEROS GUAPEO EN EL SUR: \$ 32,10

También en el sur la reunión se inició con un golpe firme para la cátedra. El perdedor Morteros se encargó de sacudir las pizarras, en forma guapa, doblegando la enérgica resistencia que le opuso Puelén en los tramos decisivos. Llegó al disco el piloteado por C. Abril con el pescuezo a su favor y su triunfo reportó a quienes estaban en el secreto de sus insospechados progresos, hacer efectiva la bonita recompensa de \$ 32,10 que repartió a ganador, permitiendo iniciar la brava jornada con un salto altamente favorable. De tal manera, la apuesta doble tomó alto vuelo, con perspectivas de ofrecer un dividendo muy grueso. Morteros recorrió los 1800 metros del recorrido en 1'55"3/5.

1ª Carrera	Premio NERVIOSO (1957)	1800 Metros
CABALLO	JOCKEY	Nº
1 MORTEROS 57. C. Abril	(1)	25830
2 Puelén 57. L. Calvete	(11)	92505
		20780
		4.10
		8.90

3 Collado 53. D. Torrella	(16)	31885	6225	9.30	26
4 Pergolero 57. N. Yalet	(3)	226980	43585		3 60
5 Sobrando 55. O. Barattucci	(4)	51160	9725		16 20
6 Prince Snob 49. F. D'Elia	(19)	65100	28060		12.70
Ciclópeo 53. J. Yalet	(5)	18035	8220		46
Messala 52. G. Roldán	(8)	4050	2260		205.10
Felipón 57. J. Camacho	(10)	6455	1780		128.70
Wolf 54. O. Camacho	(12)				con Puelén
Sabelotodo 51. C. Giani	(15)	30205	6630		27 50
Pincolo 57. A. Sosa	(18)	10750	2730		77 20
Fortinero 57. H. Guerrero	(20)	2920	1160		284.50
U Plrito 57. A. D'Aponte	(21)	11235	4050		73.90
TOTALES		577020	141860		

Apuesta doble: total de vales: 21.693. Total del pozo: \$ 1.561.890.  
Vales del ganador: 1.227. Cotización del vale: \$ 1.272.90.  
Dividendo de la llave ganadora 1-3: \$ 7.80.  
No corrieron: Antofin (2), Baccarat (6), Skim (7), Farrear (9), Donalbain (13), Suavemente (14), Tetolópez (17), Tanito (22) y Serreta (23). Ganada por el pescuezo; la 3ª a 2 3/4 cuerpos (Banderita verde para el 3º puesto). Tiempo: 1'55"3/5. Cuidador: N. De Andrea. Caballeriza: Ghelly. El ganador es hijo de Relumbrón y Mironaine. Edad: 4 años.  
(Continúa en la página siguiente)

## Volverá a Anotarse Mañana Para Otros Cuatro Programas

Nuevamente mañana habrá intensa actividad en las secretarías de carreras del Jockey Club de Buenos Aires y de la Dirección Provincial de Hipódromos. Se procederá a la apertura de cartas para confeccionar otros cuatro programas, que se cumplirán el sábado, domingo y martes 10, en los hipódromos de Palermo, San Isidro y La Plata. Los cotejos más importantes de estas fechas lo constituyen los clásicos Chile y Buenos Aires, que integran los programas de los hipódromos máximos. En cuanto a la reunión del martes 10 se hará en forma exclusiva en el escenario platense a total beneficio de los gremios del turf de La Plata y el cotejo central lleva la denominación de clásico Umberto F. Vignart.

### • Sábado, Exclusiva

Dará comienzo el corto mitin del sábado entrante con la reunión programada para el Hipódromo de Palermo. Incluye como número más importante el clásico Chile, para yeguas de 3 años y más edad, a peso por edad. Se correrá sobre la distancia de 2500 metros y el premio asignado para la ecurie de la ganadora asciende a \$ 350.000 y un objeto de arte ofrecido por el Club Hípico de Santiago y el Valparaíso Sporting Club. Los restantes cotejos que forman el programa tienen buenas condiciones como para asegurar el éxito de la inscripción, que se descuenta ha de ser numerosa y calificada.

### • Domingo, Doble

Nuevamente, el domingo, habrá reuniones por partida doble. Y será en los escenarios de San Isidro y La Plata, como ocurrió esta tarde. En el césped se correrá el clásico Buenos Aires, con condiciones para productos nacidos desde el 1º de julio de 1961, y se correrá sobre la distancia de 3000 metros. Constituye esta prueba la antesala del ganador para el Internacional Carlos Pellegrini, por cuyo motivo siempre se anotan elementos de buenas aptitudes que aspiran a realizar hazañas mayores. Tiene un premio de 350.000 pesos, además del 68 por ciento de las entradas que se obtengan. Siete cotejos ordinarios, con diferentes e interesantes condiciones, se agregarán para que el programa logre una estructura especial, muy a gusto de los numerosos aficionados que

le prestarán su decidido concurso.

En cuanto a la reunión de La Plata, tiene como base el premio Blackie. Se trata de un handicap para yeguas de cuatro años y más edad, ganadoras de más de 200.000 pesos en primeros puestos. Se correrá sobre 1400 metros, y la ganadora recibirá un premio de 115 mil pesos. La reunión estará integrada por siete pruebas comunes, para ganadores y perdedores, sobre distintas distancias.

### • Martes, en el Sur

Tiene carácter benéfico la reunión del martes 10, en el

Hipódromo de La Plata. De acuerdo a lo dispuesto por las autoridades de la institución, se hace todos los años, con el fin de beneficiar a los gremios del turf. Esta vez se hará el martes 10 y el programa que ha sido dispuesto estará integrado con la base del clásico Umberto F. Vignart, con condiciones para todo caballo de 4 años y más edad, a peso por edad. Se disputará sobre la distancia de 1400 metros, con un premio de 300.000 pesos para el mejor. También aquí se han dispuesto siete cotejos ordinarios, que llevarán la designación de entidades que

agrupan a los trabajadores del turf platense.

### • Apertura

Mañana se harán las aperturas de cartas para estas fechas. Y las inscripciones se recibirán en los lugares de costumbre y a la hora habitual. En cuanto a los forfaits y asignación de pesos, se harán el martes, dentro del horario conocido.



TOUJOURS se adjudicó el clásico José P. Ramírez, disputado ayer en el escenario máximo. Lejos quedaron Adagio, Rossini y Correo, que formaron la escolta.

## SE PAGARAN EN MAROÑAS PREMIOS A PROPIETARIOS

MONTEVIDEO, 1º (ANSA). — A partir de la reunión sabatina de esta semana y por resolución del Jockey Club local, las caballerizas maroñenses cuyos defensores logren una cotización superior a los 500 boletos siempre que intervengan en pruebas no clásicas se harán acreedores al uno por ciento de las cotizaciones de sus caballos.

Esta medida tiene carácter experimental y ya se está llevando a cabo desde hace dos meses en los hipódromos argentinos donde también se paga lo que allí denominan "Premio al propietario" con la diferencia de que no se ha puesto límite de ninguna especie a las boleteadas ni siquiera cuando se trata de clásicos. El premio al propietario lo paga la comisión nacional de hipódromos y no el Jockey Club Argentino.

## HUBO OTRO RECORD EN LA CUARTA SEMANA DE VENTAS

En la cuarta semana de ventas, las operaciones en el "Tattersall" del hipódromo de Palermo mantuvieron su agilidad inicial. Con mucho entusiasmo se sucedieron las apuestas y algunas piezas lograron altos precios, con la obtención de un record. Lo conquistó el potrillo Riscal, del haras Comalal, al ser subastado en \$ 3.000.000, igualando el obtenido por Snow Concert, de la cabaña Don Santiago. Adquiere mayor mérito el precio del hijo de Sideral por haberlo logrado en un segundo remate, donde casi siempre las piezas que salen no alcanzan los precios del primer lote.

### • La Cuarta Semana

Altos precios se obtuvieron en la cuarta semana de ventas, merced a las piezas de gran calidad que presentaron los haras Comalal y Don Santiago, entre otros establecimientos de menor importancia. Aquella cabaña que en su primer lote había batido todos los records, vendió en los dos lotes 31 ejemplares en la fabulosa suma de \$ 44.340.000 y el promedio general ascendió a \$ 1.430.322 que es a la vez excepcional. En cambio el haras Don Santiago en las dos etapas remató 26 piezas en \$ 21.550.000 con un promedio de \$ 828.846 por ejemplar.

### • Vendieron 597 Productos

Al término de la cuarta semana cayeron bajo el martillo del binomio A. Bullrich, 597 yearlings, muchos de los cuales pasaron el millón de pesos. El total de lo subastado alcanzó la notable suma de \$ 293.925.000 y el promedio general se elevó a \$ 492.336, muy superior al que se obtuvo el año pasado a esta altura de las operaciones. Damos a continuación el detalle completo de las cuatro semanas de ventas, con los respectivos parciales:

### • Detalle de las Ventas

PRIMERA SEMANA				
Haras	Prod.	Total Ventas	Promedios	
Don Santiago	14	\$ 14.750.000	\$ 1.053.570	
El Pelado	13	\$ 8.920.000	\$ 686.153	
Comalal	15	\$ 24.550.000	\$ 1.636.666	
Puel	15	\$ 10.740.000	\$ 716.000	
Los Prados	9	\$ 4.270.000	\$ 474.444	
El Candil	13	\$ 4.210.000	\$ 323.846	
SEGUNDA SEMANA				
Haras	Prod.	Total Ventas	Promedios	
El Paraíso	12	\$ 6.490.000	\$ 540.000	
La Constancia	13	\$ 4.605.000	\$ 354.230	
Las Ortigas	16	\$ 9.940.000	\$ 621.250	
Maria Luisa	10	\$ 2.910.000	\$ 291.000	
Record	13	\$ 4.045.000	\$ 311.153	

Malal - Hué	16	\$ 17.900.000	\$ 1.118.750
De La Pomme	16	\$ 10.560.000	\$ 660.000
General Lavalle	13	\$ 3.830.000	\$ 294.615
G. G. E.	1	\$ 400.000	\$ 400.000

### • TERCERA SEMANA

Haras	Prod.	Total Ventas	Promedios
La Quebrada	15	\$ 10.600.000	\$ 706.666
Maryland	13	\$ 4.900.000	\$ 376.923
San Martín	3	\$ 570.000	\$ 190.000
Tres Estrellas	6	\$ 1.020.000	\$ 170.000
Don Yayo	14	\$ 7.840.000	\$ 560.000
Tobetma	14	\$ 5.680.000	\$ 405.764
Doña María	8	\$ 4.650.000	\$ 581.250
Sauce Chico	9	\$ 1.840.000	\$ 204.444
El Bagual	17	\$ 10.645.000	\$ 626.176
El Ombucito	11	\$ 4.140.000	\$ 376.363
La Candelaria	13	\$ 2.745.000	\$ 211.153
Don Juan	6	\$ 800.000	\$ 133.333
Siasa	15	\$ 8.060.000	\$ 537.000
Los Calafates	7	\$ 3.100.000	\$ 442.857
La Negrita	10	\$ 2.320.000	\$ 232.000
La Mariposa	5	\$ 1.520.000	\$ 304.000
El Moro	14	\$ 6.680.000	\$ 477.142
El Rincón	8	\$ 2.600.000	\$ 325.000
La Merced	9	\$ 1.760.000	\$ 195.555
Otra proced.	1	\$ 500.000	\$ 500.000

### • CUARTA SEMANA

Haras	Prod.	Total Ventas	Promedios
Las Ninas	11	\$ 5.450.000	\$ 495.454
La Cascada	10	\$ 2.440.000	\$ 244.000
Trelew	11	\$ 2.385.000	\$ 216.818
Tres Pinos	9	\$ 2.120.000	\$ 235.555
El Tala	16	\$ 7.880.000	\$ 492.500
Don Yeye	14	\$ 5.240.000	\$ 374.285
Julianito	10	\$ 2.110.000	\$ 211.000
El Arroyito	2	\$ 390.000	\$ 195.000
San José	13	\$ 4.860.000	\$ 373.846
La Ofelia	11	\$ 2.390.000	\$ 217.272
San Pedro	11	\$ 2.290.000	\$ 207.272
El Rosillo	6	\$ 1.150.000	\$ 191.666
Comalal (2º)	16	\$ 19.790.000	\$ 1.236.875
Luis Chico	15	\$ 7.140.000	\$ 476.000
Santa Emilia	14	\$ 3.420.000	\$ 244.285
14 de Julio	6	\$ 1.360.000	\$ 226.666
Don Santiago (2º)	12	\$ 6.800.000	\$ 566.666
Santa Ana	12	\$ 4.230.000	\$ 352.500
Santo Stefano	11	\$ 2.410.000	\$ 219.090

Totales generales: 597 \$ 293.925.000 \$ 492.336

## Hotel "REIMS"

GRAN CONFORT MODERNO (Habilitado)

Baños privados - Aire acondicionado - Música ambiental.  
AGUILAR 2236 (Alt. Cabildo 1100) T. E. 76-7695

## KELSO GANO POR QUINTA VEZ LA COPA DE ORO

NUEVA YORK, 1º (Associated Press). — Kelso, caballo de 7 años, se impuso por quinto año consecutivo en la carrera de dos millas por la Copa de Oro del Jockey Club, corrida ayer en el hipódromo de Aqueduct, y con ello pasó a encabezar la estadística de ganadores de premios, con un total de 1.803.362 dólares. Cubrió la distancia de la prueba en 3'19"1/5, o sea 1/5 de segundo menos que el tiempo record de la carrera.

**HOTEL "Cyrus"**  
NUEVO - INTIMO - CONFORTABLE  
HABITACIONES CON BAÑO PRIVADO - AGUA CALIENTE  
TELEFONOS INTERNOS. PRECIOS REBAJADOS  
AHORA CON MUSICA AMBIENTAL  
ESTACIONAMIENTO PERMITIDO  
HUMBERTO 1º 1162 - 23-1463



# Semifeo Dio el Batacazo en la Inicial: \$ 359,30

## La Doble: \$ 6.053,80

Un dividendo bastante elevado produjo la apuesta doble de esta tarde en el hipódromo de La Plata. Integrada con los triunfos de Morteros, que en la carrera inicial abonó \$ 32,10 y Braquial, que defendió elevada cotización, su recompensa fue de \$ 6.053,80, resultando favorecidos los 258 vales que tuvo en la segunda y última etapa el hijo de Bonicate. Volvió a apostarse con crecido entusiasmo, arrojando el pozo la bonita suma de \$ 1.561.890, que se repartieron los que tuvieron la suerte de dar en la combinación exitosa.

### HIPODROMO DE LA PLATA

(Viene de la página anterior)

2ª Carrera Premio JUGLAR (1963) 1600 Metros						
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 BRAQUIAL 59, R.P.R'guez	(1)	217125	43225	5.30	2.40	21.20
2 Estruon 52½, F. D'Elia	(4)	54515	5770	5.70		10.00
3 Mumay 54, J. H. Pereyra	(3)	115615	10690			14.30
4 B. Trago 52½, Montenegro	(7)	80990	9695			23.10
5 Predador 53½, O. Bersito	(6)	50125	5515			4.70
6 Pocholi 56, M. De Marco	(2)	243950	15300			26.70
U Sotélite 50½, H. Guerrero	(9)	43285	7695			

TOTALES: ..... 806605 97890  
Apuesta doble: vales del ganador: 258. Dividendo: \$ 6.053,80.  
Dividendo de la llave ganadora 1-3: \$ 9,80.  
No corrieron: Bellow (5) y Kingstown (8). Ganada por ¼ cuerpo, el 3º a ¼ cuerpo. Tiempo: 1'41"3/5. Cuidador: A. A. Lacelle. Caballeriza: Sidilar. El ganador es hijo de Bonicate y Ondarreta. Edad: 4 años.

3ª Carrera 1200 Metros

HIPODROMO DE LA PLATA				
	MARCADOR		GANADOR	PLACE
1º	5		11.40	5.20
2º	14			15.50
3º	15			13.70
4º	6			
LLAVE				
APUESTA COMBINADA		2	4	61.50

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 Dictaway 57, N. Pareyra      | 14 Whimsical 57/53, J. Alonso  |
| 2 T. Gaucha 57, C. Sobral      | 15 Lupawar 57, no corrió       |
| 3 Lay 57, no corrió            | 16 Carnestolenda 57, Herrera   |
| 4 Brasa Fuerte, M. R. Valdez   | 17 Viña Nueva 57, N. Yalet     |
| 5 Carpet 57/53, J. Yalet       | 18 Paraca 57, A. Coloccio      |
| 6 Roncadora 57, E. Tadei       | 19 Avidex 57, E. Saavedra      |
| 7 Conspicua 57/54, Sandullo    | 20 Barricada 57, no corrió     |
| 8 Recolta 57, no corrió        | 21 Vienesola 57/54, De Marco   |
| 9 La Cirila, 57/53, Saavedra   | 22 La Loly 57/53, H. Aumuth    |
| 10 Doli 57, C. Montenegro      | 23 Mise en Scene 57, no corrió |
| 11 Bisca 57/53, E. Ramirez     | 24 Sidra Rica 57/55, C. Giani  |
| 12 Sogolla 57, no corrió       | 25 Cauticada 57/54, Camacho    |
| 13 Flor de Pinta 57, no corrió |                                |

4ª Carrera 1400 Metros

HIPODROMO DE LA PLATA				
	MARCADOR	GANADOR	PLACE	
1º				
2º				
3º				
4º				
LLAVE				
APUESTA COMBINADA				

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| 1 No Pregunte 56, J. Vázquez | 7 Anchusa 56, T. Albertini   |
| 2 Vieja Loea 56, N. Yalet    | 8 Bargirl 56, no corrió      |
| 3 Chiera 56, no corrió       | 9 Cocori 56, J. Vidarte      |
| 4 Ajorca 56, P. Tarrago      | 10 India Grove 56, R. R'guez |
| 5 Nutú 56, C. Montenegro     | 11 Muy Bella 56, J. H. P'ira |
| 6 Tagra 56, H. Guerrero      |                              |

Con un fuerte golpe para la cátedra se inició la jornada de esta tarde en el hipódromo de San Isidro. Se encargó de asestarlo Semifeo, que acababa de llegar último de Kinette, en 1200 metros, en una categoría muy superior a la suya. Esta vez, dentro de sus condiciones, se mostró guapo y parejo, y cuando Chinazo le salió a discutir el triunfo, se agrandó lo suficiente como para conservar la cabeza al cruzar la meta, según lo estableció el "photochart". El sorpresivo triunfo del defensor de las sedas del stud Las Dalias cayó como un balde de agua, con la friolera de \$ 359,30, como para presagiar una tarde amarga. Dirigió al pupilo de A. C. Domínguez, J. O. Baldo. Marcó 1'2"5.

### RESULTADOS GENERALES

#### 1ª.- CARRERA

He, hasta los 300, aparecieron Chinazo y Semifeo en los últimos metros para pasarlo de largo. Defeso y Baldo exigieron hasta el disco a sus cabalgaduras como si los corriera el sastre, llegando muy juntos al disco. Ante el asombro del público se izó la bandera verde para dictaminar el ganador, y luego de consultado el ojo eléctrico se otorgó la victoria a Semifeo por la cabeza sobre Chinazo. Las fijaz quedaron en el camino, y el sport fue de locura.

1ª Carrera Premio J. CLUB DE CORDOBA 1000 Metros						
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 SEMIFELO 55, J.O. Baldo	(17)	14775	6150	359.30	37.00	—
2 Chinazo 57/53, E. Defeso	(13)	489400	100475	4.10	10.80	—
3 HE 57, R. Ciafardini	(4)	795400	118875	3.80	6.60	—
4 Atta Baby 57, J. Ibarra	(1)	933000	172075		5.60	—
5 Seaver 57/53, J. Romero	(10)	451325	90625		11.70	—
6 Atila 57, R. Tavella	(5)	355875	73425		14.90	—
Zizi 57/56, J. Lugin	(3)	76525	24800		69.30	—
Latente 57, J. Arriagada	(6)	45225	14525		117.40	—
Inoxidable 53, R. López	(8)	59975	25625		88.50	—
Peaton 57, A. Etchart	(12)	263975	55575		20.10	—
Guitarrero 57, H. Raia	(14)	138325	43700		38.30	—
Metapaso 57, Leguizamón	(15)	44325	14175		119.70	—
Acuérdate 55, A. Cufre	(16)	55725	27400		95.20	—
Royaltino 51, M. Solbiati	(19)	11125	3900		477.30	—
U Baber Full 51, E. Torres	(18)	4550	1375		1167.00	—

TOTALES: ..... 3739525 772600  
No corrieron: Alcatraz (2), Pachi (7), Esdelpago (9) y Navión (11). Ganada por la cabeza, el 3º a 1¼ cuerpo. (Bandera verde para el 1º y 4º puestos). Tiempo: 1'2"5. Cuidador: A. C. Domínguez. Caballeriza: Las Dalias. El ganador es hijo de Closworth y Seminarla. Edad: 5 años.

#### 2ª.- CARRERA

Hasta la entrada de la recta la puntera mantenía sus posiciones, pero pronto se vio superada por la de Penna que se cortó en ganancia, mientras más atrás cargaba Mordaza, que bien llevada por Zapata, derrotó a la anterior por un cuerpo al cruzar la raya. Tercera, en larga carga, Fístula, que dejó en el puesto de los "giles" a Gin Fizz, la hija de los "vivos".

2ª Carrera Premio J. CLUB DE PARANA 1600 Metros						
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 MORDAZA 56, R. Zapata	(12)	894225	111625	6.60	3.10	—
2 Contrita 56, R. Ciafardini	(1)	556875	74400	3.70	10.70	—



POCA MEJORIA acusó el crack Gobernado en los últimos días y ello hace peligrar aún más su participación en el Gran Premio Carlos Pellegrini. Los veterinarios comenzaron a tratarlo con barro y esperan poder trotarlo el martes, siempre, claro está, que el edema inflamatorio haya desaparecido. En los próximos días se tendrá un panorama más seguro sobre su reacción que en caso de efectivizarse podría permitir reanudar el entrenamiento.

**GRAN HOTEL**

**lati**

Lo más distinguido y el confort ultra moderno de Plaza Italia, la Brinda este Hotel a precios módicos, SIN NO-RARIO, de lunes a viernes, una nueva etapa de gran comodidad, calefacción, agua caliente, música ambiental.

DARREGUEIRA 2479 PLAZA ITALIA

E. SANTA FE 4401 T.E. 72-7130

3 Fístula 56, A. Etchart	(3)	265950	38750	5.30	22.40
4 Gin Fizz 56, R. Rutti	(5)	608800	99250		9.80
5 Edy 56, A. Barattucci	(10)	191500	34850		30.70
6 Elfrida 56, J. Contreras	(4)	14625	5900		408.50
L. Midl 56, R. Alzamora	(6)	16900	6150		353.50
Ruca Malal 52, J. Zubiri	(7)	289750	41975		20.60
Prism 56, J. Torres	(9)	420425	68700		14.20
Pralana 55, J. Walsh	(11)	63725	20100		90.90
Costa del Sol 56, E. Jara	(13)	869675	89675		6.80
U Cantorella 52, A. Gaitán	(8)	10050	2900		594.40

TOTALES: ..... 4207500 594275

No corrieron: Katina (2) y Travestel (14). Ganada por 1 cuerpo, la 3ª a ¼ de cuerpo. Tiempo: 1'38"1/5. Cuidador: D. E. Pascual. Caballeriza: La Posta. La ganadora es hija de Nabis y Mermaid. Edad: 3 años.

3ª CARRERA 1000 METROS

HIPODROMO DE SAN ISIDRO				
MARCADOR	GANADOR	PLACE		
1º 11	42.20	11.10		
2º 7		6.70		
3º 14		5.90		
4º 17				

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 Marianito 56, R. Ciafardini  | 12 Lasso 55, J. Lugin          |
| 2 Zeit 56, no corrió           | 13 Alarmista 56, O. Nardi      |
| 3 Sergeant 56, H. Bouley       | 14 Lucrado 56, A. Etchart      |
| 4 Trapecio 56, R. Tavella      | 15 Peristilo 56, no corrió     |
| 5 Alez Y 52, no corrió         | 16 Payador 56, no corrió       |
| 6 Galate 56, R. Zapata         | 17 Cupido 56, J. Ortiz         |
| 7 Gigli 56, J. Torres          | 18 Argón 53, E. Olguin         |
| 8 Borial 56, no corrió         | 19 Le Chapiro 56, J. Arriagada |
| 9 Tio Macho 56, I. Leguizamó   | 20 Bullaje 56, no corrió       |
| 10 Folklorista 53, M. Carranza | 21 Olpar 56, A. Sánchez        |
| 11 Satane 56, E. Jara          | 22 Bing Crosby 56, O. Dorado   |

4ª CARRERA 2400 METROS

HIPODROMO DE SAN ISIDRO				
	MARCADOR		GANADOR	PLACE
1º				
2º				
3º				
4º				
APUESTA COMBINADA				

- |                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| 1 All Wise 60, no corrió    | 7 Violimpar 52, no corrió      |
| 2 Argentaria 58, A. Etchart | 8 King Trece 51½, J. Torres    |
| 3 Adagio 57½, no corrió     | 9 Un Real 49½, E. Encinas      |
| 4 Pillin 56, C. Saure       | 10 Karazán 48½, no corrió      |
| 5 Teruel 55, E. Jara        | 11 Indio Quintín 48, no corrió |
| 6 Corneo 54½, no corrió     |                                |

### PRODUCTOS SANGRE PURA DE CARRERA

ORDEN DE VENTAS 1964

NOVIEMBRE. Lunes 2: La Irenita (1er. lote) — La Giralda (1º lote) — San Jorge — Ascot — Río Quequén

Martes 3: Los Prados (2º lote) — Las Parvas (1er. lote) — Los Tres — La Esperanza

Miércoles 4: Argentino — El Trébol (1º lote) — Alinora (1º lote) — Santa Cruz — Pehuajó — La Carreta

Jueves 5: El Pelado (2º lote) — Las Horquetas (1º lote) — Buenos Aires (1º lote) — Horizonte — Roxana

Viernes 6: Ojo de Agua — El Chocori (1º lote) — La Constanza (2º lote) — San Patricio (1º lote) — Epumalén

ADOLFO BULBRICH Y CIA. Ltda. S. A.



# Las M.B. son Aplandadoras

La tercera etapa del Gran Premio de Turismo Mejorado, volvió a marcar la aplastante superioridad de las Mercedes Benz, como así también la capacidad de sus conductores. Es así como las iniciales M.B. (que también quieren decir Muy Bien), se distinguen al tope de la etapa San Juan - Catamarca: 1º Bohringer, 2º Ewy Rosqvist, 3º Herrmann, como en la general, esta vez con Bohringer al frente, segundo Glenser, tercero Herrmann, y cuarta la rubia baronesa Ewy, la deliciosa mascota de "Scudería" germana.

Una luminosa mañana, aunque algo calurosa, brindó esta tierra de Sarmiento a los volantes que tomaron parte en la disputa de la tercera etapa del VIII Gran Premio Internacional de Turismo que finalizó en Catamarca. Desde mucho antes de que el gobernador de la provincia diera la orden de partida al puntero, el alemán Eugene Bohringer, muchos aficionados se hicieron presentes para seguir las alternativas de la largada, tributándose a todos una cordial despedida.

## • La Partida

A las 7.00, una gran multitud se reunió en la carrera con Bohringer y Herrmann, y tras eso el italiano Leo Cella, partiendo en quinto lugar la suca Ewy Rosqvist.

## • Por Jáchal

Por Jáchal, en zona de subida a la montaña y luego de cubrirse los primeros 152 kilómetros de la etapa, el primero en llegar al control fue el alemán Bohringer, que lo hizo a las 7h. 55m., es decir con un neto de 55 minutos y un promedio de 166,254 kilómetros la hora. A las 7h. 57m. arribó Glenser y luego el tercer alemán, Hans Herrmann, y dos minutos más tarde y tras este volante, lo hicieron Cella, Ewy Rosqvist y Facetti.

## • Accidente

A esta altura de la carrera se registró un grave accidente al coche N° 511 del tucumano Nasif Stefano, quien al tomar a gran velocidad una curva volcó cerca de la localidad de Tucumán. La máquina quedó tumbada al costado izquierdo del camino, cerca de las vías del ferrocarril. Stefano no pudo salir del auto, pero sí su acompañante Héctor Paredes, debió realizar grandes esfuerzos para extraer a su piloto.

## • Sin Variantes

A las 8.45 las posiciones no habían variado para los primeros al paso por Guadacol, a 255 kilómetros de la largada en San Juan. Bohringer, Glenser y Herrmann seguían su rauda marcha por angostos y difíciles caminos, separados todos por unos 600 metros. Tras los alemanes iba el italiano Cella y quinta la sueca Rosqvist, siendo sexto Facetti.

## • Los de la "B"

Ausente Stefano, puntero en la categoría "D", el comando de esta categoría, por Huaco, quedó en las manos de "Fueguinos", con 1h. 18m. y un promedio de 141,464 kilómetros la hora y tras ese volante "Larry", a 2m. 55s. de distancia, Sala y Rodríguez Canedo.

## • Otras Categorías

El interés de la lucha por la otra categoría, también mostraba la fuerza de los punteros. En la "C", Lostalo llevaba una ventaja de 4 minutos a Gainza Paz, en tanto que en la serie "B" marchaba puntero Car-

los Guimarey, segundo Gastón Perkins y tercero Alberto Depego. Estos corredores habían dejado atrás la plaza de Los Palacios y entraban decididamente, y en buenas condiciones, en zonas montañosas y caminos estrechos de La Rioja.

## • Tramo Difícil

Luego de dejar atrás Villa Unión, los punteros entraron en la zona más difícil de la carrera: la cuesta de Miranda, ubicada a 2.000 metros de altura sobre el nivel del mar. El camino de cornisa puso a prueba la muñeca de los videntes y lo sinuoso fue pasando a marcha lenta, dando el promedio de 170 a 180 kilómetros la hora. La más precavida fue la francesa Claudine Bouchet, que prefirió irder puestos antes de arriesgar. Por Catanzaco, en la estación del A.C.A., el Mercedes puntero de Bohringer pasó a las 10.35 tras 440 kilómetros de carrera.

## • En La Rioja

En la Rioja, la tierra de Facundo y el "Chachó", donde florecen los olivos, los volantes tuvieron un feliz recibimiento. Desde antes de la llegada de los punteros mucho público se ubicó a la vera del camino para seguir las alternativas del arribo, notándose la presencia de numerosas damas, el gobernador, Juan J. Caminos y otras autoridades.

El alemán Eugen Bohringer con su elegante y veloz Mercedes y como si estuviera corriendo en una prueba de regularidad llegó al control, donde se produjo una neutralización de 15 minutos para atravesar la ciudad, a las 11h.28m.51s., empleando para cubrir 575,8 kilómetros desde San Juan 4h. 28m.51s., con un promedio de 128,502 kilómetros por hora. Este volante mejoró en 4m. 8s. el tiempo del año pasado y cubría desde la salida en Pilar 2.110,1 kilómetros en 14h.6m.57s. con un promedio de 49,484 kilómetros por hora.

## • Ewy, Segunda

Luego llegó Dieter Glenser y tras éste su compatriota el alemán Hans Herrmann, haciéndolo en cuarto lugar la sueca Ewy Rosqvist, pero esta volante quedó segunda en el tramo con los descuentos, empleando 4h.31m. 13s.; Herrmann 4h.31m.35s. y Glenser 4h.32m.31s. Los cuatro Mercedes Benz seguían juntos.

## • Abandona Facetti

Entretanto, a 8 kilóme-



"CRONICA" PRESENTE. Braulio Fernández y Roberto Vaccaro la representan en el camino. El 427, de Anibal S. Olmedo, "posa" para el "jeep" de nuestro diario. Las primicias gráficas e informativas más importantes, como siempre fueron de CRONICA.

# Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año II — Buenos Aires, Domingo 1º de Noviembre de 1964

Nº 452

## TIEMPO

Máxima (hor.) a las 13.30:

24º

Mínima: 9º a las 5.50.  
Pronóstico para hoy: Tiempo bueno. Temperatura en paulatino ascenso. Vientos suaves y variables.

de Vichigasta debió abandonar el italiano Carlo A. Facetti, por desperfectos mecánicos, desapareciendo así el Lancia Flaminia, gran enemigo de las Mercedes.

## • Reanudan

Luego del arribo de Leo Cella, conductor del coche 621, que llegó a La Rioja en quinto lugar, a 15 minutos de Ewy Rosqvist, y tras de cumplirse la neutralización para los punteros, se reanudó la marcha hacia Catamarca, punto final de la etapa, restando para cubrir la 154 kilómetros.

## • Los Chicos

Los participantes de la categoría "A", la de menor cilindrada, también mante-

nían su lucha, aunque perdiendo mucho terreno en esta zona, con relación a los más poderosos. El puntero en la serie seguía siendo Jorge H. Boer, quien había pasado por Tambillos, a las 10.45.

En la categoría "D", Rodríguez Canedo, que llegó sexto a La Rioja, era el puntero en la general; segundo Fernando Arana y tercero Roberto Pedelaborde. Por desperfectos, en Catanzaco, abandonó Hugo L. Salas, de esta serie. Gastón Perkins, puntero de la categoría "B", llegó en el décimo tercer lugar, con 5h. 9s.

## • Bohringer, 1º

A las 12.25, el alemán Eugen Bohringer seguía al frente de la carrera, llegando a Capayán a las 12 hs. 25m. y manteniendo su ven-

taja sobre Ewy Rosqvist, Glenser y Herrmann.

Por Huillapina, ya casi al final de la etapa, en Catamarca, y restando pocos kilómetros, las cuatro Mercedes Benz seguían sin variantes en los puestos de vanguardia. Hubo un momento de inquietud cuando se detuvo Bohringer, pero luego de levantar el capot de su motor prosiguió viaje a la meta final del tramo.

## • Llegó el Ganador

En Catamarca se repitió la expectación por seguir el desarrollo de la carrera, y junto al camino, a ambos lados de la cinta asfáltica, se ubicaron varios millares de personas, tributando un cordial saludo a los punteros.

Bohringer, conductor del coche Mercedes Benz, dio término a su labor, ganando

la etapa y arribando al control a las 12h. 46m., con un tiempo neto de 5h. 31m. 39s. y un promedio de 131,958 kilómetros la hora. Luego llegó Dieter Glenser y tras éste Hans Herrmann y Ewy Rosqvist Korff, pero la sueca logró colocarse segunda en la etapa, con 5h. 32m. 10s.; tercero Herrmann con 5h. 32m. 18s. y cuarto Glenser, con 5h. 32m. 26s.

## • Indisciplina

Luego del arribo de la corredora sueca, el público rompió los cordones policiales e impidió la normal llegada de otros volantes, debiendo intervenir energéticamente la policía para restablecer el orden.

El quinto volante en terminar la etapa fue el italiano Leo Cella, con Lancia Flavia, que lo hizo a las 13h. 9m.13s., con un neto de 5h. 51m.13s.

## CATEGORIA "E"

PARCIAL: San Juan - Catamarca. 729,4 kilómetros

Pto.	Nº	Corredor	Hora arribo	Tiempo neto
1º	617	Eugen Bohringer	12h. 46m. 39s.	5h. 31m. 39s.
2º	609	Ewy Rosqvist Korff	12h. 51m. 10s.	5h. 32m. 10s.
3º	607	Hans Herrmann	12h. 49m. 18s.	5h. 32m. 18s.
4º	605	Dieter Glenser	12h. 48m. 26s.	5h. 32m. 26s.
5º	621	Leo Cella	13h. 9m. 13s.	5h. 51m. 13s.

Promedio: 131,958 kilómetros por hora.

GENERAL: Pilar - Catamarca. 2.263,7 kilómetros

	Marca	Tiempo
1º	Mercedes Benz 300	5h. 9m. 45s.
2º	Mercedes Benz 300	5h. 17m.
3º	Mercedes Benz 300	5h. 21m. 42s.
4º	Mercedes Benz 300	5h. 53m. 48s.
5º	Lancia Flavia	6h. 9m. 0s.

Promedio: 149,295 kilómetros por hora.



LAS SUECAS. Llegada a San Juan de las animadoras del segundo tramo. Es notable el rendimiento de su coche y la pericia de conductora que distingue a Ewy Rosqvist.



# Destituyen al Intendente de Miramar

MIRAMAR (Buenos Aires), 1° (De nuestro corresponsal). — Mediante la coalición de sus fuerzas, los bloques de concejales de la UCRI, MIR, PSD y FPC, destituyeron, en sesión de madrugada, al intendente municipal, señor Fortunato W. Medina (UCRP).

El "operativo destitución" se realizó con un pintoresco singular, que alteró

el clima de tranquilidad propia de Miramar que solo varía avanzada la temporada estival cuando los turistas "ocupan" la ciudad. Todo comenzó por la tarde, cuando se disponía a sesionar el Concejo Deliberante y sobre el edificio avanzaron los parciales del intendente al grito de "¡Intervención! ¡Intervención!" — bien entendido que esa

intervención la reclamaban del "lord mayor" al Departamento Deliberativo—, y los concejales se consideraron sin garantías, pidieron la presencia de la policía, y la "autoridad" no pudo satisfacer el reclamo a título de que "carezco de personal suficiente".

Los concejales esperaron la noche, consiguieron un par de agentes de po-

licía, desalojaron la barra y entonces votaron: destitución. A todo esto, el abogado defensor del intendente reclamó que había vencido a las 24 el plazo para tomar determinaciones. Pero su argumentación de "nocturnidad" no prosperó, y Medina ya no es intendente. Lo reemplaza, interinamente, el concejal Jorge, del ucrismo.

# Justicia Social, Tema del Diálogo en Puerta de Hierro

## VERSION DE ROJAS PINILLA SOBRE LA ENTREVISTA CON EL GENERAL PERON

MADRID, 1° (Associated Press). — Juan D. Perón, ex dictador de Colombia, tuvieron hoy una conversación de cuatro horas en la residencia del primero. Discutimos ciertos aspectos interesantes, acerca de los cuales nada puedo decir", declaró Rojas, que volará mañana a Nueva York, tras lo que definió como "una visita sentimental de cinco días" a ésta.

Perón vive en España desde enero de 1960, fecha en que llegó a Sevilla procedente de la República Dominicana.

"Nuestra charla fue principalmente sobre problemas de justicia social que atañen no solo a la Argentina y a Colombia sino a todas las naciones latinoamericanas", manifestó el ex presidente colombiano.

### • Trascendencia

"Nuestra reunión —agregó— pudiera tener gran trascendencia para la América latina en un próximo futuro."

"Estuvimos de acuerdo en nuestros puntos de vista en cómo debe actuarse

para resolver los problemas de nuestros países. Convinimos en que los pueblos latinoamericanos deben luchar para no dejarse avasallar por nadie y ser lo que debemos ser por nosotros mismos", dijo Rojas.

Añadió: "También coincidimos en que los pueblos latinoamericanos no son comunistas, pero que hay que darles lo que en justicia se les debe, si no queremos que algún día lo sean."

### • Obra Social

"Comenté con él la gran obra social por él adelantada, y me dijo: "Es que el pueblo, y más el argentino, no olvida cuando se le sirve bien. Y es aquí donde de verdad radica la fuerza arrolladora del peronismo", dijo Rojas.

Señaló que Perón y él "coincidimos en que si los pueblos latinoamericanos no se unen, nunca podrán salir del subdesarrollo que los agota".

Esta era la primera vez que Perón y Rojas se veían. No se conocían personalmente. "Le encontré plétórico en lo físico y excelente en lo intelectual y

patriótico para seguirse sacrificando en favor de su pueblo", añadió Rojas.

Dijo que Perón "me ha sorprendido por lo bien enterado que está de los problemas de la América latina. La entrevista ha sido en líneas generales no solamente interesante, sino demasiado interesante. Hay muchas cosas que no se pueden decir porque nadie anticipa sus planes antes de la batalla."

"Con esta entrevista he confirmado el concepto que yo tenía de Perón. Es muy patriota; muy capaz y con gran sensibilidad social."

Rojas Pinilla, en conferencia de prensa, atacó ayer duramente la política económico-social de su país y dijo que si ella no es solucionada por vías legales "la revolución será la única salida".

Mientras tanto, fuentes peronistas señalaron que la entrevista "ha sido sumamente interesante y cordial. Hubo coincidencia de puntos de vista para solucionar los problemas de nuestro continente y para llevar a todos los latinoamericanos la justicia social que ahora se les niega en muchos países."

## Llegaron Hoy a Madrid Dirigentes Peronistas del Comité del Retorno

MADRID, 1° (Associated Press). — Cinco miembros del llamado "Comité Nacional para el Retorno de Perón", llegaron hoy a esta capital procedentes de Montevideo para sostener conversaciones con el ex presidente argentino.

El grupo está formado por Delia Parodi, Alberto Iturbe, Carlos Leccano, Andrés Framini y A. Vandor.

Un vocero de Perón dijo que serían recibidos por el ex presidente más tarde en el día de hoy. "Pero las conversaciones comenzarán el lunes. Esta visita puede ser lo más interesante porque se supone que tienen cosas muy importantes que discutir con Perón. Su visita aquí será de trabajo y tan breve como sea posible. Después de sus conversaciones los cinco regresarán a la Argentina para reanudar su labor para el retorno de Perón", manifestó el informante.

Pero dijo, según se informa, a un periodista mexicano recientemente, que planeaba regresar pacíficamente a la Argentina "pero si esto no es posible sería logrado entonces por medio de una revolución".

Perón, que ha vivido en España desde enero de 1962, ha dicho reiteradamente que regresará a la Argentina este año, pero, de acuerdo con su portavoz, no ha resuelto todavía la fecha.

"Está por fijarse definitivamente después de las conversaciones con los miembros del comité para su retorno", dijeron fuentes peronistas aquí.

Pero tuvo ayer una conversación de cuatro horas con el ex presidente de Co-

lombia general Gustavo Rojas Pinilla.

Este alto jefe militar colombiano viaja hoy a Nueva York después de una visita de cinco días en Madrid.

### • Antes de Salir

MONTEVIDEO, 1° (ANSA). — "El regreso de Perón responde al deseo del general de contribuir a la unidad y

pacificación nacional. Si esos deseos no fueran cumplidos, la historia juzgará la responsabilidad de quienes se opongan a la que se cumpla de la manera que se desea, ese propósito".

Esta declaración fue formulada por el dirigente gremial Andrés Framini, en un reportaje exclusivo efectuado por la agencia ANSA,

en el aeropuerto de Carrasco a los integrantes de una delegación justicialista que, en la tarde de ayer, a bordo de un avión de la compañía Iberia emprendió viaje rumbo a Madrid, a fin de entrevistarse en la capital española con el general Juan Domingo Perón. La comitiva está integrada por los miembros de la "Comisión Nacional Justicialista Pro Retorno de Perón". Son ellos: Andrés Framini, Delia Parodi, Augusto Vandor, Carlos M. Lascano y Alberto Iturbe.

Este último, interrogado por el cronista acerca de si el viaje obedecía a un llamado del ex dictador argentino, respondió que el traslado de la delegación a Madrid se efectúa en cumplimiento de la resolución hecha pública en el acto del 17 de octubre, realizado en Plaza Once, por los propios integrantes de la Comisión Pro Retorno.

"Vamos a precisar la fecha y forma en que se realizará el retorno de Perón", añadió Iturbe.

Los exponentes peronistas, llegados en horas de la mañana de Buenos Aires, guardaron hasta el momento de partir mucho secreto.

Por otra parte, el dirigente gremial Augusto Vandor, respondiendo a una pregunta acerca de si existía la posibilidad de que Perón se radique en el Uruguay o en algún otro país cercano a la Argentina, afirmó que en la capital española se ha de decidir las modalidades del regreso y se examinará la conveniencia o no de una escala previa y el lugar.

## Crónica POLÍTICA

Buenos Aires, Domingo 1° de Noviembre de 1964

### 2a. SECCION

## No la Retan a Duelo, Pero Decir, le Dicen

La rama femenina de la circunscripción 1°, del partido Justicialista, acaba de dar a la circulación una enérgica declaración de repudio con motivo de la actitud de la señorita Beatriz Sammartino, quien, acompañada por otra mujer, tras penetrar subrepticamente al bloque de diputados justicialistas, destruyó un busto de la señora Eva Perón, que acababa de ser descubierto.

No la retan a duelo, como lo hizo la señora Elena Fernicola en relación al diputado Luis Antón (UDEPA), que eludió el lance, y mucho menos le envían un chupetín envuelto en delicado papel de seda, como el que recibió el mismo legislador desde la bancada de la democracia cristiana. Sencillamente la ponen "de oro y azul".

La declaración, que lleva las firmas de Natalia Prando, Emilia Arug, Nélida Spina, Teresa Moyano, Aurelia de Minuzzi, Angélica Rodríguez, Juana Pellón, Dominga González, Isabel Moreno y Cecilia Correa, que ayer visitaron CRONICA, comienza diciéndole a la ex empleada del bloque de diputados de la UCRP: "Con repugnancia le dirigimos estas líneas para testimoniarle el más profundo desprecio por el vandálico acto cometido por usted a la sagrada memoria de quien permanecerá eternamente viva en el alma de su pueblo: Eva Perón. Usted, como todas las de su clase, creen que por el hecho de destruir un busto de Eva Perón, podrán borrarla de nuestro recuerdo."

Por último, tras otras consideraciones, agregan: "Usted, con su incalificable atropello, quiso reeditar el monstruoso sacrilegio de los profanadores del sagrado cadáver de Eva Perón, haciéndose acreedora al repudio de todo el pueblo argentino."

## Frondizi Salió Bien de una Emergencia Aérea

CATAMARCA, 1° (De nuestro corresponsal). — Una visita no prevista — y otra que estaba en el programa — realizó a esta capital el doctor Arturo Frondizi. La primera tuvo lugar ayer. Un avión en el que el ex presidente viajaba con destino a La Rioja, ante el dilema de desafiar un frente de tormenta o eludirlo, optó por lo segundo y aterrizó aquí.

La emergencia fue salvada en apenas 30 minutos. La máquina volvió a levantar vuelo con el doctor Frondizi a bordo y tal vez pensando que así, ricos en imprevistos, andan las cosas en el MIR y se dirigió a La Rioja. Hubo allí una serie de entrevistas con dirigentes del movimiento, con vistas a su reorganización. Cumplido su propósito — ablandando durezas, que dicen hay en los pagos del Chaco — el ex jefe de Estado, se trasladó en automóvil nuevamente a ésta. Donde también se multiplican sus contactos

con hombres del MIR. Porque, como en La Rioja, las cosas no andan bien para la sigla. En definitiva, el doctor Frondizi salvó bien una emergencia aeronáutica. No parece que le ocurra lo mismo, con la de tipo político.

### ACUMULACION DE FUNCIONES

El P.E., por decreto 8524, autorizó al vicepresidente del Consejo Nacional de Desarrollo, Dr. Manuel San Miguel, a aceptar el cargo de director ejecutivo del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento. La autorización es para el período comprendido entre el 1° de noviembre de 1964 y el 31 de octubre de 1966.

## VETO LOS AUMENTOS EL GOBERNADOR DEL MIR EN LA PAMPA

SANTA ROSA (La Pampa), 1° (De nuestro corresponsal). — Por decreto, el gobernador Amit (MIR) vetó la ley 331 que acordaba un aumento de emergencia, de 5 mil pesos mensuales, a los empleados de la administración pública. Había sido sancionada por la Cámara de Diputados el 15 de octubre último con el apoyo de los bloques de la UP, UCRP y PDC, que impusieron su criterio a la cerrada negativa de los representantes del MIR y de UDELPA, coaligados para impedir mejoras salariales imprescindible dado el alto costo de la subsistencia. El gobernador Amit, sostiene en su decreto que "en ningún caso la Cámara podrá votar aumentos de gastos que excedan los cálculos de recursos", a lo que ADEP (Asociación de Empleados Provinciales), ha respondido que los cálculos de recursos de sus afiliados han sido derrotados la elevación del costo de la vida que el gobernador Amit no controla. De cualquier manera, queda una instancia: la Cámara de Diputados tiene plazo hasta el martes para insistir en su determinación y ADEP ha convocado para ese momento a todos sus afiliados frente a la Legislatura.



# Dos Nuevas Ciudades se Proyectan en la Ciudad

La de Boca Juniors, surgirá muy pronto. — La del "Bañado de Flores" sigue siendo una esperanza. — Pero ya se trabaja en el entubamiento del Cildañez. — Los "Amigos de la Ciudad" lo ven color de rosa para dentro de 10 años. Planes de urbanización por cifras millonarias.



**SHERIFF RABANAL.** Como si se tratara de una infantil travesura, el intendente Rabanal sonríe mientras el titular de la delegación estadounidense de Intercambio Turístico y Educativo que actualmente nos visita, periodista John K. Chapel, le prende la placa-estrella de sheriff en la solapa. El simpático acto se cumplió en el Salón Blanco de la Intendencia Municipal. Chapel festeja también el singular acontecimiento.

## Inspector... de Calesitas

Agustín Ravelo como buen calesitero, le da vueltas al asunto, pero sigue sin entender. Desde ayer no entiende más nada, como él dice. Había leído en los diarios que se había derogado la ordenanza estableciendo que las calesitas debían tener baño debidamente instalado. Y en esa creencia siguió trabajando luego que cumplió una clausura de 30 días, por no ajustarse a la ordenanza de marras. Pero ayer a las 6 de la tarde se hace presente en su calesita, ubicada en Asamblea 1062 frente al Parque Chacabuco un inspector de la Dirección de Espectáculos Públicos, (el jefe de esa circunscripción, señor Rodolfo S. Casella), quien al constatar que no tiene baño, levanta un acta de comprobación que le significará a Ravelo el desmoronamiento de la respectiva multa.

Como broche de oro se entabló el siguiente diálogo entre el calesitero Ravelo y el inspector Casella, según atestiguan el primero de los nombrados.

**Calesitero:** ¿Pero no era que habían derogado la ordenanza?

**Inspector:** ¡—Esas son todas mentiras!

**Calesitero:** —Pero salió en todos los diarios...

**Inspector:** Lo que pasa es que Uds. (los calesiteros) se tiran contra nosotros!... La próxima vez vengo con un vigilante.

...Y el carrousel de Buenos Aires sigue andando, como diría el autor de una sección muy leída de CRO-NICA.

Sobre el filo del fin del periodo ordinario de sesiones —con la yapa de un mes de prórroga—, sancionó el Congreso la ley que otorga al club Boca Juniors un vastísimo predio que habrá que ganarse al río de la Plata, a la altura de la Costanera sur y en el que la institución que preside el señor Alberto J. Armando deberá construir no solamente un estadio monumental para que el "jugador número 12" esté cómodo y a tono con el progreso, sino que también deberá levantar una pequeña pero auténtica ciudad deportiva, con centros de enseñanza primaria, etc.

Esto, que parece una ilusión, es lo positivo dentro de una ciudad que crece con pujanza incontenible y para la que a poco y por lo que puede observarse, todo espacio le resultará pequeño.

Lo otro, la contraparte, lo positivo, está a un paso de la futura ciudad que tendrá por "piedra fundamental" una boya con los colores azul y oro: en lo que desde tiempo inmemorial se llama Bañado de Flores.

La futura "ciudad deportiva" ya tiene sus planos trazados. Ya está, sobre el papel, señalado el lugar donde quedará emplazada la plaza pública, la escuela, el estadio, la sucursal bancaria, la iglesia y hasta la estación terminal de ómnibus y colectivos.

Acercas del Bañado de Flores se ha elaborado un número infinito de planes de urbanización y se han destinado varios cientos de millones de pesos.

La "Ciudad Deportiva" es cierto que todavía está bajo el agua del río color de león, según quería el poeta. Pero la ley de su creación es fresca. Tiene apenas 48 horas de vida.

El Bañado de Flores está allí, inmovible desde siglos antes de recibir esa denominación castellana. Lo eludían sin duda para instalar sus toldos los querandiles. Garay no lo incluyó dentro del perímetro de la ciudad por insalubre. Lo evi-

taron, ciudadosamente, muchísimo tiempo después los fundadores del pueblo de San José de Flores. Fue bastantes años después, que llegaron los planes de urbanización. Pero el bañado de Flores continúa allí, como símbolo de la esperanza perdida.

Pero, aseguran los actuales ediles metropolitanos, el inhóspito paraje, paraíso del basural, las moscas y los pantanos, tiene sus horas contadas.

La entidad Amigos de la Ciudad, que desde siempre viene luchando por su urbanización, destacó una delegación que visitó las obras que allí se llevan a cabo: entubamiento del arroyo Cildañez y una serie de trabajos paralelos. Y al término de la visita expresaron que el panorama ofrece un cuadro reconfortante.

Las tareas emprendidas, a un presupuesto del orden de los 948 millones de pesos, aseguran —agregaron— la desaparición de 400 hectáreas humeantes que sirven de vaciadero de basuras, el permanente peligro —tantas veces realidad— de las inundaciones y, necesariamente, las "villas de emergencia" (nunca más piadosa la designación), como también los roedores, las alimañas y el infinito ejército de moscas.

"Dentro de diez años —puntualizaron— este inmenso baldío habrá sido transformado en uno de los sectores más pujantes y hermosos de la ciudad".

Nos congratulamos. El optimismo es siempre estimulante. Y, la verdad, de a poco, si se persevera, se estará en camino.

De cualquier manera, existe el derecho de preguntarse quién llegará primero a hacer realidad el sueño: Boca Juniors, que todavía tiene la tierra bajo el río, o San Lorenzo de Almagro, Deportivo Español o Deportivo Italiano, que ya tienen otorgadas, también por ley, tierras en lo que todavía es el Bañado de Flores. Donde por lo menos hay tierras. Bajas, pero, en fin...

## Crónica EMPRESARIA

• La Nueva Línea de Chrysler



La línea 1965 de Chrysler Internacional incluye cinco modelos Dodge, Plymouth y Chrysler totalmente nuevos, que combinan un espacio extra y el confort con un mayor lujo. Las mejoras de ingeniería introducidas en la nueva línea, prolongan la vida útil de todos los modelos. El Chrysler New Yorker, modelo 1965, que muestra el grabado, es uno de los más finos y elegantes de esta nueva línea internacional.

• Exito de una Campaña Publicitaria

Directivos de la firma Delleplane y Cia. y de Rainuzzo Propaganda, celebraron con una cena el regreso al país, después de una gira por Europa, del señor Pablo Delleplane. Se festejó, al mismo tiempo, el notable éxito logrado por la campaña publicitaria basada en el conocido y popular "¡Momentito, pluma... pluma...!"

Rainuzzo Propaganda continuará en 1965 esta efectiva campaña para Tres Plumas.

• PIL Incorpora una Importante Cuenta

Publicitaria Internacional Ltda. (PIL), en plena línea de expansión, acaba de agregar a su cartera de clientes a ITER S.C.A., empresa que organiza la Exposición Permanente de Productos Exportables, con sede en el edificio de Albion House, Cangallo esquina Maipú.

Publicitaria Internacional, integrada por hombres de extracción profesional, toma este serio compromiso de servir a un movimiento de alcances internacionales, con solvencia y exacto sentido del momento que vivimos.

• Distinción a la Firma Pindapoy

"El Economista", periódico especializado, ha distinguido a la firma Pindapoy S. A., otorgándole el premio "E", instituido para destacar la exportación de productos no tradicionales, por sus exportaciones de jugos naturales y concentrados, realizados durante el año 1963, a los Estados Unidos, Alemania, Canadá y otros países, por valor de varios millones de dólares.

• Se Extiende el Servicio de Luz Blanca

Ha quedado inaugurado un nuevo servicio de luz blanca, a sea a gas de mercurio. Esta vez correspondió a la calle Viamonte, en el tramo comprendido entre Callao y Leandro N. Alem. La iniciativa correspondió a entidades vecinales y a la Municipalidad, que en forma conjunta adquirieron los equipos a The Anglo Argentine General Electric Co. Ltd.

• Aporte a la Obra de DINAD

La firma Seven Up Buenos Aires S. A., productora de la bebida del mismo nombre, y el Centro Cultural del Disco, se han fusionado para recaudar fondos que ayudarán a DINAD, defensa integral de niños adolescentes diferenciales. Contra la presentación de la tapita-clave de Seven y por solo cinco pesos, el Centro Cultural del Disco entregará un exitoso disco de Palito Ortega. Los fondos así recaudados estarán íntegramente destinados a la plausible finalidad de ayuda a DINAD.

• Cambia de Nombre un Laboratorio

A partir de hoy, Laboratorios Océfa S. A. modificará su denominación, incorporando a la misma el nombre de Roux, girando en lo sucesivo con la designación de "Roux-Océfa S.A.C.F. e I." La sociedad seguirá desarrollando sus producciones tradicionales para la industria farmacéutica, especialidades y materiales quirúrgicos.

• Compacto Empresario en Marcha

Apoyada en un prestigio tradicional, que enraza en el estilo mismo de la moda argentina, la empresa Sweaters Lancord concretó la expansión de actividades renovando su planta fabril, incorporando nuevos técnicos y dotando a sus productos de un nivel creador mediante el lanzamiento de modernísimos estilos y diseños para su línea de sweaters, vestidos y trajes Lancord. Este nuevo impulso convierte a Sweaters Lancord en un poderoso pilar de la industria textil.

• Viajeros



Con el super DC-8, jet de Alitalia, viajaron a Roma los directivos de Concomitalia, profesor Paolo Giordano y doctor Davide Fossa, acompañados por un numeroso grupo de ex combatientes y familiares. El 4 del corriente, los ex combatientes italianos provenientes de todo el mundo, encenderán una lámpara votiva en el monumento del Soldado Desconocido, en Roma.

—Procedente de Nuremberg, Alemania, acaba de llegar a nuestro país el conde Von Faber Castell, presidente propietario de la A. W. Faber Castell, la organización industrial productora de lápices y artículos de escritorio más grande del mundo. El distinguido viajero realiza una gira por Sur América visitando filiales de la empresa que preside.

## UNION BANCARIA EN LATINOAMERICA

Tendrá lugar en Mar del Plata una reunión de banqueros latinoamericanos. La misma se realizará el mes de abril próximo y tendrá por objeto estrechar vínculos bancarios y financieros y buscar soluciones conjuntas a los problemas económicos del área.

Los organizadores de la conferencia anuncian para esta ocasión "un temario singularmente importante, por cuanto, además de continuarse con la consideración de varios asuntos de interés común, ya en estudio, se tratará un proyecto relativo a la creación de una Federación

## Ansaldo Aporta a la Expansión

Durante treinta minutos conversaron el presidente Illia y el titular de la empresa italiana ANSALDO S.A., doctor Arnaldo Gianini. En la oportunidad fueron expuestos al primer magistrado, por el nombrado alto ejecutivo, las posibilidades de colaboración de esa empresa en relación con el plan nacional de desarrollo. Por su parte, el jefe de Estado subrayó al respecto la importancia que concede al apoyo de Italia

en la consecución de dicho plan trazado por el gobierno.

Preguntado de qué manera concreta la empresa podría colaborar en el plan de desarrollo, el doctor Gianini señaló que con el aporte de su técnica a determinadas realizaciones contempladas en el programa, recordando incidentalmente que hace ya 70 años que ANSALDO "aporta su experiencia para la expansión económica argentina".

## ALTOS DIRECTIVOS DE FIAT, DE TURIN,

Con el propósito de asistir a la inauguración de la sede social del conjunto industrial Fiat Concord, levantada en la calle Cerrito 740, de esta capital, llegarán el martes próximo al aeropuerto de Ezeiza altos directivos de Fiat S. P. A., de Turin.

Integran la delegación el doctor Aurelio Peccei, director divisional de la firma italiana y presidente a la vez de Fiat Concord, el director central de Fiat S. P. A., Rag. Giovanni Destefani y los directores doctor Rinaldo Carnino e ingeniero Umberto Montalenti.

## Piriápolis se Prepara Para Atraer Turistas

Activamente se prepara la hotelería de Piriápolis (Uruguay) para la próxima temporada veraniega. De ello informaron, en conferencia de prensa, los señores Jorge Sacalidis y José Zilberman, representantes, respectivamente, de la Asociación de Fomento y Turismo y del Centro Comercial e Industrial, de la mencionada localidad balnearia cisplatina. Recordaron que de acuer-

do a disposiciones en vigor, los turistas argentinos podrán trasladar 1 mil dólares por mes y por mayor de 18 años y 500 para los menores, teniendo derecho al ingreso de su automóvil en el país vecino, por Colonia, mediante un arancel de \$ 3.000, que ahora se procura eliminar.

Informaron luego que como motivos de atracción, se promoverán las Jornadas de

Periodismo del Cono Sur, que se efectuarán desde el 8 al 14 de diciembre próximo con participación de la prensa oral, escrita y televisada de Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay; se instituirán dos becas por ciudad a estudiantes de Buenos Aires, Rosario y Córdoba para intervenir en la "Semana del Estudiante Becado", que se llevará a cabo entre el 14 y 21 de diciembre en

homenaje al bicentenario de Artigas y como símbolo de confraternidad estudiantil y, por fin, en marzo se celebrarán las "Jornadas Criollas de Tradición".

La semana de Carnaval ha sido —dijeron—, cuidadosamente estudiada, proyectándose promover una serie de concursos, entre ellos los que finalizarán con la elección de las reinas de la Juventud y del Uruguay.



# QUEDO CESANTE EL 80 % DE LOS TÉCNICOS DE AEROLINEAS

Graves derivaciones ha tenido el conflicto entre la Asociación de Personal Técnico Aeronáutico y la empresa Aerolíneas Argentinas. En conferencia de prensa realizada ayer, su presidente el brigadier general (R) Guillermo Zinny informó que ochocientos cincuenta agentes de la rama técnica han quedado cesantes, agregando que se dispuso ya la reparación de las máquinas en varios talleres del exterior y de la Fuerza Aérea Argentina. Por su parte, la entidad gremial sostiene que los aviones circulan sin las más elementales garantías. Hoy realizan una asamblea.

El titular de Aerolíneas destacó a los periodistas que se dispuso la cesantía de los técnicos luego que éstos se negaron a acatar el telegrama colacionado conminándolos a reintegrarse a sus tareas. "El plazo venció al mediodía del viernes —dijo— y la medida se adopta sobre una dotación que alcanza a 1.300 personas". Esta diferencia que impidió hasta el momento el desmantelamiento total de los técnicos expresando que parte del personal se cuenta con licencia o permiso por enfermedad.

## • Registros

Indicó a continuación el brigadier Zinny que la empresa resolvió abrir los registros para la incorporación de nuevos técnicos. Cuatrocientas personas se han anotado ya en ellos y se espera que la lista aumente en la próxima semana.

## • El Mantenimiento

"Se ha dispuesto que el servicio de mantenimiento de los Comet se haga en

Londres, en San Pablo el de los Caravelle y en talleres de la Fuerza Aérea Argentina el de los DC-3 y DC-4". Agregó a continuación que los servicios de seguridad están asegurados por intermedio de la Policía Federal y de la policía bonaerense.

## • El Conflicto

El titular de Aerolíneas se extendió luego sobre el desarrollo del conflicto con la Asociación de Personal Técnico. Destacamos en tal sentido que la empresa no reconoce a dicha entidad sindical pues los únicos gremios reconocidos son la Asociación Argentina de Aeronavegantes y la Asociación del Personal Aeronáutico. Señaló al respecto el brigadier Zinny que no obstante la intimación del Ministerio de Trabajo para que los agentes técnicos depusieran su actitud, éstos continuaron cumpliendo la medida de fuerza. Aclaró que el sector tiene derecho a reclamar aumentos pero para ello deben hacerlo por intermedio de su gremio, la Asociación de

Personal Aeronáutico, que es la entidad que los representa en la discusión de los convenios. Agregó que actualmente se realizaron conversaciones con dirigentes de ese sindicato, encontrándose actualmente radicada la cuestión en el Ministerio de Trabajo.

Calificó también de excesivo el petitorio presentado por APTA ya que demanda aumentos del 120 por ciento sobre los salarios básicos. Esas cifras —dijo— no puede decidir las la empresa por sí misma sino que deben ser estudiadas por la Secretaría de Hacienda.

## • Los Vuelos

Con respecto a la regularidad de los vuelos, hizo notar que solo el 20 por ciento de ellos se ha visto afectado por el conflicto. "Las pérdidas han sido de importancia pero no cuantiosas —finalizó— y en cuanto a cualquier posibilidad de sabotaje, esta circunstancia está perfectamente prevista y controlada".

## Crónica Gremial

### Bancarios

Mañana a las 19 horas, en Maipú 28, se reunirán los trabajadores bancarios y del seguro que quedaron cesantes por causas políticas y gremiales desde 1948. En la asamblea serán informados de la marcha de las gestiones para la reincorporación, concretada ahora por la ley sancionada recientemente por ambas Cámaras del Congreso Nacional.

### Plenario

SAN SALVADOR DE JUJUY, 19 (De nuestro correspondiente). — Veinte gremios locales, entre los que se encuentran los más poderosos de la provincia: azucareros y mineros, pidieron al secretario de la Delegación local de la Confederación General del Trabajo, que convoque a un plenario de gremios para esta noche, a fin de considerar la unificación de todos los trabajadores jujeños.

Señalan en el pedido elevado a la C.G.T., que si no son convocados, ellos, por su cuenta, celebrarán la reunión.

## Ferrovianos: Paro si no Rehabilitan Ramales

En reunión conjunta, las seccionales Lynch, Chacarita, Rojas y Zárate, del ferrocarril Urquiza, resolvieron exigir la rehabilitación de las categorías respectivas a las estaciones rebajadas por el "Inconsulto decreto Lanusse". Se solicitó también la inmediata cancelación de todos los contratos convenidos con la industria privada en servicios ferroviarios esenciales.

En tal sentido las seccionales dan un plazo de 30 días a la comisión directiva para que gestione ante EFEA la solución de los problemas mencionados. Caso contrario serán efectuados paros interseccionales.

dos paros interseccionales.

### • Guardatrenes

Hasta el 25 del actual fueron postergados los paros que debían comenzar hoy, de 12 a 18, los guardatrenes de la seccional Buenos Aires, Roca, de la Unión Ferroviaria. La medida de fuerza está programada ante la falta de provisión de los uniformes de verano que debían haber sido entregados antes del 30 de setiembre.

### • Personal Civil

Congresales de la Unión Personal Civil de la Nación, reunidos en la CGT, analizaron "la maniobra de usurpación del edificio de la calle Moreno 1332, y el fraude realizado". Ante la situación, resolvieron lo siguiente:

1) Que la mencionada reunión de la calle Moreno no tiene relevancia de ninguna naturaleza en relación al gremio, y mucho menos carácter de Congreso;

2) Que se trata simplemente de una reunión clandestina convocada al margen de las disposiciones legales y sin otro aviso que una solicitud firmada por el señor Bonazo, supuesto presidente de la pretendida Junta Central, cuya legalidad desconoce el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social;

3) Que se hace saber al gremio que oportunamente y en la forma legal pertinente, se llevarán a la justicia y a las autoridades administrativas y gremiales, esos hechos dolosos carentes absolutamente de valor legal.

## Correos: Plenario

El proyecto de estatuto-escalafón para los trabajadores postales no ha tenido entrada en el período ordinario de la Cámara de Diputados.

Ante esa situación, la Federación de Obreros y Empleados de Correos y Telecomunicaciones (FOECYT) resolvió, por intermedio de su secretariado nacional, convocar al consejo federal de la organización para el lunes próximo a las 9.

En medios sindicales, a CRONICA no se descartó de que pudieran adoptarse nuevamente medidas de fuerza hasta que las autoridades "se avengan a los justos reclamos del personal de Correos."

## • Docentes

El lunes próximo se reunirá la comisión especial mixta que estudia el problema de las remuneraciones para los educadores. La misma está integrada por funcionarios del ministerio de Educación, la secretaria de Hacienda y el CUDAG.

Ayer debió sesionar el cuerpo, pero se decidió dar más tiempo a las subcomisiones de trabajo, postergándose la reunión para el lunes a las 15 en el ministerio de Educación.

## Mercantiles: Protesta por las Expulsiones

Con motivo de las expulsiones del registro de afiliados dispuesto por la mesa directiva de la Federación de Empleados de Comercio contra los apoderados e integrantes de la lista amarilla que participó en los últimos comicios de renovación de autoridades en ese gremio, la fracción Acción Sindical, adherida a Acción Sindical Argentina dio a conocer una declaración sobre el problema. Al respecto, expresa lo siguiente:

- 1) La expulsión indiscriminada de todos los dirigentes de la principal lista opositora, sin darles siquiera el derecho a la defensa, constituye un típico acto de dictadura sindical.
- 2) Nuestra agrupación, que concurrió a las elecciones unificada con la lista Amarilla, dejó expresa constancia a través de los comunicados de su repudio al intento de hacer votar a personas extrañas al gremio, y solicitó, asimismo, una investigación de todas las irregularidades habidas en el proceso electoral, posición que mantiene en la actualidad.
- 3) Es nuestra convicción que la gran mayoría de los miembros de la lista Amarilla no tuvieron nada que ver con dichas irregularidades, motivo por el cual resulta arbitraria e injusta la medida que comeciamos.
- 4) Acción Sindical Empleados de Comercio, entiende que urge determinar no solo quienes son, responsa-

bles de la falsificación de los carnets, sino también cuáles es el grado de pureza de los padrones con los cuales se

votó y qué origen tuvieron los fondos de que hizo derroche otra de las listas intervinientes.

## Reclamo de los Médicos Municipales: Un Expediente "Dormido" en la Comuna

Un grupo de médicos municipales hizo llegar a CRONICA una nota señalando la urgente necesidad de modificar el decreto 9056 del 5 de setiembre de 1962, que permite a los profesionales jubilados la compatibilidad con cualquier otra retribución percibida fuera del ámbito municipal.

Ese decreto excluye a los jubilados con anterioridad a la fecha arriba consignada. En tal sentido la Asociación de Médicos Municipales, gestiona desde hace mucho la reforma del decreto. En tal sentido, hace un tiempo entrevistó y entregó una nota al secretario de Hacienda de la Comuna, Dr.

Casá, quien prometió estudiar el asunto. Sin embargo, hasta el momento nada se ha hecho, destaca la nota.

Por otra parte, señala el expediente N° 107997/56, con agregado N° 124224/58 del Instituto Municipal de Previsión Social, iniciado por médicos perjudicados por la disposición, cuenta desde hace años con informe favorable. A raíz de un pedido realizado el 16 de julio de 1964 por la Comisión de Interpretación y Reglamento del Concejo Deliberante, con motivo de un anteproyecto presentado ante la Secretaría de Hacienda Municipal, el Instituto de Previsión Social de la comuna, ratificó

su opinión favorable. Sin embargo, sostiene el documento, hasta la semana pasada dicha secretaría no había enviado al Concejo el expediente solicitado personalmente por varios concejales. Por último, señalan los médicos firmantes la falta de sensibilidad de quienes son responsables por las injustificadas demoras que ha sufrido este expediente. "Se han agotado todas las instancias —dice— y entendemos que es ahora el Concejo Deliberante el que debe actuar con toda energía para que se dé curso al pedido formulado. Sabemos que todos los bloques darán curso favorable al pedido".

## Diarrea Infantil

MORON — Con motivo de la iniciación de la temporada estival, la Secretaría de Salud Pública y Asistencia Social de Morón, en prevención de la salud de los lactantes, recuerda a la población los métodos primarios para la lucha contra la diarrea infantil. Ellos son: hervir la leche no menos de 10 minutos; desechar todo resto de alimento; hervir el biberón y la tetina, así como los utensilios de uso del bebé, luego conservarlo con un lienzo limpio; evitar el destete de los niños de pecho durante la estación calurosa; dar abundante líquido, si hay fiebre, aún más; no arrojar con exceso al niño y evitar que esté mucho tiempo en lugares calurosos o al sol; evitar la irritación intestinal, no proporcionarles frutas que no estén bien maduras; bañarlos una vez por día y mantenerlos perfectamente higienizados durante el día.

## GRAN BUENOS AIRES

Se señala finalmente, no hacer pruebas ni seguir consejos de vecinos, y ante la aparición de fiebre o vómitos o diarrea, concurrir inmediatamente al centro hospitalario más próximo.

### Cuarto Aniversario

BERAZATEGUI — El cuarto aniversario de la autonomía de Berazategui será festejado con una serie de actos que tendrán lugar a partir del próximo lunes y hasta el 8 del corriente mes, organizados por una comisión constituida por representantes de las autoridades y de las fuerzas vivas del partido. El primero de los mismos, tendrá efecto el lunes, a las 19 hs., oportunidad en que será inaugurado el

lón exposición de pintura, grabado y escultura, en el club local. Las ceremonias proseguirán desarrollándose sucesivamente, para culminar el domingo 8.

### Planes de Pavimentación

VILLA INDUSTRIALES — Convocados por la comisión vecinal, vecinos de esa zona se reunieron en asamblea para considerar los informes relacionados con los planes de pavimentación.

A las deliberaciones asistió el intendente Municipal, señor Miguel P. Monserrat y otras autoridades de la comuna. Los vecinos decidieron aprobar lo actuado por la Comisión Vecinal, autorizando el incre-

mento en las erogaciones por mayores costos.

### Aguas Corrientes

VILLA SARMIENTO — Con el fin de interesar a los concejales sobre el problema de aguas corrientes en la zona, una delegación de vecinos entrevistó a los ediles Salustiano López (MIR), Eduardo Maradona (PSD), y Carlos Tagliacoco (UCRP).

Informaron sobre las gestiones relacionadas con la construcción de desagües cloacales y la provisión de aguas corrientes en jurisdicción de Villa Sarmiento.

El señor López señaló que la obra representa una imperiosa necesidad para la zona y que la Municipalidad destinará al efecto 25 millones de pesos, si los fondos aportados por los vecinos no resultaran suficientes. Dio también detalles de la obra proyectada, anticipándose que será construida una torre tanque con capacidad suficiente para las necesidades de la zona.



## El Cine en la Crónica Universal

• **HOLLYWOOD.** — Herbert Baker fue contratado para ampliar el guión de "The fabulous showman", que Martin Juorw producirá para Columbia en breve. Esta película narrará la historia del famoso productor y director circense Barnum.

• **LISBOA.** — Para rodar algunas secuencias del film "Les barbouzes", llegó a Lisboa la "troupe" del film, encabezada por su realizador George Lautner. La película es interpretada por Lino Ventura y Mireille Darc. Relata, en clave humorística, una historia de espionaje.

• **LONDRES.** — Maurice Kaufman, esposo de Honor Blackman, ha sido contratado como protagonista masculino de "Die, die, my darling", un film policial de "suspense" para el sello Columbia. La dirección estará a cargo de Silvio Nazzari.

• **PARIS.** — A mediados de noviembre se rodará en París "Lady L". La película ha sido postergada durante mucho tiempo por compromisos previos de realizadores y actores. Serán sus intérpretes Sofia Loren, Paul Newman y David Niven. La realización estará a cargo de Peter Ustinov, en base a la novela homónima de Romain Gary.

• **MADRID.** — La nueva cooperativa de cine Jazkibel, dirigida por Luis María Jáuregui, está por iniciar el rodaje del primer film de la empresa. Se titulará "Amores difíciles" y será realizada por un debutante, Raúl Peña — hasta ahora autor de cortos metrajes documentales. El guión le pertenece, junto con Joaquín Parejo Díaz. Consistirá de tres "sketches" que tratarán del amor bajo diversos aspectos. La interpretación estará a cargo de María José Alfonso, Laly Soldevilla, María Enriqueta Carballeira, Carmen Porcel, Manuel Gil, Francisco Chuliá y Manuel Manzanque.

• **RIO DE JANEIRO.** — La cronista mundana brasileña Pemona Politis afirma en "Diario de Noticias" que la actriz Sofia Loren viajará a Brasil en breve para interpretar el "rol" protagonista de un film titulado "Gabriela, clavel y canela", basado en una novela de Jorge Amado. Carlo Ponti habría comprado los derechos respectivos.



SOFIA LOREN

DE SICA

MONICA VITTI

• **LONDRES.** — Vittorio De Sica se halla en Londres y está actuando en el film "Moll Flanders", junto a Kim Novak. En una entrevista concedida al "Daily Express", el veterano cineasta italiano dijo que está trabajando como actor nuevamente por el simple hecho de que se quedó sin dinero. "Lo hago siempre cuando me veo en apremios financieros. Entonces tengo que trabajar para los demás...". En efecto, De Sica consiguió diversas veces salir a flote como actor para luego perder nuevamente su dinero como director. Cabe reconocer que, en ambos "roles", siempre ha cumplido trabajos muy válidos, aún en los casos en que comercialmente fracasaban —recuérdese que joyas de cine como "Humberto D" se demostraron comerciantes negativas. En "Moll Flanders", Vittorio De Sica encarna a un viejo conde que trata de enamorar a Kim sin conseguirlo.

• **ROMA.** — Mónica Vitti será la actriz principal del nuevo film del realizador británico John Schlesinger —el autor de "Billy Liar"—, que se referirá a una versión femenina del famoso "Agente 007". Será un film policial y de suspense, el primero que Mónica Vitti afrontará. Está encantada de trabajar con Schlesinger que es, por cierto, uno de los valores más notables del nuevo cine inglés.

• **PARIS.** — No conforme con interpretar, escribir y dirigir sus propios films, Jacques Tati ha resuelto pasar a ser también distribuidor de sus películas. No solo de las suyas, sino que ha pensado distribuir films de cómicos internacionales, de colegas suyos de ayer y de hoy. Seleccionó a diversos clásicos del cine cómico norteamericano entre 1920 y 1940, y montará una obra que luego distribuirá en todo el mundo. El film abarcará desde Mark Sennet a Bob Hope, desde Buster Keaton a Bing Crosby.

• **VERSALLES.** — Robert Hossein filma en Versalles algunas secuencias de "El vampiro de Düsseldorf". La acción se ubica en 1930, y el vampiro lee "Mein Kampf". El nazismo está en pleno ascenso. Hossein se inspira en el mismo episodio que Fritz Lang utilizó para su famoso "Murder". Su vampiro matará a cinco mujeres, incluyendo a la única que amó.



ROSSI DRAGO

GABRIELE FERZETTI

KING NOVAK

• **PARIS.** — Cinco célebres directores de cine, entre los que figuran Michelangelo Antonioni y Luchino Visconti, han decidido realizar conjuntamente un film por episodios, que tendrá como única protagonista a la actriz Mónica Vitti. Además de los dos directores italianos, colaborarán en la película el norteamericano Joseph Losey, el francés Jean Luc Godard y el sueco Jorn Donner. El film en colores se titulará "Una extranjera en París", cada uno de los episodios narrará, en tono humorístico, una historia de amor, ambientada en diversas épocas, desde 1890 a 1990. Michelangelo Antonioni se reservó el episodio de 1990. La película se filmará el año próximo.

• **EL CAIRO.** — Todo el elenco cinematográfico del film "La Biblia", se está trasladando a Egipto con el objeto de filmar algunas escenas de la película de John Huston. Las tomas se llevarán a cabo con la participación de varios batallones de infantería y caballería egipcias, puestas a disposición de Huston por el gobierno de la RAU, en base a un acuerdo con la empresa cinematográfica Dino de Laurentiis, productora del film. Han llegado ya a El Cairo los actores Gabriele Ferzetti, George Scott y las actrices Eleonora Rossi Drago, Grazia Maria Spina y Adriana Ambesi. Ava Gardner, que en la película tiene el papel de Sara, y el productor Dino de Laurentiis son esperados en los próximos días.



ALAIN DELON, el magnífico intérprete de "Rocco y sus hermanos", haciendo frente a una difícil situación, en el curso de "El tulipán negro".



ACROBATICOS Y RIESGOSOS du... producc...

# "El Tulipán Negro"

Primer Film con Argumento en el Sistema M.C.S. 70

El miércoles venidero se conocerá — en el cine Plaza — la primera película con argumento realizada en el revolucionario sistema M.C.S. 70 (Modern Cinema System), con seis bandas de sonido estereofónico, proceso filmico que ya se juzgó inicialmente a través de "Flying Clipper".

"El tulipán negro" es el título de la novedad a que hacemos referencia, y está basada en la famosa novela homónima de Alejandro Dumas. A diez años de "Fanfan, La Tulipe" — memorable creación del malogrado Gerard Philippe —, el cotizado regista fran-

cés Christian Jaque vuelve a reeditar el tema, pero esta vez con uno de los actores jóvenes más importantes del momento, Alain Delon, consagrado bajo la égida del célebre Luchino Visconti.

Para Christian Jaque, esta película es la cristalización de un anhelo: él ama el movimiento, y Alejandro Dumas le ofrece duelos, evasiones y combates de todo tipo; se regocija con la época de los caballeros, y "El Tulipán Negro" está totalmente ubicada dentro de la añeja tradición de "Los tres Mosqueteros", y, finalmente, siempre está en busca del "toque" humorístico, y

en este relato ha encontrado más de un instante de chispeante contenido cómico-satírico. Por eso no es de extrañar que, con todos esos elementos que le son tan caros, aunados a 12.000 extras, 4.000 caballeros, un comando de acróbatas y el espectacular sistema de realización, haya plasmado una obra que ha sido recibida con gran beneplácito en todos los lugares en que ha sido exhibida.

Junto a Alain Delon aparecen, interpretando los "roles" coestelares: Véra Lisi, Akim Tamiroff, Dawn Addams y Francis Blanche.

## Carroll Baker y sus Apenas Veladas Turgencias Hicieron "Tambalearse" la Célebre Flema Inglesa

### Fiesta Para "Insaciables"

**LONDRES, 1º (ANSA).** — Con motivo del estreno en Londres de la película estadounidense "The carpetbaggers" ("Insaciables"), la actriz Carroll Baker, protagonista de la misma, fue centro de un verdadero escándalo, con motivo del vestido con que se presentó en la fiesta. La rubia, y más que atrayente intérprete, concurrió, en efecto, con una especie de "topless", llenos de transparencias y tules rosados, precisamente a la altura en que el "topless" tiene su característica. A la entrada del cine Plaza, donde tenía lugar el estreno — de la película y del traje de Carroll Baker — gran cantidad de admiradores rompieron los cordones policiales, y estuvieron a punto de arrojar a la actriz y de destruir las pocas partes más o menos opacas de su traje, diseñado por Balmain. Para colmo, mientras policías y personal de la empresa cinematográfica trataban de abrir camino a Carroll, una lluvia empezó a caer sobre el lugar, con lo que se acentuaron aún más los detalles del contenido debajo del continente. Cuando por fin Carroll logró entrar al cine, tuvo que hacer frente a otro asalto: el de los que tenían entradas y se encontraban en el hall, entre quienes se hallaba Vittorio de Sica, quien, al ver entrar a Carroll en tales condiciones, exclamó con intencionalidad aparatosa: "¡Magnífico... magnífico... un verdadero sueño!".



TODO PUEDE ADMIRARSE en el grabado... menos inocencia. La "star" conmovió a los ingleses.



AL PRESENTARSE con este vestido, Carroll Baker dio la nota sensacional; fue muy envidiada.





La espada se intercalan a lo largo de toda la trama de esta película que presentará el miércoles Globe Films.

## Crónica

### EN EL ESPECTÁCULO

## Los Periodistas Vieron Actuar a la Bella Soraya

ROMA, 1.ª (ANSA). — Por primera vez desde el comienzo de la filmación de la película "Los tres rostros", que tiene como intérprete central a la princesa Soraya, algunos periodistas han podido ver a la nueva actriz durante el trabajo.

En un local nocturno de Roma, apareció Soraya con una peluca roja fuego, un vestido lamina de oro con doble falda. En ese lugar, y durante una pausa de la filmación, tomó lecciones de una bailarina profesional que le enseña los pasos del "surf" ritmo que deberá bailar de inmediato con Alberto Sordi, protagonista masculino de este episodio.

El director de la película —Franco Indovina— instaló en la "boite" las cámaras y rodó algunas escenas del episodio "Il Latín Lover" (El amante latino). Soraya encarna a una rica señora de la aristocracia internacional de paso por Roma. Alberto Sordi es un "Latín Lover" profesional, pagado por una agencia para entretener a la señora en sus horas libres. Los dos pasan una velada en un local nocturno.

### La Opinión de Sordi

Soraya actúa en idioma inglés, pero se dirige en italiano a los integrantes del "Cast". Durante las pausas de la filmación conversa con su secretario, discute con el director, cambia algunas palabras con los extras, entre los que se encuentran nobles romanos. Tranquila, serena y desenvuelta, charla con Sordi y se divierte en observar a las otras parejas que en escena bailan el "twist" y el "Hully Gully". El director Indovina expresó su opinión sobre Soraya como intérprete: "Es muy buena y comprendió perfectamente el personaje. Actúa como una actriz profesional". Por su parte, Alberto Sordi definió a Soraya en la siguiente forma: "Una verdadera señora, que posee todas las cualidades necesarias para el cine: belleza, fotogénica, como actriz es deliciosa, como mujer es toda una señora".



SORAYA

## "La Duda Blanca": Nuevo Teleteatro de Canal 11

De lunes a viernes, a las 18, estará, a partir de noviembre, en Canal 11, un nuevo teleteatro. Se trata del escrito por Mario Lubrán, que protagonizan Julia Sandoval y Eduardo Rudy, con la participación especial de Ricardo Lavie, Mario de Rosa, Virginia Romay, Lucio Deval, Graciela Dufour y el niño Miguel Ferrero.

Este teleteatro del hogar es uno de los más atractivos de nuestra televisión y, sin apartarse de la línea tradicional, ofrece la novedad de la ajustada interpretación de dos figuras de gran prestigio en esas lides.

"La duda blanca", historia de un amor que ha de vencer los muchos escollos que se le presentan, cuenta con la dirección escénica de José Tresenza.

## BIBLIOGRAFICAS

### "ROMEO Y JULIETA"

por WILLIAM SHAKESPEARE

Colección Teatro en el Teatro —Losada— 110 páginas. Traducción de Pablo Neruda.

¿QUE novedad, qué matiz diferencial, puede darnos una nueva edición de "Romeo y Julieta"? Podría pensarse que con motivo del cuarto centenario del Cisne del Avón, la editorial halló conveniente poner al alcance del lector una tirada económica del célebre poema dramático. Estas hipótesis, si bien con algún asidero, quedan relegadas ante el interés de una nueva traducción. Y si ésta, como aquí ocurre, la firma Pablo Neruda, una de las voces líricas más altas del mundo, la atracción se acentúa y el interés queda atrapado, pues no es lo mismo que vierta a otro idioma una obra de Shakespeare un traductor competente, que tal tarea sea encarada por un poeta que, en época distante, brille con luz tan potente como la que irradió el autor de "Romeo y Julieta". El valor de este volumen, pues, radica en el contenido poético que supo insuflarle Neruda; ciñéndose, empero, al espíritu dramático con fidelidad casi religiosa. Pareciera logrado aquí el trasvasamiento de un poeta en otro. Buen homenaje rinde Losada a Shakespeare al celebrarse los primeros cuatro siglos de su vital esplendor.

### "UNA NUEVA ERA GLACIAL"

por LEVERETT G. RICHARDS

Editorial Hobbs —Sudamericana— 168 páginas con ilustraciones.

NO es este un panorama de gélidos temas pensados y escritos para satisfacer la curiosidad del lector común. De ninguna manera. Leverett G. Richards encara el trabajo con una seriedad que nos hace meditar hondamente sobre el pasado, presente y futuro de la humanidad. Sus distintos ciclos se cumplen con matemática. Por eso el autor comienza hablando de climas que convirtieron praderas ubérrimas en desolación y muerte. Los flujos y reflujo de las épocas glaciares son hoy, más que nunca, preocupación de la ciencia. ¿Cuál de las regiones del Globo quedará aprisionada en medio de molas heladas, en el futuro? Los sabios aún no poseen datos ciertos de estos fenómenos atmosféricos; como dice Richards, un solo témpano advertiría antes un cambio de clima que todos los elementos técnicos invenados por el hombre.

"Una nueva era glacial" tiene un material fotográfico atractivo. Por él se puede tener una visión aproximada de glaciares como el Emmons, Barlett, Jacobshavn y, por supuesto, el Beardmore, el más grande del mundo.

### "LOS SIETE PECADOS CAPITALES"

por VARIOS AUTORES

Los Libros del Mirasol - 153 páginas.

CON prólogo de Raymond Mortimer, introducción a siete diferentes estilos, los pecados mortales que tanto pregonó en el Siglo XIII Santo Tomás son abordados por igual cantidad de escritores. Así tenemos reunidos en un solo volumen prosas tan disímiles como ingeniosas y brillantes. Angus Wilson, (envidia) Edith Sitwell, (soberbia) C. Connolly, (avaricia) Evelyn Waugh, (pereza) Patrick Leigh Fermor, (gula) Christopher Sykes, (lujuria) y W. H. Auden, (ira) han visto —con enfoque evolucionista— las pasiones humanas consideradas por la teología como contrarias a la doctrina cristiana. Tales pasiones —al menos hoy— no pueden calificarse como delitos extremos sino más bien se ve en ellas el origen de males mayores. ¿No habrá sido ese el pensamiento del santo? ¿Un freno, un antidoto? Todos y cada uno de los escritores mencionados dieron un matiz diferente a sus concepciones literarias, y en ellos se advierte perspicacia, originalidad, humor y no poca ironía. El libro vale por los ensayos dirigidos contra el pensamiento de la antigüedad, ya que aunque se guarden muy bien de confesarlo, el presente fue quien ejerció influencia sobre los trabajos agrupados en "Los siete pecados capitales". Y se mezcla entre los siete la palabra serena de Mortimer para reforzar la perspectiva indulgente con que el hombre de hoy analiza a la sociedad. Tal vez habría que agregar que se advierte en el texto una pizca de irreverencia, mas de ninguna manera se resta seriedad a las motivaciones que dan fuerza motora al carácter de la humanidad.

### "RENACIMIENTO DE LA PATAGONIA"

por AQUILES D. YGOBONE

Ediciones Depalma - 603 páginas

AQUILES D. Ygobone acaba de hacer una nueva entrega a la prensa. Esta vez también, el resultado es un trabajo concienzudo, macizo y optimista. Así mismo, un retorno. Está dicho que Ygobone vuelve a moverse dentro de un terreno y un clima que le son familiares y le resultan absorbentes y casi diríamos, excluyentes: el que ofrece la vastedad de las tierras australes.

"Renacimiento de la Patagonia" es la nueva versión de su "La Patagonia en la realidad argentina". Un estudio amplísimo del ayer, el hoy y el mañana, en lo histórico, lo económico y lo social, de ese vasto camino de experimentación permanente que constituyen las provincias sureñas, que ya han dejado de ser el misterio, la leyenda y la aventura, para trocarse en una realidad pujante que solo espera el tiempo para madurar definitivamente y llenarnos de asombro.

A ese asombro, nos lleva Ygobone. No moviéndose en el tiempo de la fantasía. Afirmando su apuntar, en una documentación irrefutable: leyes, decretos, estadísticas, encuestas...

El autor de "Misiones Patagónicas", el gran colaborador del general Sarobe en aquella inolvidable "Primera Exposición de la Patagonia", se revela otra vez como el estudioso infatigable, que no ahorra sacrificios en la consulta para ofrecer a su lector un cuadro veraz, absolutamente veraz. Tanto, que su trabajo a que nos referimos, deberá ser, tal vez por mucho tiempo, precisamente eso: una verdadera obra de consulta para quien quiera saber qué es y qué ha de ser nuestra Patagonia.



## Shakespeare en Ballet

ENTRE LAS OBRAS SIGNIFICATIVAS de la danza moderna que forman el repertorio del Ballet de la Opera de Berlín, figura "Otello" o "El moro de Venecia", coreografía de Tatiana Gsovsky, música de Boris Blacher, protagonizada por el famoso bailarín-actor Gert Reinholm, que aparece en la foto junto a Nora Vesco (Desdémona). La temporada del famoso conjunto berlinés se iniciará en el Teatro Colón el viernes 6 del corriente, a las 21,30, bajo la dirección del maestro alemán Hagen Dürr.

## Los Estrenos

### "Las Penas de Lenka"

EL nuevo cine checoslovaco marca en sus últimas expresiones un positivo retorno a las formas estrictamente visuales del séptimo arte. Vale decir que los elementos dialógicos, el minucioso cincelado psicológico, las audacias del montaje, pasan a segundo plano para dejar lugar a una estructuración narrativa que se apoya en la captación objetiva de las situaciones argumentales y en la elaboración de una atmósfera donde el paisaje y el perfilamiento existencial de los personajes cobran valor determinante.

Ejemplificación de esta corriente es el film "Las penas de Lenka", en el cual el realizador Karel Kachyna apresa su materia temática con notable economía de medios. El desarrollo de la obra se ciñe a trazar los momentos esenciales de la relación de una niña con un potrero. Naturaleza y ámbito humano, aquí no se sustituyen ni entran en conflicto; por el contrario, se conjugan en un nivel que podría calificarse de poético y vital. Oscilación de los sentimientos captados en su misma surgente, integración del paisaje con la sensibilidad simbólica y ritual de una niña; he ahí las vertientes, capitales por donde discurre este relato. La precisa captación del medio natural, la justeza de las descripciones ambientales, la valorización dramática y estética del decorado, entendida esta última palabra en su máxima amplitud, tales las virtudes que convergen para plasmar una película henchida de lirismo y recordada por una serie de densas significaciones animadas.

La interpretación de Jorge Kottrova es de excelente calidad, y quizá todo el secreto de ello resida en que se ajusta, simplemente, a dar la espontaneidad que su papel requiere.

## "Crucero de Verano"

NUESTRA gran conocida Carmen Sevilla encarna en este film a una encantadora muchacha. Ello le cuesta poco, como poco esfuerzo se exige a Gabriele Ferzetti, el gran intérprete italiano que forma pareja con la bella hispana. Este viaje turístico es la excusa de una comedia intrascendente que tiene el atractivo de puertos coloridos, de cielos despejados y un mar que nos llena de nostalgia.

Ha dirigido con sobriedad Luis Lucia y en el reparto se destaca la presencia de Marisa Merlini, una suerte de intrigante que no podrá evitar, sin embargo, el final feliz. También hay canciones, el consabido romance y una sensación de participar de un viaje que no teníamos previsto en la etapa previa a las vacaciones.



AYER, a las 20.5, se despidió de la Red Splendid la voz elegante de la música ciudadana. Héctor Pacheco se marcha del programa estelar, como lo hiciera hace 15 días de Canal 7, después de un fructífero año de actuaciones. Ahora, mientras la voz íntima del tango prepara su reaparición, continúa dando jerarquía a una lujosa boîte de Belgrano, donde noche tras noche cosecha el éxito de su fina personalidad.





# JERRY LEWIS:



Ni una úlcera perforada, ni su corazón afectado, ni la lesión que tiene en una rodilla, afectan su comicidad.

**ATRATIVA ENFERMERA.** Se trata de Carol Anderson, enfermera de verdad y a la vez actriz, que hace el rol de enfermera en este nuevo film de Jerry Lewis "The Disorderly Orderly", que aún no tiene título definitivo en castellano.

—¿RETIRARME?, ¿Yo? ¡De ninguna manera! ¡Es este el negocio más fascinante del mundo! Así es como Jerry Lewis, el cómico número uno de la pantalla, define lo que él siente acerca de la vida en el mundo del espectáculo, haciendo un énfasis particular en lo que a las comedias se refiere. "Yo adoro este negocio", dijo Lewis en el estudio donde rueda "The Disorderly Orderly" —sin título definitivo aún en español— la última comedia hecha por él, en la cual el astro desempeña el rol de un atolondrado asistente en un moderno hospital y que en realidad está necesitando mucho más un tratamiento que los mismos enfermos que tiene a su cuidado. "No considero que esto sea un trabajo, sino una diversión. Es algo muy exitante y cada minuto de mi labor constituye para mí un verdadero placer".

La pregunta que surge ahora con respecto a Lewis, que también es productor-ejecutivo de "The Disorderly Orderly" es cómo logra cubrir todas sus actividades haciendo a la vez películas, trabajando en cabarets, televisión y también efectuando presentaciones personales. Siempre da la misma respuesta: "¡Me gusta! También me gusta conocer nuevas personas y trabajar ante públicos diferentes. Nada tiene de particular ni de extraordinario lo que estoy haciendo, es un trabajo como cualquier otro". Nada tampoco puede disminuir las actividades del comediante. Ni una úlcera perforada, ni su corazón ligeramente afectado, ni la lesión que tiene en una rodilla que lo ha molestado por años. ¿Por qué se castiga a sí mismo de esa manera?

"No me agrada hablar de ello", afirma el actor, "porque resulta algo ridículo y egoísta. Yo creo que tengo un don especial, la habilidad de hacer reír al público y creo, a la vez que debo compartir este don con todo el mundo y no guardarlo para mí y los míos. Por ejemplo, he actuado en hospitales y he contemplado las pálidas sonrisas que por primera vez han aparecido en el rostro de los enfermos. ¡Es un espectáculo admirable ver aquellas sonrisas!"

Lewis trata de analizar la atracción que ejerce sobre el público en la forma siguiente: "Yo creo que el público, especialmente los chicos y la juventud en general, se identifican conmigo. Soy, quizás, un hombre que quiere a todo el mundo, un poco simple, que se esfuerza por todo, aunque a veces fracasa. Pienso que todo el mundo ve algo de sí mismo en mi actuación."

**• Su Nueva Película**  
Lewis siempre ha dado ubicación en sus films a caras nuevas, muchas estrellas famosas en la actualidad han salido de sus producciones. Como esta nueva película suya ocurre en ambientes de hospitales y médicos —un poco satirizando a los Ben Casey y Dr. Kildare de la televisión— buscó para el papel de una enfermera, ¡a una enfermera de verdad!

Resultó favorecida Carol Anderson, que en verdad es una de las enfermeras más atractivas de todo el territorio de los Estados Unidos. Es también actriz y esta vez ha tenido oportunidad de combinar las dos cosas al interpretar su papel de la vida real en la película de Jerry. Nacida en Los Angeles, Carol, tiene unas medidas estupendas: 91-61-92, ha estado ejerciendo como enfermera graduada en varios hospitales desde 1958. Hace cuatro años hizo su debut en la televisión, un poco por casualidad, cuando un director la contrató mientras prestaba sus servicios en el puesto de primeros auxilios de los estudios de TV de la CBS.

Carol se ve envuelta en varias de las situaciones cómicas de "The Disorderly Orderly", se pregunta qué pensarán de ellas sus antiguas compañeras del hospital. "Después de trabajar junto a Jerry Lewis, tal vez no me dejen entrar a trabajar en un hospital de verdad nunca más" —dice ella sonriendo—. "A menos que se trate del departamento de psiquiatría".

**• Jerry en la Intimidad**  
Jerry Lewis nació el 16 de marzo de 1916 en la ciudad de Newark en el estado de New Jersey, en los Estados Unidos. Siendo un chiquilín comenzó su carrera como cómico de clubes nocturnos, hasta que por casualidad —actuaban juntos en un mismo show— conoció a un cantante también desconocido por aquellos entonces, se trataba de Dean Martin. En 1947 deciden unirse, hacen televisión, presentaciones personales y filman la primera película de una larga serie: "Qué suerte tiene el marino", que fue un suceso mundial. Luego, pasado 1951, se separaron para seguir cada uno por su lado el camino que el destino les tenía preparado, que por lo que se puede observar a la fecha era ampliamente venturoso.

Jerry Lewis en la actualidad es dueño de su propia productora de películas, es un casado feliz y padre de cuatro hijos.

Orderly", se pregunta qué pensarán de ellas sus antiguas compañeras del hospital.

Después de trabajar junto a Jerry Lewis, tal vez no me dejen entrar a trabajar en un hospital de verdad nunca más —dice ella sonriendo—. "A menos que se trate del departamento de psiquiatría".

## • Jerry en la Intimidad

Jerry Lewis nació el 16 de marzo de 1916 en la ciudad de Newark en el estado de New Jersey, en los Estados Unidos. Siendo un chiquilín comenzó su carrera como cómico de clubes nocturnos, hasta que por casualidad —actuaban juntos en un mismo show— conoció a un cantante también desconocido por aquellos entonces, se trataba de Dean Martin. En 1947 deciden unirse, hacen televisión, presentaciones personales y filman la primera película de una larga serie: "Qué suerte tiene el marino", que fue un suceso mundial. Luego, pasado 1951, se separaron para seguir cada uno por su lado el camino que el destino les tenía preparado, que por lo que se puede observar a la fecha era ampliamente venturoso.

Jerry Lewis en la actualidad es dueño de su propia productora de películas, es un casado feliz y padre de cuatro hijos.



**SU NUEVA PELÍCULA.** Su último film, se desarrolla festivamente en el ambiente de la medicina, Jerry tiene el rol de un activo asistente de un hospital que, como se aprecia en esta fotografía, no está mucho mejor que alguno de los pacientes que tiene bajo su vigilancia. Le ocurre a Jerry algo particular: parece enloquecer cada vez que oye gemidos en la sala de operaciones y cuando ve sangre.

**GUITARRAS**  
ELECTRICAS  
EQUIPO COMPLETO  
guitarra amplificador y funda. **\$750**  
MENSUALES sin anticipo

GUITARRAS PERFECTA TERMINACION GRAN SONORIDAD desde **\$265** por mes

CREDITOS únicamente en la capital Federal y gran Buenos Aires

90 años de experiencia

**ANTIGUA CASA NUÑEZ**  
SARMIENTO 1573 TEL 46-7164

## ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES PARA HOY

• **COLON.** 35-5414.  
HOY, a las 18.30 horas. Extraordinaria N° 75. Espectáculo coreográfico: Ballets: "Joan von Zarissa", de Egi-Gosky. Con: Lommi, Ferri, Truyol, Fontana, M. Fernández, M. D. García, Guftanti, Pinto, Lesniewsky. Escenografía y vest.: H. Basaldúa. "Masquerade", de Khachaturian-Grigorieva (Estreno). Con: Agolia, Neglia, Tupin, Truyol, Svagel, Agüero. Escenografía y vest.: R. Oswald. Director de orquesta: Antonio Tauriello. Coreógrafa: Tamara Grigorieva. Ayudante coreógrafo: J. Tomlin. Cuerpo de baile estable del Teatro Colón y Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. PLATEA \$ 200. Loc. en venta.

Boletería: De 10 a 20 en A. Toscanini (Viamonte) 1124 35-1430. Mañana lunes, la Boletería permanecerá cerrada.

• **AGON.** Maipú 326 (Subsuelo Cinerama). Hoy, 2 éxitos de J. B. Priestley. 18.15 y 22.30 hs. 7º mes éxito cómico: CUANDO ESTAMOS CASADOS. 20.30 horas. Tercer año: YO ESTUVE AQUÍ UNA VEZ. Direc.: R. Dairiens.

• **ARGENTINO.** Bme. Mitre 1443 37-9324. Hoy, a las 18.45 y 21.30: INDA LEDESMA, en: LLEGAN LOS ARTISTAS...!!! N. Cullen, G. Ugarte, A. De Grazia, C. Gandolfo, N. Prono, M. E. Ruas, O. Berg y Chela Ruiz.

• **ASTRAL.** C'tea. 1693. 46-5707. Seis estrellas juntas en el mayor éxito cómico 1964.

• **BOEING BOEING**  
Cia. Ernesto Bianco, Berlitz

Bonnet, Osvaldo Miranda, con Ambar La Fox, Nelly Beltrán y Paulette Christian. 27 semanas en cartel. Pullman \$ 100. A las 18 y 22.15 horas.

• **ATENE.** Paraguay 918. 31-2888. 18.15 y 22.15 hs. MI SISTEMA NO FALLA. Pícaro vodevil, de Foydeau, con Ubaldo Martínez, Norma Aleandro, Marcos Zucker, Fernando Heredia, con Gloria Montes.

• **CANARO.** Fco. (Ex Solis). B. de Irigoyen 1433. T. E. 26-1487. Hoy, a las 18 y 22 hs. JESUS GOMEZ, PEPITA MUÑOZ, A. CASTRO MIRANDA. ¡Grandioso éxito!

**EL VIVO VIVE DEL ZONZO**  
Espectáculo estrictamente familiar. Pullman \$ 50. Loc. en vta. con 5 días de anticipación. Mañana, Descanso.

• **COLISEO.** Charcas 1119 44-0242 y 41-1115. ULTIMOS DOS DIAS DE ACTUACION Hoy, a las 18 y 22 hs. MARIA CASARES, con: DIVINAS PALABRAS de Ramón del Valle Inclán. (Prohibida 18 años). Carlos Estrada. Mañana, a las 22 hs. despedida. JUEVES 5: EL CINE ennoblecido al CINE con HAMLET. Genial creación del cine europeo. Premio especial Festival de Venecia. Mañana se ponen en venta las localidades para el estreno.

• **COMEDIA.** C'tea. 778. 46-4485. PAULINA SINGERMAN. 79 mes triunfal. Éxito cómico. A las 17, 19.15 y 22 hs.: UNA NOCHE A LA ITALIANA. 300 represent.

• **COMICO.** Hoy, 18.15 y 22.15: LUIS SANDRINI y su gran compañía en últimos dos días de PIMENTA, la mejor comedia de Abel Santa Cruz. Mañ. desped.

• **DE ARTE.** R. Peña 344. 40-4395. Pres. a Elcira Olivera Garcés, Floren Delbene y Franca Boni, en: NUESTRA NATACHA. Hoy, a las 19 y 22.15.

• **EL NACIONAL.** Corrientes 960. 35-0816. ULT. DIA. Hoy, a las 18, 20.45 y 23 hs.

**Adolfo Stray**  
**Nélida Roca**  
Gogo Andreu, Rafael Carret, Pablo del Río, en ESTO ES PARIS (La revista sin pechera). Martes 3 de noviembre. Estreno: PROCESO A LA REVISTA.

• **FLORIDA.** Florida 165. 34-0275. Leonardo Favio y Jolly Land. en: AMOR EN ROMA

Divertida comedia "a la italiana". A las 18.30 y 22.15 hs.

• **IAM.** Florida 659. 18.30 y 22: DEBAJO DE TU CAMA, de Jacques Doval, con F. Baser, R. Aubol, G. Dufau y M. Jouvett. Dirección M. Lavalle. (11m/13a).

• **IFT.** B. Sur Mer 549. 68-9420. Hoy, a las 18.30 y 21 hs.

**LA CAMISA**  
de L. Olmo. Dir.: J. Kogan.

• **LA CACHARPAYA.** Av. Gral. Paz y Tejar. Primer teatro de proyección folklórica en América. Direc. y creación: Mariela Reyes, con gran elenco. H. F. Reyes. Los Peregrinos. 18.30 y 22.30, loc. sñum. (col. 267 y 31).

• **LARRETA.** Juramento y Obligado 701-5158. 20 y 22.30. José M. Gutiérrez, A. Berdaxagor, C.

Carella, en: SANTA MARIA DEL BUEN AYRE. Direc.: J. Silbert.

• **LASSALLE.** Cangallo 2263. 47-9388. UNA NOCHE CON UD... SENORA, A. Berco, T. del Río, J. Luz, N. Prince, F. Zepa. Grandioso éxito. Hoy, 18.15 y 22.15 hs.

• **LICEO.** Rivadavia 1499. 38-4291 Irma Córdoba y Esteban Serrador. A las 18.30 y 22: LA LUZ AJENA. Ultimos días.

• **MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO Hoy, 15 y 20 hs. Teatro Caminito, presenta: LAS DE BARRANCO, de G. Laferrere. Direc.: Cecilio Madanes Plata \$ 60. Sup. Pullman \$ 60. Mañ. Matinee 15. Hoy, a las 18 y 22.30 hs.: LAS SIETE MUERTES DEL GENERAL de A. Pérez Pardella, con Enrique Fava. Música: M. Perini. Escenografía y vest.: Leal Rey. Direc.: Jorge Petraglia.

**SALA CASACUBERTA**  
Hoy, 18.30 y 21.30 hs. Comedia Nacional, presenta: TAL COMO OS GUSTA, de W. Shakespeare. Música: W. Sciamarella. Escenografía y vest.: Leal Rey. Traduc. y direc. escénica: Alberto de Zavalla. Plata \$ 90. Próximo estreno: MOTIVOS, de J. Mauricio. Mañana, a las 19 hs. Ciclo Panorama del Cuarteto de Cuerdas a cargo del Cuarteto Aceto, en obras de Britten y Hindemith. Plata \$ 50. Sobrantes de abono en venta.

• **MARCONI.** Rivad. 2330. 47-0116. Hoy, 18.15 y 22 hs. Cia. Ricardo y Mario Passano, en: BENDITA SEAS, de A. Novión.

**MAIPO**  
GRANDES REVISTAS  
T. E. 45-0882  
18, 21 y 23 hs.

**LAS OTRAS DEFENDEN AL SEXO**  
JOSE MARRONE JUAN VERBAQUER ALFREDO BARBIEN JUANITA MARTINEZ HILDA MAYO VICENTE RUBINO JULIA ALONSON SONIA GREY BALLET DE AMALIA GARCIA

• **NUOVO TEATRO.** Sulpacha 927. 32-9547. Hoy, 18 y 22 horas. RAICES, de Arnold Wesker. 8º mes. Loc. via. p. próx. semana

• **ODEON.** Esmeralda 367. 45-3635 Hoy, a las 18.30, 21 y 23 hs.

**ESTO ES FOLKLORE**  
Los Chalchaleros, Ariel Ramirez, Los Fronterizos, Danzas, música e instrumentos indígenas.

• **POMPEYA.** Unidos de Avda. Sáenz 871. 91-9905. Cia. Arg. de Comedias Cómicas: J. C. Altavista, con M. Padín y Lalo Hartich y un gran elenco, en la obra de grandioso éxito cómico: SE NECESITA UN HOMBRE CON CARA DE INFELIZ, de G. Ziclis. Hoy, 18.30 y 22.15 hs.

• **REGINA.** Sta. Fe 1273. 41-5709. Hoy, 18 y 22 hs. ¿QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOLF? (P. m/18a.), con: Myriam de Urquijo, Ignacio Quirós, Selva Alemán, Emilio Alfaro. Direc.: Luis Mottura.

• **SANTA MARIA DEL BUEN**

AYRE. Montevideo 842. 41-6066. EL PADRE DE LA NOVIA. D. Vittori, S. Merlino, E. Comte, N. Gambier. A las 16 y 18.30 hs.

• **SAN TELMO.** Chacabuco 965. 33-2804. Hoy, a las 18 y 20.45 hs. Grupo del Sur, presenta: VIVIR AQUÍ de C. Garostiza. ULT. DIA.

• **SMART.** Corrient. 1283. 35-2592. Cia. ANGEL PERICET de Danzas y cantares de España. Hoy, 18.30 y 22 hs. Con su nuevo espectáculo. 25 artistas en escena. Localidades en venta.

• **TEATRO 35.** Callao 435 (Subsuelo). 40-7654. Hoy a las 20 hs.: LA LECCION, de Ionesco. (Ult. función). A las 18 y 22. Una obra magistral de Ugo Betti: EL JUGADOR.

**VARIEDADES**  
**Parque de diversiones Itaipark**  
Av. LIBERTADOR Y CALLAO. LOS JUEGOS MAS MODERNOS PARA GRANDES Y CHICOS. AMBIENTE FAMILIAR Y DE CATEGORIA. PLAYA DE ESTACIONAMIENTO GRATUITO DESDE LAS 14.

• **F. DE TANGO.** Corrientes 1443. 40-6171. Reserve su mesa. Espectáculo Netamente Familiar. Actuación Exclusiva de: HECTOR MAURE

**ROBERTO GOYENECHE**  
ADOLFO BERON y sus guitarras: Trio Tequendama; Los 5 Dehonzos; Abrojo, Pampita y Maria. Trio "Fantasia". Anima Roberto. Giménez. Dirección artística: Roberto Caló.

Martes: JOSE BASSO.



## ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

## CENTRO

• **AMBAADOR.** Lavallo 777 21-0700. A las 12.15, 14, 16, 18.15, 20.40 y 23. Últimos días. Not. y el estruendo. éxito.

• **LA NOIA.** Con Catherine Spaak, Horst-choiz y Bette Davis.

• **LA NOIA.** (Prohibida men. 18 años). A las 20.25 y 22.40: Show musical. Proximamente: LA MUJER (La vida conyugal).

• **ARIZONA.** Lavallo 727 31-6967. Continuo.

• **LOS MONSTRUOS.** La reina y su zángano (Prog. proh. m.18a.).

• **ARTES Y CIENCIAS.** Maipú 456. 31-1306. A las 15.15, 17.05, 18.55, 20.45 y 22.40 hs.: Propiedad privada (EE. UU.).

• **ARTE.** D. Norte 1156. 35-9604. Cont. 14.30 (num.). 18.20 y 22. LAWRENCE DE ARABIA, con P. O'Toole (In. m.14a.).

• **ASTOR.** C'tes. 746. 45-5541. A las 12.45, 14.40, 16.45, 18.45, 20.50 y 23.05: Suc. Arg.; y

## Toque algo profesor

Una fiesta con toques de alegría, para toda la familia, c. J. Robertson y S. James.

• **ATLANTIC.** Belgrano 1260. 38-2726. EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI; Tren de las tres y diez a Yuma. Continuo.

• **AVENIDA.** Av. de Mayo 675. De 13 a 0.30 horas. Noticias; Dibujos; Variedades; Perseo el invencible. Tech. Precio \$ 25.

• **AVENIDA.** (Cine teatro). Av. de Mayo 1222. Hoy 13.45, 17.20, 19, 21 y 23 horas: CRUCERO DE VERANO, en eastmancolor, por Carmen Sevilla. 15.30, 17.10, 18.50, 20.50 y 22.50: Not. Arg. Pl. \$ 80.

• **BROADWAY.** A las 14.15, 19.50 y 22.50: Últimos días de la comedia en Technicolor!

## Sam el sinvergüenza

con Jack Lemmon y Romy Schneider. Miércoles 4: Semana del cine francés. Están en venta las localidades para los siete días.

• **CATALUSA.** C'tes. 2046 47-0662. Cont. 14 hs. sin restr. 55 DIAS EN PEKIN; No. mi querida hija; Alas para el futuro.

• **CERVANTES.** Belgrano 1820. 38-2698. Cont. T. Donahue en: LA BRIG. DE LOS VALIENTES; Semillas de venganza; Los argonautas. Menores \$ 50.

• **CECIL.** Defensa 845. 34-5461. BUENAS NOCHES BS. AIRES; La calefita; Violetas imperiales.

• **CINELANDIA.** Corrientes 1743 40-6100. Cont. desde las 11 horas: El destripador de Londres; El castillo del monstruo; Los Marcianos invaden la Tierra. (Inc. men. 14 años).

• **COLISEO.** Charcas 1119. 44-0242. ULTIMOS DOS DIAS. Maria Casares-C. Estrada.

## DIVINAS PALABRAS

(Ver cart. teatros). Jueves 5: El cine ennoblecido al cine, con: HAMLET. Prem. Espec. Festival Venecia.

• **DILECTO.** 44-5885. 16, 19.30 y 22.55: Un día, un gato; 14.10, 17.30 y 21: En pos del Sol. Precio \$ 60.

• **ELECTRIC.** Lav. 836. 35-1846. En colores:

## MUERTE A MEDIAS

R. Scott; El mar no perdona. c. T. Power.

• **GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 38-6966. Est. est. DORMITORIO PARA SEÑORITAS; La bella Lola; Sarita Montiel, col. NO-DO.

• **GRAN MITRE.** B. Mitre 1332 38-5691. DORMITORIO PARA SEÑORITAS; c. Lorena Velázquez; Un rayo de luz. c. Marisol. NO-DO.

• **G. BEX.** Corrient. 851. 35-7000. ULTIMOS DIAS

A las 12.40, 15, 17.25, 20.15 y 23.10 hs. Shirley Mac Laine en:

La señora y sus maridos (Inc. men. 14 años). Dirección: J. Lee Thompson. En cine-mascope y color de lujo. A las 12.25, 14.30, 16.50, 19.45 y 22.40: Variedades y Not. Argentino.

A las 19.25 y 22.20: Show musical con Los Cartajneros, conjunto rítmico y el trio vocal: Los Clásicos.

• **IDEAL.** Suipacha 378. A las 13.25, 17.15 y 21.15: Sucesos Argentinos; y

LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO

(Inc. m.14a.). La superproducción de Samuel Bronston.

• **IGUAZU.** Lavallo 940. 37-4431. 13.05, 14.50, 16.40, 18.35, 20.50 y 22.50: Un tema audaz y valiente: ITALIA PROHIBIDA

(Proh. men. 18 años).

• **LOS ANGELES.** Corrient. 1770 40-3742. A las 13.40, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10:

15ª SEMANA TRIUNFAL!! la última creación de Vittorio GASSMAN

## Parliamo di donne

("Hablemos de mujeres") (Proh. menores de 18 años) con un reparto estelar: Sylva

Koscina, Eleonora Rossi Drago, Antonella Lualdi, Jeanne Valerie, Giovanna Ralli y Walter Chiari.

• **LIBERTADOR.** Corrientes 1334. 40-7443. A las 13, 14.55, 16.40, 18.40, 21 y 23.15:

ITALIA PROHIBIDA

El film de comedia única en su género. Venta y la recomendación. A las 14.40, 16.35, 18.30, 20.35 y 22.45: Acto vivo y Not. (Pm)14, Inc. men. 18 años).

• **LUNAR.** Lavallo 669. A las 13.10, 14.45, 16.35, 18.35, 20.45 y 22.50: Not. y Alexei Batalov y Tatiana Lavreva, en:

NUEVE DIAS DE UN AÑO

Apta para todo público. Premia da en el Festival de Karlovy Vary.

• **MIETRO.** Cerrito 570. 35-4219. A las 14.15, 16.15, 18.20, 20.50 y 23.15 horas:

LA JAULA DEL AMOR

Proh. men. 18 años, con Jane Fonda, Alain Delon; 14, 16, 18.05, 20.15 y 22.40 hs. Notic. y Show.

• **METROPOLITAN.** C'tes. 1343 (40-0816 y 1064). A las 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45: Variedades. A las 14, 16.10, 18.30, 21 y 23.30: El cine poesía en su más bella expresión:

Las Penas de Lenka

Laureada con el Premio Especial del jurado en el Festival Internacional de Mar del Plata. Góndola y Minerva de Plata festival de Venecia. Loc. via. p/hoy y 3 d. sub. de 10 a 23.

• **MONUMENTAL.** Lavallo 780. 13.25, 15, 16.40, 18.40, 20.45 y 22.45: Shirley MacLaine, esta vez con Glenn Ford:

PASTO DE SANGRE

Un film apto para todo público.

• **MUNDIAL.** Corrientes 959. Cont. Actualidades; cómicas: Chaplin; Tres Chiflados; Gordo y Flaco; Espagueti; Pato; Conejo Loco; Pluto; Not.

• **NORMANDIE.** Lavallo 861. A las 12, 13.50, 15.55, 18.05, 20.30 y 23.05: Suc. Arg.; y

PARLIAMO DI DONNE

(Hablemos de mujeres) (Proh. m.18a.). Una comedia picaresca, con Vittorio Gassman y Sylva Koscina. Ptx.: Cásese, doctor!, con Dirk Bogarde, Color.

• **OCEAN.** Lavallo 739. 32-1515. A las 13, 15, 17.25, 20 y 22.45: Notic. y estreno: Brigitte Bardot y Anthony Perkins, en:

UNA ADORABLE IDIOTA

(Proh. men. 14 años), c. Denise Provence; 19.45 y 23.45: S. M.

• **OPERA.** Corrientes 860. 35-1335. A las 13.30, 15.50, 18.5, 20.35 y 23.5 horas:

Magia de Verano

Una deliciosa comedia de radiantes colores de Walt Disney con la encantadora Hayley Mills, en un torbellino de gracia, alegría y romance. Sin restricciones. A las 13.10, 15.50, 17.45, 20.20 y 22.50: Sucesos Argentinos. A las 20.05 y 22.35: Show Musical, con:

ANGEL CARDENAS

• **PARAMOUNT.** Lavallo 845. 35-0999. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 21 y 23.15. Noche num.

ITALIA PROHIBIDA

(Proh. 14 Inconv. 18 años). Un film de Enzo Blagi. 14.40, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50: Noticioso.

• **PARIS.** Lavallo 769. 31-2916. Continuo.

LOS BEATLES; YEAH, YEAH; YEAH

Paul, John, George y Ringo (P. men. 14 años).

• **PREMIER.** C'tes. 1865. 46-2113. 13.10, 15.15, 17.35, 20.10 y 22.45: Not. y

Magia de Verano

De Walt Disney. S. restric. Tech. con Hayley Mills, en su primer torbellino de amor, atravesando la barrera de los 15 años! ¡Romántica! ¡Deslumbrante! ¡Encantadora! 19.55 y 22.30: Show music. Prox.: El grito de la carne.

• **PRINCESA.** Suipacha 460. 35-1112. 15.05, 19 y 22.55:

Charada

Tech. c. C. Grant; 13.10, 17.05 y 21: La salsa de la vida, Tech. c. D. Day (Pm)14a.). \$ 50.

• **RENACIMIENTO.** Lavallo 925. 35-1850.

BUENAS NOCHES

• **SUIPACHA.** Suipacha 442. A las 13, 15.40, 18.55 y 22.20 hs.:

Sucesos Argentinos, y

ZULU

(\$ 85. Precio rebajado). (Inc)m14a.) con Stanley Baker, Jack Hawkins, Ulla Jacobsson.

• **TROVADERO.** Lav. 820 35-1463. 13.30, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.20: Varied. 13.40, 15.45, 18, 20.25 y 23: Dr. INSOLITO - 5ª SEMANA

Cómico-Atómica, con Peter Sellers (Pm)14a e Inc. 18a.).

• **GRAN UNION.** Independencia 2370. 97-2565. Dto. Sind. Men. \$ 25. May. \$ 40. LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT; El perro que se creyó Mapache; Hoy es día de fuga, de Walt Disney.

## ALMAGRO

• **ALCAZAR.** C'tes. 4636. 86-3970. Continuo desde las 14.30 hs.:

55 DIAS EN PEKIN, con C. Heston y A. Gardner; Celda para millonarios. C. Dave King; Varied.

• **HOLLYWOOD.** C'tes. 4256. 86-4213. Noche num. 15, 18.40 y 22.25: Suc. Arg.; y LA BRIGADA DE LOS VALIENTES, en Panav. y Tech., c/Troy Donahue y Suzanne Pleshette; 13.45, 17 y 20.50: Colt 45

c/R. Scott y R. Roman, en Tech.

• **MEDRANO.** C'tes. 3976. 86-3501. Noche num. 13.30, 17 y 21.20: Suc. Arg.; y la prod. de Samuel Bronston:

LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO

en Panav. Color, c/Sofia Loren; c. ROCA. Rivadavia 3753. 87-1517. Loc. num. A las 14.50, 19 y 23.10:

MAGIA DE VERANO

Hayley Mills en su primer torbellino de amor; 13, 17 y 21.10: Temerario rescate, con B. Keith; 14.40, 18.45 y 22.55: Suc. Arg.

BOCA Y BARRACAS

• **OLAVARRIA.** Olavarría 635. 21-0454. — LA NOCHE DE LA IGUANA; Un domingo en Nueva York; La esclava de Roma. (Prohibido men. 18 años).

• **SOCIAL.** M. d/Oca 1643. 21-1166. El deporte predilecto del hombre; Los inconquistables; Mano justiciera.

## BOEDO

• **CUYO.** Boedo 858. 97-6975. 14.30, 18, y 21.35:

CLEOPATRA

Elizabeth Taylor y Richard Burton; 14.10, 17.50 y 21.25: Noticiero y Variedades.

• **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. Estreno simultáneo. Audaz! Glenn

Ford; Atrevida! Shirley Mac Laine, en: PASTO DE SANGRE; 17.45 y 22.45: Bob Hope; El colmo de la caradura; 16 y 21: Kim de la India, col.: 14.20 y 19.20. Cont. Menores \$ 40.

• **G. SAN JUAN.** S. Juan 3246 97-4293. Frenesi de verano; Europa de noche; Pimienta de la vida.

• **LOS ANDES.** Boedo 777 97-4233. Cont. LA BRIG. DE LOS VALIENTES, en colores; Colt 45; Luz y sombras.

• **SEL. S. JUAN.** S. Juan 2540 97-3908. Continuo. Platea \$ 30. Desliz de una noche, con Natalie Wood; ¿Quién durmió en mi cama?, con Dean Marti; El hombre que desafió a la muerte.

• **MODERNO.** Boedo 937. 97-8601. EL CABALLERO AUDAZ

Tecn., O. Reed; Hombre pacífico, tecn. G. Ford; El desastroso, P. Biondi. May. \$ 40. Men. \$ 20.

CABALLITO

• **ASAMBLEA.** Asamblea 821. 923-3222.

EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI; Prófugo de su pasado; Variedades.

• **LEZICA.** — Rivadavia 4622. CONTINUADO. MENORES \$ 40. 16.15, 19.35 y 23.05: Buenas Noches Bs. As.; 14.20, 17.55 y 21.15: La calefita (Sin restric.).

• **MORENO.** Rivadavia 5050. 90-4303. 14, 17.50 y 21.20 hs.:

LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO

colores, con sonido estéreo, 7 y sus cuatro bandas magnéticas. Niños \$ 50. Continuo.

COLEGIALES

• **ALVAREZ THOMAS.** A. Thomas 841. 54-4999. Cont. (P)14a.). El gran atraco; La venganza del rebelde; El entierro prematuro.

• **ARGOS.** Fco. Lacroze 3455. 54-0673. A las 14.20, 18.25 y 2.45: W. Disney: Un nombre familiar que anuncia el mejor espectáculo para familias. En technicolor:

MAGIA DE VERANO

Con H. Mills y B. Ives; 16.20 y 20.35: Temerario rescate, c. B. Keith y T. Kirk; 18.5 y 22.25: Suc. Arg. Apto para todo público.

• **CORDOBA.** Córdoba 4633. 773 0700. Cont. A. Guinness y W. Holden, EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI

R. Hudson, en: Hermanos enemigos. Niños \$ 40.

• **REGIO.** Córdoba 6056. 772-3350. HAMBRE DE VENGANZA; El caballero audaz; El marido vengador. Plat. \$ 60. Men. \$ 30.

• **CANADIAN.** 2ª. Montiel 160. 64-2600. Sels condenados a muerte, R. Millan; Gangsters en la ruta; Camino a la silla eléctrica.

• **ALBERDI.** J. R. Alberdi 6169. 68-0496. MORIR EN MADRID (sin cortes); Desojando la margarita desnuda; Amores difíciles.

• **BUENOS AIRES.** Av. del Trabajo 5425. T. E. 68-2525.

MARIA M.... (La mujer pecado) Siamo tutti pomicioni; Los que verán a Dios. Cont. 14.30 hs.

• **CALIFORNIA.** Av. del Trabajo 4818. 69-6092. EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI, William Holden; Adiós ídolo mío, Dick Van Dyke; Apuesta dudosa. Todo en colores. Platea \$ 60. Menores \$ 30.

• **EL PLATA.** 67-1118. LA BRIGADA DE LOS VALIENTES; Colt 45, Randolph Scott; El halcón y la flecha, Burt Lancaster. Niños \$ 50.

• **LUCANO.** Murguindo 4062. 60-3457.

AYER, HOY Y MAÑANA

Salvatore Gullano; La amenaza. Cont. 14.30 hs.

• **NVA.** CHICAGO. Tellier 3361. 68-0682. Un loco con suerte; Divorcio en Acapulco; Antecala del infierno.

• **BLANC.** Sta. Fe 3063. 83-1846. 14.30, 18.40, 22.30: PARLIAMO DI DONNE; 15.50 y 20.50: Tentaciones de primavera. (P)18a.).

• **BLEU.** Sta. Fe 2541. 82-5845. 15.50, 19.30 y 23.10: CANTANDO EN LA LLUVIA; 14, 17.45 y 21.15: Lafayette el guerrero inmortal, color. Platea \$ 50. Continuo.

• **ROXY.** Las Heras 2460. 83-0158. MORIR EN MADRID (cin cortes). Una larga ausencia; El suspirante. (Niños \$ 50).

• **ALBA.** Moreno 2967. 97-3760. FLYING CLIPPER

El gran juego; Variedades

• **MAJESTIC.** Pueyrredón 330. 87-9636. Estreno simult. Continuo. 14, 17.45 y 21.25: Varied.; Dib.; Not. Acto vivo: 14.25, 18.05 y 21.45:

LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO

con Sophia Loren y Alec Guinness. (Inc. men. 14 años).

• **COLISEO.** PALERMO Serrano 2437. (71-1720). SACRIFICIO SIN GLORIA; Rayo de Sol; Voz del traidor.

• **G. NORTE.** Sta. Fe 3730. 72-8468. 15, 16.45, 18.35, 20.50 y 23: Shirley Mac Laine en: PASTO DE SANGRE, con Glenn Ford. Tecn. (S.R.). 20.20 y 22.30: Noticiero y Show.

• **NATIONAL.** Sta. Fe 5280. 771-2760. Entrega inmediata; El tren de las 3.10 a Yuma; La marea secreta de D'Artagnan.

• **ODEON.** Sta. Fe 3263. 80-0687. 17.40 y 22.40: HAMBRE DE VENGANZA, color; 16 y 21: El hombre atómico (Cantinflas); 14.15 y 19.30: El marido vengador, color; Los tres chiflados. Niños \$ 50. Continuo.

• **PARK.** Santa Fe 4196. 71-3404. FLYING CLIPPER; Muchacha de la salina; Variedades.

• **ROSEDA.** Serrano 2454. 72-3101. MORIR EN MADRID; El capo de la mafia; El suspirante. (Proh. men. 18 años).

• **P. PODESTA.** Rioja 2153. 91-1355. LA LEONA, con I. Sarli; Mujeres del mundo; Amante prohibido. (Pm)18a.) Todo en cles.

• **RIVAS.** Rioja 2054. 91-1841. EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI, con William Holden; y Adiós ídolo mío. Dibujos animados y cómicas.

• **OESTE.** Av. San Martín 2269. 59-0405. COMANDOS EN VIETNAM; El tesoro del diablo; Imperio de audaces. (Continuo).



Buenos Aires, Domingo 19 de Noviembre de 1964

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♦	♠	♦	♥	♣	♦	♠	♣	♦	♥	♠	♣	♦	♥	♠	♣
E	T	X	P	P	C	E	I	L	L	N	E				
N	A	S	C	G	E	E	L	A	R	M	O				
E	D	U	A	Y	O	A	X	S	E	C	S				
V	E	C	L	U	S	P	I	A	D	I	E				
V	C	S	O	A	A	D	D	E	O	S	O				

En estos sesenta naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TEBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTES, y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden, leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas del palo que corresponde a la fecha de su nacimiento y escribalas.

### USTED Y LOS ASTROS

#### ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



Se confirman buenos planes para próximo viaje. En amor, evite nervios o discusiones, sea prudente. El azar y la salud le son favorables.

#### TAURO

(del 21 de abril al 22 de mayo)



Arribajos en asunto de dinero, evite gastos e inversiones riesgosas. En amor, circunstancias imprevistas. Paseo o diversiones con amigos.

#### GEMINIS

(del 23 de mayo al 20 de junio)



Colabore con familiares para solucionar problemas del hogar. En amor, no insista entre lo imposible. Cuide la salud y controle su dieta.

#### CANCER

(del 21 de junio al 22 de julio)



Asuntos de trabajo encuentran fácil solución. En amor, se confirman suposiciones, pero no se ilusione demasiado. Suerte en el juego.

#### LEO

(del 23 de julio al 22 de agosto)



Buenas noticias relacionadas con amigo. Llegar dinero por antiguas deudas. En amor, sepa esperar con confianza. No es el momento de viajar.

#### VIRGO

(del 23 de agosto al 22 de septiembre)



Asuma una actitud prudente en el hogar, evite discusiones que a nada conducen. En amor, favorables perspectivas. No tiene el azar.

#### LIBRA

(del 23 de septiembre al 22 de octubre)



Trate de mantener en orden trabajo atrasado, prevenga inconvenientes. En amor, grata relación. Prudencia con el dinero, evite gastos.

#### ESCORPIO

(del 23 de octubre al 21 de noviembre)



Combata su estado de ánimo depresivo, sus inconvenientes encuentran solución. En amor, todo tiende a aclararse. El azar lo favorece.

#### SAGITARIO

(del 22 de noviembre al 22 de diciembre)



No discuta con familiares por asunto de dinero, muéstrese desinteresado. En amor, se confirman buenas suposiciones, paseos o diversiones.

#### CAPRICORNIO

(del 23 de diciembre al 20 de enero)



Prudencia en asuntos de dinero, evite gastos o inversiones excesivas. En amor, en su actitud está el éxito. Buenos momentos con amigos.

#### ACUARIO

(del 21 de enero al 20 de febrero)



No desoiga consejos o sugerencias de personas de experiencia, pueden ser de utilidad en su trabajo futuro. No arriesgue dinero en juego.

#### PISCIS

(del 21 de febrero al 20 de marzo)



De su actitud depende la solución de problema familiar, obre con generosidad. En amor, buenas nuevas. Paseos o diversiones con amigos.

## EL MUNDO AL LAPIZ

por MEZZADRA

SERIAS INCIDENCIAS SE PRODUJERON A RAIZ DE LA COLOCACION DE ALGUNOS BUSTOS



¡OH, NO TE APURES, HANS! A ESTA GENTE LE GANAN HASTA LOS JAPONESES AL FÚTBOL...



LOS ALEMANES EUGEN BOHRINGER Y HANS HERRMANN GANARON LA PRIMERA Y SEGUNDA ETAPA RESPECTIVAMENTE DEL GRAN PREMIO DE AUTOMOVILISMO



EN ESTADOS UNIDOS ESTÁN APURANDO LA CAMPAÑA PREELECTORAL PARA LAS ELECCIONES A REALIZARSE EL PROXIMO MARTES. LOS CANDIDATOS LYNDON JOHNSON POR LOS DEMOCRATAS, Y BARRY GOLDWATER POR LOS REPUBLICANOS

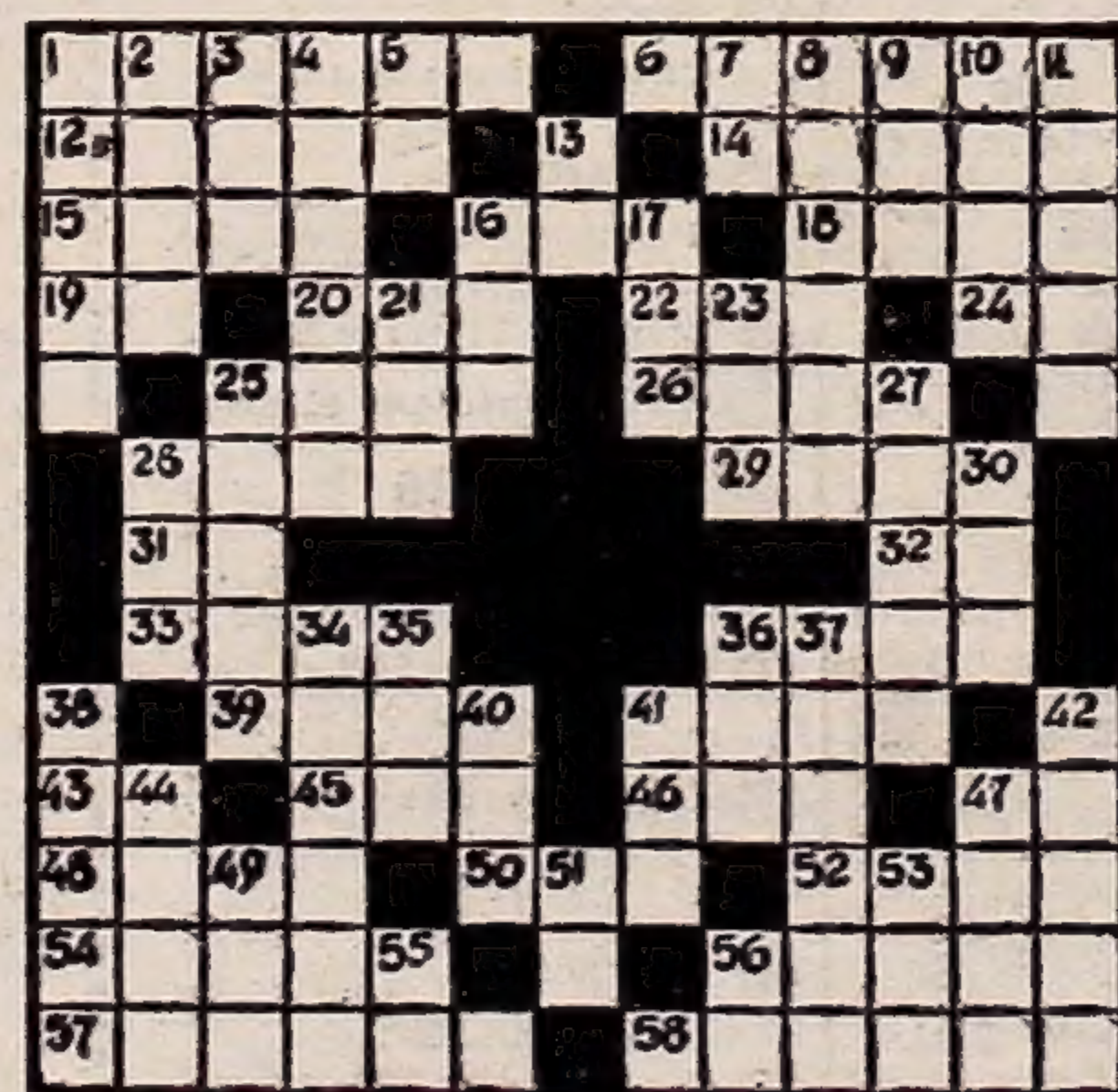


PARTIO DE REGRESO A SU PATRIA LA PRINCESA BENEDIKTE

### PALABRAS CRUZADAS

#### HORIZONTALES

1) Reducir, limitar, estrechar; 6) Láminas, tablas, planchas; 12) Orden establecido para las ceremonias de una religión (pl.); 14) Hijo de Júpiter y Latona, hermano gemelo de Diana; 15) Más malo; 16) Especie de huevo (Cub.); 18) Fogón; 19) Símbolo del osmio; 20) Nave, embarcación; 22) Duración de la claridad del sol; 24) Nota musical; 25) Proyectil de las armas de fuego; 26) Arbol acerineo de madera muy dura; 28) Viene al mundo; 29) Poeta cantor de la época primitiva; 31) Símbolo del erbio; 32) Apócope de uno; 33)

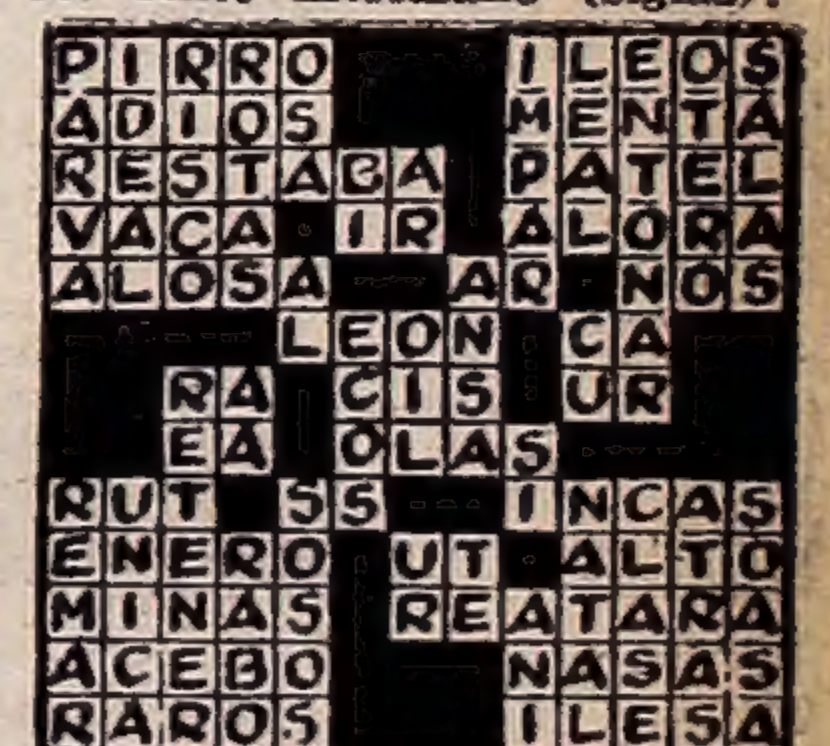


Organo de la audición; 36) Rey de los antiguos peruanos; 39) Orilla adornada de ciertas telas y vestidos; 41) Alondra (Ant.); 43) Prep. que indica la posesión; 45) Río de Suiza; 46) Sobrino de Abraham (Biblia); 47) Símbolo del radio; 48) Comarca del sur de Judea; 50) Que no admite división (fem.); 52) Puz de carne muy apreciada; 54) Pules algo con lija; 56) Uso de una cosa; 57) Sábalo, peces; 58) Uno de los linajes más ilustres de los godos en España.

#### VERTICALES

1) Dardo con ganchos para la pesca de los peces grandes; 2) Extremo del miembro inferior del hombre (pl.); 3) Autillo, ave nocturna; 4) El que guía y cuida un elefante; 5) Punto único del dado; 7) Símbolo del lantano; 8) Difiera un negocio; 9) Planta crucifera hortense; 10) Parte inferior del tejado; 11) Religiosas; 13) Se dirige a un lugar; 16) Palo aguzado que servía a los indios para labrar la tierra; 17) Poema del género lírico; 21) Cerveza inglesa ligera; 23) Cólera, eno-

jo; 25) Metal blanco amarillento; 27) Dirige, enseña; 28) Prefijo que significa nuevo; 30) Indio de Tierra del Fuego; 34) Suceso terrible, catástrofe (pl.); 35) Onda en el mar; 36) Rey legendario de Troya, fundador de Ilion; 37) Advertir, reparar; 38) Nombre propio de mujer; 40) Archipiélago malayo; 41) Dios de los musulmanes; 42) Ilusorios, sin fundamento; 44) Concejal; 47) De Rusia; 49) Organo de la visión; 51) Adverbio de negación; 53) Tejido delgado y transparente; 55) Sociedad Anónima (siglas); 56) Ante meridiano (siglas).



SOLUCION DE AYER